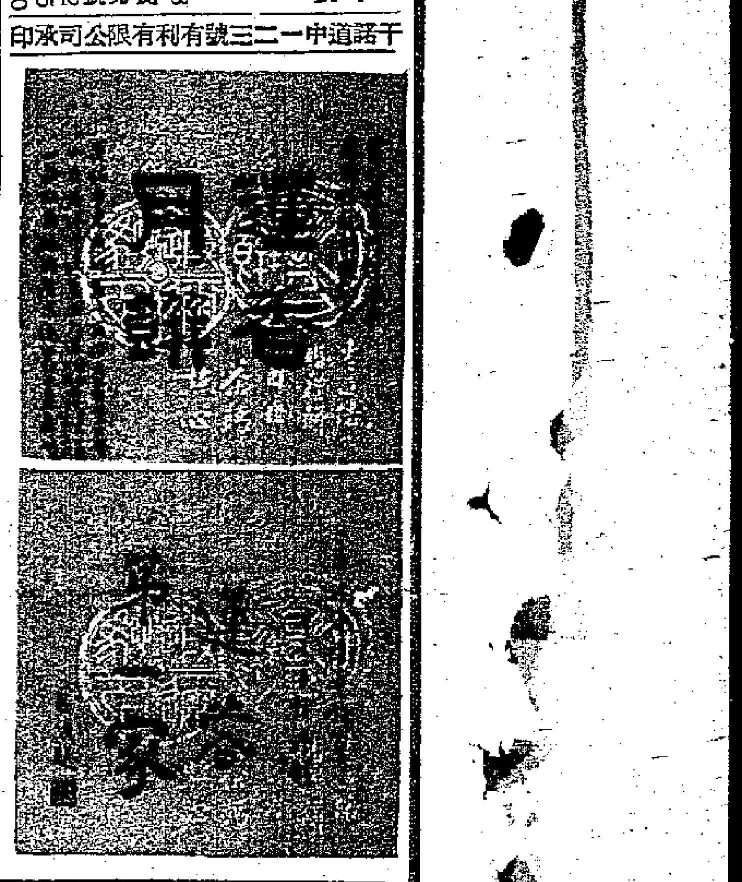
大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千九百零九號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊一號
電話：10972 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印



張聞天謁馬林科夫

呈遞毛主席感謝蘇聯援助的電文

馬林科夫稱中國工業化基礎穩固

祝中國繁榮昌盛並祝兩國同盟進一步加强

【新華社莫斯科十八日電】九月十七日，中華人民共和國駐蘇聯特命全權大使張聞天謁見蘇聯部長會議主席格·馬·馬林科夫同志。在謁見時，張聞天大使向格·馬·馬林科夫呈遞了我中央人民政府毛澤東主席感謝蘇聯對我國經濟建設援助的電文。在呈遞電文時，張大使說，向蘇聯政府發出這個電文的決定，是我中央人民政府委員會在今年九月十五日舉行會議聽取了中華人民共和國政府代表團代表李富春關於和蘇聯政府商談蘇聯對我國經濟建設援助問題的報告之後一致通過的。

蘇聯部長會議主席格·馬·馬林科夫在接受這個電文時說，蘇聯人民爲偉大的中國人民在提高他們國家的經濟和文化中所取得的成就而歡欣鼓舞。中國經濟的進一步發展和工業化的事業有着穩固的基礎，並掌握在牢靠的手中。蘇聯政府謹祝中華人民共和國繁榮昌盛，謹祝爲了我們兩國人民、爲了鞏固和平和國際安全的偉大的中蘇友好同盟獲得進一步的加强。

在謁見時，蘇聯外交部部長維·米·莫洛托夫也在場。

【新華社莫斯科十八日電】莫斯科各報在十八日都以首版頭條地位發表了我中央人民政府毛澤東主席給蘇聯部長會議主席格·馬·馬林科夫同志感謝蘇聯對我國經濟建設援助的電文和我國駐蘇聯大使張聞天謁見馬林科夫同志呈遞電文的消息。

真理報、消息報、紅星報十七日刊載了我中央人民政府委員會第二十六次會議的消息。

蘇試驗幾種新型原子彈

在前幾週進行結果良好

塔斯社聲明蘇聯始終謀求與他國協議

以期無條件禁用原子武器及氫武器等

蘇聯將繼續執行加强國際和平的政策

正進行利用原子能於工業用途的工作

【新華社北京十八日電】塔斯社十八日電：塔斯社關於蘇聯試驗新型原子彈的聲明。

根據原子能科學研究的計劃，蘇聯在前幾個星期試驗了幾種新型的原子彈。試驗的結果良好，完全證實了科學家和設計工程師的計算和假定。

只要美國負責人士繼續拒絕蘇聯一再提出的關於禁用原子武器的建議，那末，蘇聯從安全的要求出發，不得不注意原子武器的生產，這是十分可以理解的。同時，蘇聯是始終努力謀求和其他國家達成協議，來無條件禁用原子武器、氫武器和其他類型的有大規模毀滅性的武器，大大裁減軍備和建立嚴格的國際監督以監督這些決議的實施的；蘇聯將繼續執行加强國際和平的政策。

與此同時，蘇聯正在進行利用原子能於工業用途的工作。蘇聯認爲使原子能爲和平進步事業服務是它最重要的任務。

美圖阻撓解釋工作

剝奪戰俘表示意願機會

聲稱任何戰俘都可拒會解釋人員

戰俘如不出聲就等於仍拒被遣返

【新華社開城十七日電】本社特派記者吳敏報道：美方在施用壓力削減了觀察戰俘移交工作的觀察代表和記者人數以後，現在又在進一步施用壓力，企圖阻撓朝中方面對戰俘的解釋工作。

美方新的陰謀，可以從美方對戰俘進行解釋工作的遣返組司令漢布倫的話裏得到證明。漢布倫據合衆社報道，在十七日顯然是對中立國遣返委員會發號施令說：「我們的態度是：任何一方的戰俘都可以拒絕會見解釋人員。」他說，「每個戰俘必須明白地要求回去。如果他不作出什麼行動或是不出聲，我們就認爲他仍然保持他以前的決定而拒絕被遣返到共區去。」

漢布倫還說，他反對中立國遣返委員會答應對戰俘進行個別訪問的任何決定，並且反對把戰俘分散成爲每隊二十五人以下的隊伍。漢布倫這些話，顯然是企圖對正在已訂關於解釋工作的强制規定的中立國遣返委員會施加壓力，破壞「中立國遣返委員會的職權範圍」中關於解釋工作的規定。完全不是偶然的是：混在戰俘中間的國民黨和李承晚特務也發出了同樣的論調。據美聯社報道，這些冒充戰俘的特務也宣稱他們將反對和朝中解釋代表見面。人們從這裏可以清楚地看出美方和這些特務分子之間的關係。

漢布倫的話，反映了美方是如何害怕他們强迫扣留戰俘的陰謀全盤失敗。在過去幾天中，解釋工作還沒開始，已經就有十四名朝中被俘人員，不顧一切突破特務控制而堅持遣返，這一事實使美方慌了，要是讓朝中代表進行解釋，他們佈置的蔣李特務分子在戰俘營中的恐怖統治，是否還會繼續有效。他們現在一面盡量叫囂要保存他們在戰俘中的特務組織，使戰俘受其控制，動彈不得，一面又壓迫中立國遣返委員會來限制觀察代表，企圖使戰俘根本見不到朝中方面的解釋代表，以便使他們無從消除疑懼心理，根本剝奪他們表達要求遣返的眞正意願的機會和權利，然後藉口他們「不作出什麼行動或是不出聲」，將他們强迫扣留下來。

漢布倫反對戰俘進行個別訪問，並且反對將戰俘分成廿五人以下的隊伍，其原因也是很清楚的。突破特務控制歸來的九名朝鮮人民軍被俘人員已經說明，特務分子分別混在二十五人一組的戰俘中，他們將脅迫戰俘聽從他們的指揮來破壞解釋工作。這種破壞工作在美方戰俘營中曾經演習過。據美聯社十六日報道說，一位高級美國軍官承認有過這種「演習」。美方顯然害怕，如果將戰俘分成二十五人以下的小隊，並且允許進行個別訪問，那末他們的特務就不那麼容易控制和脅迫戰俘，而美方所準備的一套繼續强迫扣留戰俘的陰謀詭計就將徹底破產。

美方阻撓解釋工作的手段顯然還不只這些。國民黨匪幫的通訊社最近透露，美方的阻撓手段還包括：在解釋工作進行時，利用翻譯上的問題來消磨時間；故意不派代表出席，使解釋和訪問工作因此不能進行；必要時甚至出動軍隊將戰俘劫離中立區。這一切充分說明：美方將和他們派在戰俘中間的特務裏應外合地來破壞停戰協定中關於戰俘問題的協議。

李幫以扣俘爲威脅

要求取消解釋工作

顯係爲美方製造阻撓解釋的藉口

【本報訊】爲了與美國遣返組司令漢布倫的話相呼應，李承晚的憲兵司令官元容德十八日又發表了威脅性聲明，要求取消朝中對戰俘進行解釋工作。他公然宣稱：「除非聯合國的代表們能够明確地阻止共產黨的『洗腦』手段，否則，我不能把三千七百名北朝鮮戰俘交給中立國看管委員會。」很明顯地，他這篇聲明是要給美方代表一個便利，要以此爲要挾來達到扣俘及阻撓對已移交的戰俘進行解釋工作的目的。按元容德就是今年六月李黨扣俘事件的執行人，這一項威脅性聲明是他在參加李承晚所主持的內閣會議後發表的。

縱橫談

援助與和平

當我駐蘇大使張聞天謁見馬林科夫轉致中央人民政府謝電時，馬林科夫指出，這一援助將使中蘇兩國更加鞏固和平與安全的團結。這句話正好說明了這一援助對世界和平的貢獻。

蘇聯援助我們建設的企業共一百四十一項，其中現在已完成或正在興建的主要廠礦五十項，這一數字就佔了我們現在正興建的主要廠礦七十五項中的三分之二。由此可見，蘇聯的援助在我們整個建設事業中的比重。這樣的援助，不但使中蘇間的友誼與日俱增，而且也將大大增强中國的國力；這兩者，對遠東及世界和平都是有重大意義的。

美國的「援助」是軍火，是製造戰爭；蘇聯的援助卻是鞏固和平；兩者之間的高下，已不辯自明了。

原子能的競賽

塔斯社關於蘇聯又試驗了一些原子彈的報道，再度說明了，蘇聯在原子武器方面正有不斷的發展。

但還有一點是更重要的。塔斯社報道中說，蘇聯已開始進行在工業中利用原子能。換句話說，蘇聯正在進行具體的步驟，把原子能利用於工業方面。從美國直接間接透露出來的消息，美方官方似乎認爲，蘇聯在原子彈方面可能已經追過美國。如果這一點尚未證實，則至少有一點是完全證實了的：蘇聯已經採取具體步驟，把原子能利用於和平工業了；而美國在這方面是一步也沒有動。

在這一競賽中，美國在一開始就是失敗者了。而原子能要才是眞正有意義的；而在這樣的發展方面，美國將不是蘇聯的對手。

「嚴重的危險」

杜勒斯在聯大講話，並沒有改變任何人對杜勒斯的觀感。

蘇聯首長談和平，總是把和平看作雙方的責任，而且提出蘇聯願意怎樣做。杜勒斯談和平，卻向來沒有說過美國願意如何，而總是要蘇聯「拿出事實」。

杜勒斯所要求的「事實」是什麼呢？除去他的一些外交辭令，我們就可以看出，他先要求：

一、東歐各國放棄獨立，再成爲半殖民地的國家；

二、由美國佔領整個越南、朝鮮，支配整個德國和奧國。

這就是杜勒斯的「和平」的「先決條件」。他的「和平」就是蘇聯及整個和平陣營向他投降。

這種「和平」與眞正的和平是毫無相同之處的，難怪連英國資產階級報紙都認爲杜勒斯的演講是對和平的「嚴重的危險」。

在非軍事區南部

印兵一名被炸死

原因爲美未將危險物清除

【新華社開城十八日電】看管不直接遣返戰俘的印度部隊士兵一名，在十七日上午被埋在非軍事區南半部地下的一枚砲彈炸死。砲彈爆炸時，這個士兵正在戰俘營中執行任務。印度看管部隊在十七日下午舉行了儀式，將這名士兵火葬。

這個事件說明美方並未遵照朝鮮停戰協定的規定，在協定生效後四十八天內將非軍事區南半部的危險物拆除完畢。

朝鮮人民軍和中國人民志願軍的軍官與及在中立國看管地的朝中觀察代表向印度看管部隊的死者表示了哀悼。

緬甸外長陳詞聯大

蔣幫無意撤出緬北

曼谷會議緬代表被召回

【法新社紐約聯合國十七日電】緬甸外交部長十七日在聯合國大會說：緬甸政府認爲：遣送緬甸國民黨軍隊報告出來的，就是台灣國民黨政府對撤退一事毫無誠意。曼谷的談判毫無結果。緬甸外長說：李彌住在台灣，被捧作「光榮的英雄」，而且「財政上的援助和飛機繼續自台灣飛往緬甸森林區」。

【路透社仰光十七日電】緬政府發言人在十七日晚說：在曼谷進行的台灣國民黨軍撤出緬甸的談判，已告破裂，緬甸代表正被召回。

戰俘營中的血與淚

志願軍歸來戰俘貴讓品報告

許多要求遣返戰俘被蔣特挖心割耳

想望祖國的人已無法自由表達意志

【新華社開城十七日電】突破蔣匪特務控制與求遣返的中國人民志願軍被俘人員貴讓品等十六日由中立國遣返委員會遣返歸來以後對記者們訴說：「蔣匪特務爲了使我方被俘人員不敢要求遣返，在八月間强迫所有沒有遣返的中國人民志願軍被俘人員在身上刺上蔣匪幫的旗幟和口號。不跟刺字的人就被殺害。」貴讓品脫去上衣給記者們看他身上被强迫刺的字。他胸上被刺上一面蔣匪黨旗，背上刺了一幅擴張一面蔣匪國旗的中國地圖，兩臂上都刺了蔣匪幫口號。他說：「過去蔣匪特務强迫我們在臂上刺字。後來許多戰俘用刀把刺的字都挖掉了，蔣匪特務大怒。一天，蔣匪特務對我們說：『這一次要給你們刺得深，看你們還能挖得掉！』蔣匪特務用二寸長的鋼針狠狠地刺進我們的肉裏去，刺得我們身上流滿了血。我們被强迫刺字以後，美國軍官就到刑場裏來檢查我們所刺的字，還給我們拍照。」貴讓品憤怒地說：

「蔣匪特務還用恐怖手段脅迫中國人民志願軍被俘人員不得要求遣返回祖國。許多人因爲表示決心返回祖國，被蔣匪特務殺死。蔣匪特務還把他們的心挖出來給其他戰俘看，恫嚇他們說：『誰再敢說回大陸去，就殺死誰。』有的人被割掉了耳朵。更多的人遭到毒打和各式各樣的酷刑。」

貴讓品談到我方被俘人員慘遭酷刑的情形時，眼淚就不禁滾下來了。

美方送到木棍鐵料 慫恿在移交時滋事

貴讓品揭露了美軍當局支持和協助蔣匪特務準備破壞朝中方面的解釋工作的陰謀。他說：「在我們快要離開濟州島移送到非軍事區來的時候，美軍當局選來許多木棍和鐵料交給蔣匪特務製成有鐵尖頭的旗桿，以便帶到營去，作爲進行破壞活動的武器。蔣匪特務公開說：『帶這些木棍和槍刺來，打朝中方面的解釋代表。』」蔣匪特務還脅迫我們跟他們一起打朝中方面的代表和工作人員，辱罵他們和對他們擲石塊。三個台灣派來的蔣匪特務頭强迫我們上課，脅迫我們拒絕朝中方面的解釋。」

從前叫做「大隊長」 現入營中當「戰俘」

貴讓品說，蔣匪特務還命令我們被俘人員在移交給印度軍隊看管以後，不准再叫他們「大隊長」、「中隊長」，改稱他們的名字，並且恐嚇我方被俘人員在印度軍隊看管的戰俘營內仍舊要服從他們的命令，否則便要處死。蔣匪特務的這個罪惡陰謀，顯然是爲了便於他們冒充戰俘混在印度軍隊看管的戰俘營內，繼續對戰俘施行恐怖統治。

貴讓品憤慨地說：「那三個强迫給我們上課的台灣派來的蔣匪特務與我們一起坐船坐火車來到非軍事區，並且冒充戰俘與我們一起進入了戰俘營。」

貴讓品說，那些混進戰俘營的蔣匪特務日夜站崗放哨，監視我方被俘人員的行動，不許他們要求遣返。他們還禁止我方被俘人員與朝中方面代表和印度士兵說話。貴讓品說：「九月十二日，當我們進入印度軍隊看管的戰俘營時，有一個戰俘看到朝中方面的觀察代表自言自語地說了一句話。晚上，蔣匪特務在非法點名時，就威脅說：『如果查到這個人，就要把他處死。』」

貴讓品脫逃經過 險些被蔣特拖回

貴讓品敘述他突破蔣匪特務的控制要求遣返回國的情形說：「九月十四日早晨，下着細雨，我乘蔣匪熟睡未醒，就偷偷地爬過鐵絲網逃了出來。我看見了印度衛兵，以後，我告訴他說，我要回到祖國去。但是，印度衛兵聽不懂我的話。正在這時，一個會說英語的蔣匪特務趕了過來，他一面拖我回去，一面用英語對印度衛兵哇呀哇呀說話。我聽到他說了好幾次『台灣』這兩個字。我立刻明白他是在欺騙印度衛兵，說我是要到台灣去。我急得在地上拾起一塊石塊要打這個特務，印度衛兵立刻明白了我的意思，就趕走了這個特務，把我貴讓品隔離開來。」最後說：「我知道，現在仍在戰俘營裏的我方被俘人員時時刻刻想回到祖國來。但是由於蔣匪特務的控制和迫害，他們無法自由表達要求遣返的意志。」

聯合國應集思廣益

不能只聽一種意見

秘書長哈瑪舍爾德的話

【路透社紐約十五日電】聯合國秘書長哈瑪舍爾德，十五日在紐約演講時宣稱，世界國家可以普遍參加聯合國的理想，現在已碰到了挑戰。他說，「但是照我來看，把聯合國看作是一個俱樂部，唯有意見一樣的國家，方才可以加入的這種意見，是完全不切實際，並且將自取失敗的。」按哈瑪舍爾德這項演詞是在一個私人性質的機關，美國聯合國協會裏發表的。

我國工農業展覽

下週在丹麥舉行

【新華社柏林十八日電】行將在丹麥首都哥本哈根舉行的中華人民共和國工農業展覽會展覽工作團一行十八人，在團長葛方洲率領下，於十五日自斯德哥爾摩抵達哥本哈根。到車站歡迎的有丹中協會的代表。我國駐丹麥公使館代辦邵汀及使館人員也到車站歡迎。

展覽會定於九月二十六日至十月四日舉行。展覽品包括重工業產品、紡織業及輕工業產品、農產品及手工藝品等二千種。這是我國第一次在丹麥舉行的展覽會。

海關學校

在滬開學

【中國新聞社上海十七日電】在上海設立的海關學校已於九月十四日開學，這是新中國的第一所正規的海關學校。該校是一所中等技術學校，學習年限爲二年半。學生除學習政治、語文、政治經濟學一般課程外，將以中華人民共和國海關法及其有關法令爲主，以培養能貫徹執行保護關稅、徵收關稅、查禁走私和對外貿易行政管理等海關業務工作的中級專業幹部。

第一批衝破特務控制的戰俘

吳時旭等歸來經過

說一聲要回國便有人喊「打死他」

戰俘如能自由表達意志必是人人要求遣返

【新華社開城十七日電】吳時旭等九名朝鮮人民軍被俘人員也像這九名戰俘一樣，在見到朝中方面的人員時，設法突破特務控制要求遣返。吳時旭等九名被俘人員都是在見到朝中方面的觀察代表時，鼓起勇氣，利用特務分子難於控制的機會，表示了他們堅決要求遣返的意志的。

吳時旭在九月十日移交時第一個跑出來。他今年八月一日以前，原在直接遣返的戰俘營裏，到八月一日，他被非法逮捕關到「重犯監獄」，然後又硬被送到不直接遣返的戰俘營裏。當他聽到戰俘要交給中立國看管的消息以後，心裏暗暗歡喜，他想，回共和國的機會到了，他便打定主意，要設法擺脫特務的控制，表示自己的遣返願望。他談到前往非軍事區時的心情說：「運我們的火車越接近北朝鮮國界，我們的心越怦怦直跳，恨不得一下子飛過去。但是特務們嚴密地監視着我們，在火車裏只准坐着不准說話。戰俘們都很沉悶，聽到有人低聲說：『快到三八線了吧！』我又聽到有人輕輕地嘆了一口氣。我知道許多人也和我一樣激動。我想，自己的打算能够告訴共和國的代表，就是死了也甘心。」

九月十日那天，吳時旭接着說：「我進入中立國看管戰俘的鐵絲營場時，看到朝鮮人民軍和中國人民志願軍的觀察代表站在那裏，眞不知說什麼好，當時我的心情是多麼激動，一下子眼淚就湧出來了！」……

要求遣返戰俘

昨增至十六名

【路透社漢城十八日電】十八日，一千名不直接遣返的北朝鮮戰俘的移交工作進行得很順利，只用去原定時間的一半。印度看管軍的軍官說，這是「最平靜的一次」。不過，其中有一個北朝鮮戰俘告訴印度軍說，他要求回北朝鮮去。他是第十六個要求遣返的戰俘。

十八日下午，聯合國軍把大約一千五百名不直接遣返的中國志願軍戰俘移交給印度軍。十八日移交的總數，是移交工作開始以來最大的總數。

【合衆社朝鮮印度營十八日電】中立國遣返委員會宣佈：又有六個北朝鮮不直接遣返的戰俘請求遣返。他們將在今天下午七時三十分移交給對方。

英國報紙指出

杜勒斯行動危險

美政府毫無遠見

【路透社倫敦十八日電】英國有兩家報紙十八日評論美國務卿杜勒斯所採取的和世界緊張局勢的方法，認爲有「嚴重的危險」。（編者按：杜勒斯的作法實是使緩和局勢轉趨緊張。）

「每日前鋒報」說：「倘使美國堅持在談判以前，要提出若干綜括的要求，那麼國際的緊張，勢將無有止境。」

自由黨的「新聞紀事報」說，美國並無任何遠大建議。

「亞洲國家的權利」

周外長覆聯合國電獲普遍歡迎

都說亞洲國家應參加解決亞洲問題的會議

【中國新聞社北京十七日電】我中央人民政府外交部周恩來部長關於朝鮮政治會議問題致聯合國秘書長的覆電發表後，獲得各國報紙的普遍歡迎和支持。

印度和巴基斯坦的許多報紙就這個問題發表評論。

「自由報」十五日在題爲「周恩來的建議」的社論中斥責美國不要和平，違反全世界人民的願望，堅持要使政治會議採取雙方會議形式。該報寫道：「中國總理周恩來所提出的這個要求和主張一定會得到全世界的堅決支持。周恩來先生建議除交戰國以外還要讓蘇聯和印度、巴基斯坦等四個亞洲國家參加，這不但會得到全亞洲的普遍支持，而且會受到全世界一切國家的正直的愛好和平的人們歡迎。爲了使和平會議能成爲一個擴大的有效果的會議，中國政府認爲必須邀請中國和朝鮮代表參加本屆聯合國大會討論這個問題。不待說，中國政府的這個建議是很正當而有建設性的。因此這個建議將得到一切愛好正義的人們的支持。」該報說：「全世界愛好和平的人們和愛好正義的公衆將一致要求聯合國大會討論周恩來的建議，並接受他的要求。」

「甘露市場報」十六日在評論周外長建議時，譴責美國操縱聯合國通過的關於政治會議的決議。該報說：「美國所提出的解決問題的建議在方法上是根本錯誤的。問題的癥結是，道還有什麼疑問嗎？究竟是舉行包括中立國在內的圓桌會議可能獲得和平呢，還是舉行不過是板門店會議的翻版的由交戰國家舉行的雙方會議可能獲得和平？聯合國大會所通過的是支持後面一種意見。這樣一種意見只能導致和平嗎？」該報又說：「由於印度被排斥於政治會議以外，以及美國堅持那些直到目前都是它的朋友的國家必須接受它的意見（否則就和它疏遠），和平的前途已黑暗起來了。」

「新世紀報」十六日在題爲「亞洲國家的權利」的社論中要求一切亞洲國家支持周外長的建議。

巴基斯坦烏爾都文日報「今天報」十六日在題爲「朝鮮會議的成員問題」的社論中着重指出：「中國總理的建議比聯邦國家提出的關於只讓印度參加的提案更加切合實際。中國總理的建議要求除了印度以外還讓其他三個亞洲國家巴基斯坦、緬甸和印度尼西亞參加朝鮮會議。南朝鮮和美國都害怕亞洲國家參加這個會議，因爲它們害怕亞洲國家會歡迎任何導致朝鮮問題解決的建議，這是它們所不喜歡的，因此它們反對把印度的名字加進去，作爲預防的措施。現在美國助理國務卿也拒絕把巴基斯坦、緬甸、和印度尼西亞的名字加到朝鮮會議的成員名單裏去。美國對朝鮮問題所關心的只是侵略，而那些亞洲國家所關心的是朝鮮問題得到和平的解決。」

德里的烏爾都文「活力報」也就周外長建議發表評論。該報說：美國助理國務卿反對擴大政治會議成員的「論據對於要達到恢復和平的眞正目的是沒有任何幫助的」。該報說：「試問還有什麼比亞洲國家被拒絕參加討論純粹是亞洲的問題更不幸的事情。美國堅持它要用和平的方法來統一朝鮮，但是美國的實際做法，並不支持它以上的說法。」

倫敦「工人日報」十四日以首要地位刊載了周外長的覆電，並發表社論說：「中國的建議是緊迫的，它可以保證政治會議在使和平能够實現的氣氛中舉行。」社論說：目前的關鍵問題是一個簡單的但是非常重要的問題，即朝鮮政治會議將是一個眞正的和平會議呢，還是讓美國以提出最後通牒的方式，使它變成爲它退出會議和重新發動戰爭製造藉口的會議呢？第一種情況是全世界人民所希望的，第二種情況是杜勒斯和李承晚所希望的。他們在演說中會一再說過這樣的話。

該報說：周恩來提出的這個建議就是爲全世界絕大多數輿論所支持的合理的、必要的要求。美國各地應該提出要求：支持中國的建議。

此外，捷克斯洛伐克各大報、柏林民主區各報、波蘭首都華沙各報以及越南的「救國報」等都先後以顯著地位刊載周恩來外長的覆電全文，或發表電報的詳細摘要。

社評
「在遠東必須做更多的事情」
——談杜勒斯的願望和客觀的事實

艾森豪威爾在今年五月初，朝鮮戰爭還沒有停止之前，就在向美國國會提出的一個咨文中特別表示，「在遠東必須做更多的事情」。

當時有一個執行「共同安全計劃」的法案和這一咨文同時提出，艾森豪威爾要求國會撥款五十八億美元，百分之九十以上是用來作爲對外的軍事「援助」，而其中分配到亞洲地區的又達十億零一百萬美元。這是一九五三年度的撥款，比起上一個年度來，亞洲地區的撥款增加了將近一倍。此外，還單獨撥了四億美元，供給法國進行越南的戰爭。艾森豪威爾後來並且告訴美國國會說，在新的年度的預算中，重點已經從歐洲移到亞洲和太平洋了。因爲「在遠東必須做更多的事情」。

第一件事情是，改組了美國的參謀本部，被選任爲參謀長聯席會議主席的，是原任太平洋艦隊總司令，以主張封鎖中國大陸著名的雷德福。

第二件事情是，朝鮮戰爭一停止，美國國務卿杜勒斯就跑到漢城，和李承晚簽訂軍事同盟，替美國在南朝鮮及其「附近地區」取得了不少軍事基地，找尋理由，不想撤兵。

第三件事情是，杜勒斯在從南朝鮮回美國途中，又到東京去向吉田茂大加壓力，呵責他擴軍不力，連意大利和南朝鮮都不如，要他趕快想法子把變相陸軍的保安隊擴充爲十個師，從十一萬人增加到三十五萬人。

第四件事情是，美國的文武要員頻頻訪問台灣，美台之間存在着秘密軍事協定的消息傳出了，台灣的國民黨軍正式隸屬於美國軍隊，受美國將軍的指揮。七月間東山島之役，就是美國指揮下的「傑作」，在台灣的美國軍事顧問說：「這是反攻大陸的第一天，也是傘兵出動獲得勝利的第一天。」不幸得很，他們獲得的只是失敗、失敗！

第五件事情是，艾森豪威爾公開說「如果我們失去了印度支那」，杜勒斯公開說印度支那「已不再是法國的殖民地」了。杜勒斯和他的左右還製訂了一個十八個月結束印度支那戰爭的計劃，在這一計劃之下，又批准了法國在印度支那的納瓦爾將軍從今年十月起發動半年攻勢的做法。撥了四億美元之後，再撥三億八千多萬元給法國做戰費。還怕法國人對這一「戰爭」不肯賣勁，艾森豪威爾並決定在華盛頓召見法國總理拉尼埃，要「鼓勵」法國人的「熱情」。

第六件事情是，派出了一位特務首腦杜諾萬到泰國去做大使，還派出了一位傘兵專家去做軍事顧問，而且宣佈這位專家要到泰國與印度支那邊境進行「軍事活動」。

第七件事情是，召開美、澳、紐理事會，也就是參加「太平洋聯盟」的三國外長會議，審查三國軍事代表的報告，杜勒斯暗示，會議參加者應該把它們自己的計劃和美國的軍事意圖配合起來。

以上這些事情，它們的發生並不是順序而來的，不過都環繞着一個目的，艾森豪威爾所提出的：「用亞洲人打亞洲人」！擴大印度支那的戰爭，挑起一個新的戰爭。

爲了達到這一目的，預料還有「更多的事情」會做出來的。問題只是：美國是不是能達到它的目的？

美國民主黨的總統候選人史蒂文生在旅行遠東、西歐歸國之後，發表他的意見說，在亞洲，反共是不得人心的。而今日美國剛好是利用反共的幌子來挑撥新的戰爭。

印度今天奉行的不是戰爭政策。尼赫魯反對「用亞洲人打亞洲人」，緬甸總理德欽努說，在這上面尼赫魯就值得敬佩。亞洲和歐洲國家在支持印度出席政治會議這一舉動上，表現了願意促成緩和局勢的願望，也間接反映了亞歐大陸人民反對戰爭的熱情。尼赫魯批評美國在聯大中的做法以後，警告式地指出，戰爭已經被證明不是一件「成功的政治武器」。

亞洲人是普遍反對戰爭的。這一情緒特別可以從美國佔領之下的日本看得出來。他們反對吉田政府擴軍，他們反對美軍佔用基地，一個運動接着一個運動，像波浪一般地展開。頑固如吉田茂也不得不感到有所顧忌，不敢放手擴軍，就是明證。美國「用亞洲人打亞洲人」的計劃是以武裝日本做中心的，中心如此，這一計劃是不是能夠完成，結論應該很容易取得的了。

更何況，在今天的亞洲，屹立着強大的新中國。朝鮮的情況完全說明：戰無不勝，要和就和，一切主動都掌握在中、朝方面，被動的是美國。美國在朝鮮想打勝仗而不可得，想繼續戰爭，不使談判達成協議也不可得，決定局勢的力量不是屬於他們的，新中國才是決定一切的力量！

他們有着這一強大的決定力量，還有着堅如鐵石的中蘇同盟，美國要風是風，要雨是雨的時代已經一去不復返了。儘管它立下決心：「在遠東必須做更多的事情」，它將做不出什麼稱心如意的事情。

新中國在此，亞洲的和平是有着無比的保障的！

廣東全省普選安排妥定
首批廿二縣市本月中旬開始
二批十一月開始明年三月全部完成

【廣州十八日專訊】廣東省選舉委員會於八月十七日召開廣東省普選業務會議。會議主要內容：一、傳達中央普選業務會議的精神；二、介紹以英德縣第六區爲主的普選試辦工作經驗；三、佈置全省廿二個縣、市普選試辦工作。廣東省人民政府政法部門代表、各行署民政處和四十二個重點縣、市民政科長或選舉委員會的負責人員、鄉公室主任一百四十餘人出席了這次會議。經過了十二天典型經驗介紹和分組討論，以及專題發言以後，由廣東省人民政府副主席古大存作總結報告。在會議期間，廣東省人民政府代主席陶鑄、副主席文敏生均曾到會指導。

古大存副主席在總結報告中首先指出，這次會議通過對英德第六區普選試辦工作經驗的認真鑽研和深入討論，聯系實際情況，批判地將英德第六區普選試辦工作經驗接受爲自己的經驗，因而基本上統一了對普選的認識，初步明確了廣東普選工作的目的要求，和開展工作的具體步驟、做法；提高了工作的信心。這樣就爲即將展開的二十二個縣、市的普選試辦工作以至於今後全省普選工作，作了必要的思想準備。

對於廣東普選工作的大體安排與做法問題，古副主席指出：廣東全省普選工作的安排，劃分爲兩期來進行，第一期廿二個縣、市於九月中旬開始進行試辦工作，十一月全面鋪開，要求於明年一月完成；第二期八十三個縣、市於十一月開始試辦，爭取一月全面鋪開，明年三月完成。

【中國新聞社海口十七日電】廣東省海南黎族苗族自治區普選工作正式開始，全區五個縣十一個鄉將於十月上旬進行普選試辦，預定全區普選工作將於明年三月間完成。

選舉法公佈後，海南黎族苗族自治區即於四月間着手準備舉辦普選。選舉委員會曾在三個鄉裏進行試驗，結果證明黎、苗族人民對民主權利的運用有良好的基礎，三個鄉平均有百分之九十的選民參加了選舉，鄭重地選出了人民代表。八月間，自治區一百七十六個鄉進行了人口調查、選民登記和普選宣傳工作。最近，七百多個經過訓練的選舉幹部已赴試辦鄉展開普選工作。

市場旺季到臨後
穗昆航線貨運劇增
七月份起經常加開班次
進出口商康達公司等生意更好

【本報廣州十八日專訊】中國航空公司自開闢廣（廣州）昆（昆明）航線以來，貨運很旺，運輸業務日益上升。現旺季已到，貨運更趨頻繁，七月份以後，經常增開班次，八月份的貨運數量已較六月份增加了百分之五十以上。

由廣州航運至昆明的貨物有西藥、科學儀器、五金、計算機、提琴、照相材料、百貨等。由昆明航運至廣州的有名貴藥材、茶葉、罐頭、火腿、汽車材料。

該線對促進廣州至西南各省運輸物資起了很大作用。對私營進出口商幫助也很大。例如來往廣州昆明的康達公司、萬通公司、駿興行、德和行、新成行等商號，過去從陸路運貨至昆明，運程需時過久（因爲黔桂路上的金城江站，貨運極爲擁擠，須聽候車輛調運），現在空運只需四個半鐘頭，解決了長程運輸的困難，因此生意更好起來了。

廣州玻璃工業顯著發達
上月全業盈利三十億元
僑光廠將再擴建廠房增加生產
新祥興廠增加機器產量仍供不應銷

【本報廣州十八日專訊】廣州市玻璃工業在今年已得到顯著發展，一月份至八月份的營業額比去年同期增加了二倍多，八月份全行業獲得的盈利達三十億元。由於新藥製造業的發展，化工業的發達，以及醫療上對玻璃器械的需要，目前整個行業的產品已有供不應求的現象。

僑光廠今年擴大投資二億五千萬元，增加了吹瓶機、磨沙機、壓機及刻度機等設備，細工儀器部以前是用人工製造的，今年是利用風泵來生產，成品規格因而得到不斷的改良，玻璃儀器的刻度比以前更準確，效率也比去年增加了三倍半，營業也跟着一步一步的發展，今年上半年的產量已等於去年全年的產量，一至八月份獲利達三億多元。但由於新藥製造業的發展和醫療上對玻璃器械的需要，使該廠產品供不應求。九月份已要到今年十一月中旬的訂貨。爲了適應生產的需要，該廠廠房的面積已比去年擴充了一倍，增加了二十三個職工。下半年還準備將廠房擴充，並吸收資本，擴大生產。

新祥興廠以製造新藥用的玻璃樽爲主，爲了配合新藥業發展的需要，在今年上半年擴充了機器的設備，各種大小製罐機由八部增開至九部，至九月份增加爲十一部，電動機由三匹增至五匹，以前使用「八分」「叶半」風喉，現改用「一叶半」風喉。機器是增加了，但產品仍不能供應新藥業的需求，今年上半年該廠出產的甲料玻璃樽，銷售量超過產量百分之八點二，營業額達十一億八千七百多萬元，盈利是一億多元。

最近，玻璃行業由勞資雙方組織了一個考察團參觀上海各玻璃廠有關業務上生產上的經營管理方法，並汲取技術上先進的經驗，以幫助各廠在經營管理及產品在質量上獲得不斷的提高。

百貨商向滬津購貨
大量供應旺季需要
襪子棉毯膠鞋各色都有
並由廣州轉銷湛江海口

【廣州十八日專訊】廣州部分私營百貨業商，爲了配合國營公司做好旺季市場供應工作，從八月間以來，已開始積極組織貨源。

德星路大康、建昌隆、利昌隆、永生昌、利發、尤沛記等商號，都紛紛到上海、天津等地，採購衛生衣、厚笠、襪子、水壺、膠鞋等貨品。大康、建昌隆等都在上海採辦了大宗棉毯回來，每張只五、六萬元，很受湛江、海口等地的歡迎。建昌隆號購回一千六百多張，僅在一天中便銷出了三、四百張。許多店號並積極向廣州手工業戶收購鈕扣、牙刷、帆布帶等手工業產品，供應廣州和各地顧客。如經營鈕扣的生興號，八月份銷貨額共二千多萬元，九月份上半月就增至二千萬元，西安等地銷路增加很多。部分店號並收購廣州附近地區手工業產品，如南海、花縣的毛巾等。

百貨零售商也紛紛購進秋冬季的貨品，向國營公司採購，以毛巾、各種針織品和其他日用百貨爲多。九月初私營零售商向百貨公司購進的貨品比八月份增加十多倍。以棉胎爲專業的商號亦向國營公司購買大宗棉胎，供應顧客。和已簽訂了供應合同的國營棉紗、毛毯、枕頭、被帳、床布等二十幾家店號，除經營上用品以外，其他貨品亦準備了比平時更多的數量和品種，並向國營公司採購了上海毛氈等貨色供應市場需要。

穗各中學增建校舍
人民政府撥款一百多億
並另撥款添置圖書儀器資料等

【本報廣州十八日專訊】爲了給各大學儲備大批後備軍，爲祖國建設培養大量人材，人民政府特撥付一百零五億六千五百萬元給廣州市各中等學校擴建校舍，另撥六億六千五百萬修繕校舍，撥十一億作購置圖書、科學儀器、實驗用品及資料之用。現在擴建校舍的有市三中、四中、六中、七中、九中、十一中、十三中、十四中、越秀師範、廣州財經技術學校等十校，正在建築課室、辦公室、膳堂、廁所、澡堂、宿舍、學房、浴室、實驗室等。鋼筋水泥混合結構佔四分之一，磚瓦木結構佔四分之三，全部建築面積約有一萬二千五百平方公尺，其中三分之二的工程已動工，爭取在年底全部完工。修繕校舍的有市二中、四中、番禺三中、務滋中學、培桂中學、珠江中學、執信中學、越秀師範等八校，正修繕禮堂、宿舍、浴室、廁所、膳堂、體育室等。

穗水果市場落成
各果欄都遷入市場營業
場內設備周全交通方便

【本報廣州十八日專訊】河南水果路新建的水果市場落成後，原在一德東路的果欄已於八日全部遷往水果市場營業。新建的水果市場水陸交通都稱便利。

新建的水果市場在海珠橋下水產市場附近，市場新建的房子部份佔地二百多井，場內的水果東路、水果中路、水果西路整齊地排列着。在建築水果市場時，政府曾撥款安裝電燈、水喉，建新廁所。並爲便利交通，從市場後沿珠江邊新築馬路一條，在市場後江邊搭浮排。現在從各江運來的水果可直接起運入市場內，各種車輛，從市場內滿載水果到市上去。水果商正在新市場內熱鬧地做買賣。

穗工農速成中學
大規模修建新址
現已改由中山大學領導

【本報廣州十八日專訊】中山大學附屬工農速成中學正在康樂村中山大學內（原嶺南大學校址）開始建築新址，全部工程投資九十億，建築面積八千多平方公尺。加上原有房屋，全校面積約有一萬平方公尺。

中山大學附屬工農速成中學，前身是廣州工農速成中學。現照中央人民政府高等教育部編制規定，每間大學（學院）下面有一間直屬的工農速成中學，因此將廣州工農速成中學撥歸中山大學領導。

新建的工程已開始動工，三百多建築工人正着手進行土方等基礎工程，興建的建築物有鋼筋水泥混合結構的兩層樓房五大座，其中包括學生宿舍十七間、實驗室三間、圖書室兩間、課室十間、辦公室五間、膳堂一間，另有四房一廳的教工住宅十七座，教工宿舍兩座，工人宿舍一座，膳堂、廚房、廁利室各一座、圖書館倉庫兩座。

建築結構三分之二是鋼筋水泥混合結構，三分之一是磚瓦木。其中學生宿舍有生活文娛室、工友室各一間。圖書館和廚房各有工友宿舍一間，各課室的中心地方設有一間休息室，在上課前後給學生作休息之用。水電設備非常完備，水廁將用瓷盆，浴室外是一系列精美的花灑，浴盆洗面槽。此外尚有各種闊度的校道和共長一千三百八十公尺的下水道，共長一千一百四十公尺。

工農速成中學現有學生八百多人，人數尚在增加，明年仍將繼續擴建校舍，以適應發展上的需要。

武漢開始興建搬運工人宿舍
全部經費一百多億元

【漢口十五日專訊】爲了逐步解決搬運工人的住宅問題，武漢市搬運公司和搬運工會投資興建的第一批搬運工人宿舍，已於九月一日正式開工。

解放前大多數搬運工人居住的條件都很壞，而且多半是在沿江沿河防水堤外低窪潮濕的地方。解放後搬運工人在人民政府的領導下，廢除了封建把持制度，生活上已逐步得到了改善。爲了逐步地解決工人的居住問題，根據武漢市搬運工會第二屆第一次會員代表大會決議，在一九五三年內建築一批工人宿舍，這批宿舍工程今年三月份即已開始準備。全部經費爲一百一十七億零五百萬元。

這批宿舍建築於利濟北路鐵路線外鄰園一帶。

中央電影學校增辦放映員班

【新華社北京十七日電】爲適應全國電影放映網發展的需要，中央人民政府文化部電影局電影學校本期起舉辦全國電影放映人員師資訓練班，訓練期限暫定爲一年。參加這個電影放映人員師資訓練班的學員，都是由各大行政區電影行政主管部門從各省原有電影放映人員中經過考試合格後選送來的，每省各選派三人分別學習放映、發電、擴音。此外，中華全國總工會和部隊也選派人員來學習。這些學員經過一年的學習後，將成爲各省電影放映人員訓練的師資。

湛江文教發展
有中小學生近兩萬人
政府撥款改建一粵劇場
市內有三間電影院設備都好

【本報廣州十八日專訊】湛江市的文化事業，近年來有了發展，中小學校現正加緊整頓鞏固，提高質量，穩步前進。人民文化館、電影院、游泳場開辦或接辦以來，參加活動的群衆日多。

一九五二年學年度第二學期有市立中學三間及私立益智中學，從這學期起，益智中學與市三中合併，三間中學學生人數已超過二千人。人民政府曾撥給各校大批款項，購置圖書和各種科學儀器，設備更加充實，教工人員比解放前增加，各校經過合併整頓，人材集中，教學效能也大爲提高。政府撥給各校的經費是一年比一年增加，而學生的學費則一期比一期減少，貧苦的學生還可向學校申請人民助學金。

全市市立小學有四間，並附設幼稚園，西營、赤坎、新區、湖濱等區均設有區小學，各鄉也設有小學，一九五二年學年度第二學期，各校學生總計有一萬五千五百九十一人，比一九五〇年同期增二倍以上，其中市三小能貫徹愛國主義教育，辦得最好，每期畢業學生大多數都能升入中學。

赤坎、西營均設有人民文化館，除館內設有圖書閱覽室，按期出版「黑板報」外，並組織有居民讀報組，提高居民的政治認識。文化館還經常舉行圖片巡迴展覽，介紹祖國建設情況。

現有人民、友好、和平三間電影院，友好、人民設備最好，原有兩間小的粵劇場，最近政府爲了改善粵劇場設備，已動工建設可容千餘觀衆的市粵劇戲院。

今年五月底，政府在赤坎開辦了游泳場，每日到場游泳的有千餘人。

佳節將臨花燈上市
沙面已成兒童樂園

▲市衛生局爲慶祝國慶，正積極籌備出版慶祝國慶節特刊和排練獨幕劇「喜事」和大型舞蹈，到時還將舉行舞會和茶敍。

▲今年的花燈已大量上市，有飛機、坦克、蝦、星、洋桃、蝴蝶、風車、雞心柿、燈……等各種款式，銷路比去年中秋暢旺。

▲沙面這一個幽靜的地區已逐漸變成兒童的樂園。前不久這兒已設立有鐵路工人托兒所，海軍托兒所等，最近又有一個海關托兒所成立了。

▲致美齋所出的綠環醬，味道十分可口，可以塗麵包食，顧客「驚讚」的特別多。

河南山西秋糧豐收
黃河兩岸高粱麥子收畢
長治小麻產量創單位面積紀錄

【本報訊】新華社北京十七日電：河南、山西兩省秋季作物普遍豐收。河南省黃河南北兩岸的高粱和穀子已收割完畢，晚熟作物正陸續收割。根據各地貿收情況估計全省高粱將比去年增產二成，穀子一成半，玉米一成，棉花和烤菸可超額完成計劃指標，晚秋作物也可望豐收。登山、孟津等山區和商邱、開封、睢封、通許、陳留等地，今年高粱一般每畝平均收三百斤上下，比去年增產三成左右。鄭州專區二百多萬畝穀子，平均增產二成半。

山西全省四千五百萬畝秋田預計可比去年增產一成。該省東南部太行山區的綠豆、蘿子、馬鈴薯和小麻已收割完畢，高粱、穀子已收一半以上。晉南二百六十二萬畝棉田裏，棉桃纍纍，早桃成熟，農民正在採摘新花；早熟的玉米、穀子也已適時收割脫粒。中部和北部同蒲鐵路兩側的高粱、玉米等九月下旬也可進入全面收割。長治專區收割完畢的小麻每畝一般產一百五六十斤，超過歷史上單位面積的最高產量。高平、晉城、平順、陽城等縣的大部份高粱、穀子估計每畝可產二百五十斤，晉城泊村高根全互助組的三畝三分穀子，每畝可產一千零三十斤。

殲滅降落東山島蔣匪傘兵追記
據被俘的傘兵中尉分隊長張永春、少尉分隊長張建民說，在蔣軍匪「軍事顧問團」人員曾給蔣軍傘兵「緊急授課」，還舉行降落大演習，演習時，蔡斯與王叔銘都在場打氣。

七月中旬，英勇的人民解放軍和當地人民一道，殲滅了竄犯福建省東山島的蔣匪三千多人，同時乾淨、徹底地殲滅了二百多個蔣匪傘兵。

這批傘兵雖然是微不足道的，但卻是蔣匪的「血本」。他們都經過美帝國主義長期的精心訓練，從頭到腳都是美國裝備。他們之中的許多人在抗日戰爭時就開始受傘兵訓練，有的已經是十年以上的「老兵」了。這次竄犯東山島前，蔣匪幫首先在傘兵內部苦心挑選，然後又把他們集中起來專門訓練。據被俘的蔣匪傘兵中尉分隊長張永春和少尉分隊長張建民說：在蔣匪竄犯東山島前，美帝國主義在台灣的所謂軍事顧問團人員就緊張起來，給蔣匪傘兵「緊急授課」，傳授所謂爆破術和美式通訊器材的使用法。七月一日，蔣匪傘兵就在美國軍事顧問團指導下進行了「沙盤演習」，七月八日又在台灣八德飛機場舉行「變形島」（東山島如變形）降落大演習，演習時美國軍事顧問團團長蔡斯和匪空軍司令王叔銘都在場打氣。

七月十六日天還不亮，蔣匪傘兵在台灣新竹機場集合出發。在上飛機前，一個高級的美國「軍事顧問」向他們「訓話」，那個「軍事顧問」得意忘形地說：「這是反攻大陸的第一天，也是傘兵出動獲得勝利的第一天。預祝你們勝利，我們等在機場上歡迎你們勝利歸來！……」於是，美帝國主義導演的蔣匪竄擾東山島的行動開始了。

半空成僵屍　落地變傷兵
對空射擊緊　蔣機亂丟人

當然，美帝國主義的如意算盤又打錯了。蔣匪飛機載着這批傘兵飛臨東山島上空時，早有準備的人民解放軍立即展開了猛烈的對空射擊，蔣匪的飛機被打亂了隊形，慌亂地丟下那批傘兵就逃了。蔣匪傘兵本來信心不足，經不住解放軍一陣打，就更加慌張了。據被俘的蔣匪傘兵中尉分隊長張永春說：「解放軍的對空射擊火力很猛，打得飛機不敢低飛，有的飛到兩三千公尺以上的高空就慌慌張張地把傘兵丟下了。我領跳的時候就覺得事情不妙。」匪傘兵一大隊軍兵器中隊二分隊中士副班長邱新林慌得連基本動作都忘記了，一下子就撲跌在地上，上胸受傷。我軍俘擄他後，就馬上把他送進醫院急治療。他說：「我在跳傘時就知道凶多吉少，但想到不跳下來回去也是給槍斃，只得閉着眼睛朝下跳了。」在我軍猛烈而有組織的火力射擊下，有的蔣匪傘兵沒有碰到東山島的一塊地皮，就在半空中斷了氣，變成「空中僵屍」摔到地上；有的帶着傷跌落下來。

僥倖不死的蔣匪傘兵亂七八糟地降落在島上後林一帶山區。他們還沒有站住腳，解放軍、民兵和人民羣衆就立即向他們展開了嚴密的圍剿。

「繳槍不殺！」舉手投降

人民解放軍動作勇猛迅速，使蔣匪傘兵根本無法集合整隊。降落在山區裏的蔣匪傘兵亂得東一團西一堆，有的盲目打槍，有的乾脆躲到山溝和石縫裏去。我軍某部副排長林士隆帶着幾個戰士向前搜索，發現有兩個蔣匪傘兵正在胡亂地射擊。副班長謝添福從他們側後撲去，林士隆從正面衝上去。林士隆大喊一聲：「繳槍不殺！」一個蔣匪傘兵慌忙丟槍投降，另一個還想掙扎，林士隆舉起槍喝道：「你想死！想活！」這一個蔣匪也就乖乖地放下武器了。

十一時左右，我軍分割包圍了所有的蔣匪傘兵，島上的民兵和人民也張開了搜捕蔣匪傘兵的天羅地網。我軍某部五連四班登上一座山頭，剛到上面，一羣蔣匪傘兵也擁了上來。四班戰士扔出一排手榴彈，蔣匪就連滾帶爬地逃下去了。四班長突然向着稻田大聲喊道：「不要跑了，趕快繳槍！」馬上兩個蔣匪拖着滿身泥漿從稻田裏爬了出來，其中一個一面爬上田埂，一面還在撕着帽子上國民黨黨徽。四班抓了兩個俘虜後，又繼續進行搜索，追到山腳下，忽然一個敵人也不見了。他們發現在路旁又有一個奇怪的土堆，戰士們立即上去扒了一下，這個「土堆」忽然動起來，一個從頭到腳都塗滿了泥土的蔣匪傘兵爬起來投降了。

就這樣，東山島上的人民解放軍、民兵和人民從所有的角落裏，把蔣匪一個個搜出來。前後不過八九個鐘頭，兩百多個蔣匪傘兵就被一網打盡了。【新華社福州十六日電】

穗郊晚造生長良好
田中禾苗一片青綠
農民正積極中耕除草爭取豐收

【本報廣州十八日專訊】廣州郊區，今年晚造禾苗長得很好，現農民還積極進行中耕、除蟲、追肥、蓄水、保苗等工作，爭取豐收。各區都已除了兩次草，現禾苗長得已有一尺五寸高，還種的二萬多畝田也做了第一次中耕除草工作，禾苗也長得有一尺高。

今年郊區各地一般禾田都已有較充足的水灌溉。據統計，今年多築了四十個山塘及六個大圍，使較旱的三萬多畝田都得到灌溉。前次下雨後，各山塘都已儲滿了水，以後禾田灌溉更不成問題了。小部份高亢的禾田，農民還在河邊作堤、堵塞潮水，灌溉了一萬二千多畝田。政府還借抽水機給農民，使受旱威脅的高亢田也得到灌溉。

今年郊區農民及時備得農貨，買了各種肥料，且還有錢買殺蟲粉及噴射器。如黃埔區農民差不多都備有殺蟲藥粉及殺蟲用具。

經過中耕追肥、蓄水保苗、除蟲除草，各地禾苗都長得綠油油的。西關鄉土質較差，以往禾苗長得不大好，而今年西關鄉的禾苗也好了。郊區農民都認爲今年晚造的收成一定是好的。

乳源開始收割晚稻

【本報廣州十七日專訊】粵北區乳源縣及海南區萬寧縣，已開始收割晚造早熟水稻。乳源縣第三區有十個鄉已忙於收割，其餘七個鄉過五天也將收割，直到九月二日止，沙坪鄉收割了一千二百卅三畝，佔全部田畝百分之七十。

海南區萬寧縣農民還結合收割，積極進行秋種。在搶收搶種中農民異常積極，早上犁田，下午種三角麥，晚上割禾。茶園、沙坪等八個鄉共搶種三角麥四百六十五畝，現仍繼續搶種中，估計今年秋種面積較去年增加百分之廿至卅左右。部份農民缺種籽，縣區合作社還發放種籽給缺種戶。在收割搶種中，勞動力有困難的，群衆中也展開互助，如均容鄉共組織了臨時互助組卅四個，茶園鄉也組織了卅三個小單元等地組織，解決了勞動力缺乏的困難。

萬寧縣今年的晚造水稻，由於農民積極進行防旱蓄水，積肥施肥，除草除蟲，所以大部份地區都保持了去年的產量，一部份地區還得到增產。現該區領導上指示，要做好快收快藏工作，開展季節性的臨時互助組織。

西藏秋收將至
民工回家割禾
紛將所得工資購買衣物
一個女工還買了一條牛

【新華社拉薩十八日電】西藏地區秋收時節已經來到，爲了不誤農時，參加修築康藏公路拉薩至太昭段的大部藏族民工已得到休假，回家收割莊稼。參加築路的人民解放軍戰士和一部分沒有耕種產地的民工仍繼續修築。回家收割莊稼的民工們，用自己修路賺得的工資，從修路物資供應站購買了大批的衣服、皮鞋、茶葉、毛巾和糖果等物帶回家去。有一個青年女民工還用工資買了一頭奶牛，準備帶回家送給年老的媽媽。民工們已和築路的人民解放軍戰士建立了親密的感情。民工們臨走時，各個工段都舉行了軍民座談會和歡送會，戰士和民工都相互祝賀在築路中得到的巨大成就。這些民工們穿上新衣、新鞋、打着鮮紅的模範錦旗，來向解放軍戰士告別，戰士們也熱情地預祝他們平安到達家鄉，勝利完成秋收後再來參加修路。

民工們在修築公路中發揮了高度的勞動熱情，他們使用的工具雖很簡單，但工作成績卻很大，共清除了五萬多立方公尺的石頭。各個工段在完成施工計劃中，都湧現出大批模範民工。如某工段即評選出一百八十個模範民工和八個模範班。

彭德懷發表報告後
朝鮮人民受到莫大鼓舞
感激中國人民繼續支援
「民主朝鮮報」刊載報告全文發表社論

【新華社平壤十八日電】平壤「民主朝鮮報」在十六日全文刊載了中國人民志願軍司令員彭德懷將軍在我國中央人民政府委員會擴大會議上所作的關於中國人民志願軍抗美援朝工作的報告，十七日又以「抗美援朝的偉大旗幟」爲題發表社論。

社論首先指出：這個報告是中國人民志願軍和英雄的朝鮮人民軍一起所取得的偉大的歷史性的光輝勝利的記錄。社論接着寫道：爲了保衛遠東及世界和平而來到朝鮮的中國人民志願軍壯士們，不但在前線英勇殺敵，而且愛護朝鮮的一草一木，誠懇地積極幫助朝鮮農民耕種收割，幫助朝鮮人民進行防洪、植樹、修建房屋等工作，又節約糧食救濟朝鮮災民。朝鮮人民也像對待親人似地幫助中國人民志願軍做運輸及運送傷員等工作。因而，在朝鮮人民和中國人民志願軍之間已形成了精誠團結和互相信賴的不可分割的血肉關係。在共同的鬥爭過程中，這種關係日益加深，已經成爲國際主義精神的生動榜樣。

社論指出：英雄的朝中兩國人民的頑强鬥爭，迫使敵人不得不在停戰協定上簽字。但是，停戰的實現還只是和平解決朝鮮問題的第一步。美帝國主義現在不僅沒有放棄挑撥戰爭的計劃，而且正在熱中於挑撥戰爭。爲了鞏固朝鮮停戰的勝利和防止侵略戰爭的再起，我們要進一步提高警惕性，要盡一切努力來促進政治會議的勝利舉行。

社論說：彭德懷將軍在報告中表示，中國人民要繼續支援朝鮮人民，這使全朝鮮人民感到莫大的鼓舞和感激。全朝鮮人民確信：在我們遵循勞動黨、政府和領袖的英明領導並進一步加强和中國人民的國際主義友誼團結的條件下，在以蘇聯爲首的民主陣營的支持下，加上我們所積累的豐富的鬥爭經驗，我們一定能在恢復和發展戰後人民經濟的莊嚴鬥爭中取得勝利。

志願軍發放救濟糧
戰區人民深表感謝
救濟糧百萬斤一部是從伙食中省出
朝鮮老人在屋樑刻字要讓子孫後代知道

【新華社朝鮮前線十八日電】中國人民志願軍領導機關撥糧一百萬斤救濟戰區朝鮮人民的決定和指示下達後，目前中國人民志願軍前線各部隊正協同各地朝鮮政府，進行救濟糧食的發放工作。救濟糧到達中部前線地區後，駐在這個地區的中國人民志願軍部隊領導機關和當地朝鮮政府，組成了許多聯合工作組，深入各里調查災情，並進行了有計劃的發放。在上甘嶺戰區的一個工作組，連續工作十多天，發放救濟糧五萬多斤，使這個地區遭受戰爭災害的人民二千多人得到了幫助。曾在上甘嶺戰役中因支援我軍作戰而光榮負傷的朝鮮民主青年同盟女盟員石吉榮得到救濟糧二千斤，鐵原郡立石里的三十六個孤兒不但得到了救濟糧，同時還得到了志願軍某部贈送的大批文具和書籍。金城前線志願軍某部也已將救濟糧四萬七千多斤發放給戰區災民。

在發放的救濟糧食中，有一部份是中國人民志願軍各部隊的幹部、戰士自動從自己伙食中節省出來的。西部前線志願軍某部捐獻了節約糧食廿萬三千多斤和大批衣服、鞋襪等，平康前線志願軍某部也將節約的兩萬多斤糧食捐贈駐地的朝鮮人民。中國人民志願軍無私的幫助和救濟活動，極大地鼓舞和加强了戰區朝鮮人民恢復生產、重建家園的熱情和信心。有一位正在修建房子的朝鮮老人，得到救濟糧後，在屋樑上刻了「志願軍」三個字。他說：「我要讓子孫後代都知道：這所房子是吃着志願軍救濟的糧食蓋成的。」農民辛民春說：「我家今年的莊稼是志願軍幫助種的，現在志願軍又發糧救濟我們，這種恩情我永遠不會忘記。」許多朝鮮人民軍家屬們收到救濟糧後，紛紛寫信告訴自己的子弟。有的朝鮮人民還寫信給志願軍表示衷心的感謝。金城前線受到救濟的印南、杜木、荷芳三個里的朝鮮人民，給志願軍寫了七十多封感謝信。農民申金叔在信上寫道：「我們要用恢復生產的實際行動來回答金日成元帥的號召，並感謝偉大的中國人民派來的優秀子弟——中國人民志願軍對我們無微不至的關心。」

朝中這樣寬待戰俘
軍事史上前所未有
紐約工人日報發表評論
讚揚朝中人道主義精神

【新華社柏林十七日電】紐約「工人日報」十三日發表評論說，美國戰俘在被俘期間的經歷，顯示了一種在軍事史上沒有前例的人道的戰俘管理制度。評論說：朝鮮戰爭中直接遣返戰俘的交換工作完成以後，「從經過嚴格檢查的新聞電報裏透露出來了許多情況，這些情況連貫起來，就明顯地駁倒了商業報紙上的胡亂報道，這些報道說什麼北朝鮮人和中國人威嚇並極端虐待被俘的美國軍人。」

「工人報」說，「迪安少將對他在被俘期間得到的『許多照料』表示『熱烈感謝』，他對聯合紅十字會小組的代表說『俘擄我的人做了他們力所能及的一切事情』。他向看守他的衛兵熱烈地告別，他說這些衛兵就像是朋友一樣。

海軍陸戰隊上士斯蒂芬·德拉蒙德敘述了中國人在設在地下的六層醫院中拯救美國人性命的情況。他談到了中國人晝夜用擔架抬着他走的情況。

格羅斯特團第一營營長費·普·卡恩中校——被俘的最高級的英國軍官說，與他一同被俘的軍官『精神極好』，『健康情況特佳』。他說，他們所以精神好是由於兩件事情：設備與待遇，再加上他們進行了許多鍛鍊與運動。」

美國農民日陷貧困
收入比四年前減百分之二十四
生活費却比兩年前多四分之一
官方報紙說美國小麥棉花沒有市場

【新華社北京十六日電】據塔斯社莫斯科訊：克拉米諾夫在十四日的「眞理報」上發表文章，指述美國農民的困苦情況。

克拉米諾夫寫道，八月中的時候，美國農業部在美國各地舉行了一次「民意表決」，調查對於減少小麥耕地面積一千六百萬英畝的意見。美國官員及資產階級報紙所陳述的理由是：小麥與棉花已經沒有市場，對於農民說來已經無利可圖了。爲證明這一點，農業部發表了一些數字，說明在今年頭八個月內，農民們出售產品所得的錢比去年同一時期減少了百分之六。

克拉米諾夫說：不過，美國農業部不正確地解釋了農民收入下降的原因，而且無疑地引用了縮小了的關於收入下降的數字。

農民收入所以下降，主要是因爲農業大壟斷資本爲了追求最大限度的利潤，大大加緊對農民的剝削。

克拉米諾夫接着說：一方面農產品價格不斷下跌，另一方面生產費用却在迅速上漲；比起兩年以前來，今天農民要爲他們所買的每一件東西平均多付出百分之二十五的錢。

勞工研究協會的數字證明：在過去四年中——一九四九年到一九五三年，農民的收入下降了百分之二十四，而各大公司的收入則增加了百分之四十一。

克拉米諾夫說，壟斷資本對農民所施壓力，得到地主，也就是出租土地給農民的那些公司的支持。農民的收入下降了差不多百分之二十五，地主的地租收入却增加爲三倍。

克拉米諾夫寫道：農業壟斷資本與地主對農民的掠奪結果，促使大批農民貧困。

今年初，進步月刊「農民實況」指出：有九十萬八千戶農家的收入只等於官方的最低生活費用的八分之一。有五分之四的農民的收入比這個最低數字要少得多。美國農民不得不限制他們的消費，同時欠下愈來愈多的債務。到今年初，農民的債務達到一百四十億美元之多。小農民由於無法還債而陷於破產。他們不是到大農場當雇工，就是被迫到城市中謀生。

有很多農民不得不抵押他們自己的莊園和財產。目前抵押的總數達到六十七億美元。農民欠公司、銀行和地主的債務超過二百億美元。銀行和壟斷資本成了今後許多年中農民的土地、房屋、農具和收穫的眞正主人。

克拉米諾夫總說：決定農業部政策的大農業壟斷資本不希望農民改善他們的境況。他們要農民依靠壟斷資本和銀行以使他們變成十足的農奴。

法工業衰退
煤鋼汽車產量均減

【新華社北京十七日電】巴黎消息：一九五三年上半年，法國煤礦、鋼鐵、汽車製造等重要工業部門都呈現了生產衰退的趨向。根據在巴黎出版的紐約「先驅論壇報」每月法國經濟評論所引數字，今年上半年，法國煤產量共二千二百二十萬噸，比去年同期減少了六十萬噸；鋼產量五百三十萬零二千多噸，比去年同期減少了約十萬三千噸；銑鐵產量也減少了。今年上半年，法國汽車產量比去年同期減少了八千六百一十一輛。

反對剝奪選舉權
東京大學生示威
全國學聯要求修復水災區私校

【新華社北京十七日電】東京消息：日本學生正展開反對吉田政府剝奪學生選舉權的鬥爭，並要求吉田政府撥款復興水災地區的私立學校。

吉田政府自治廳曾在六月十六日發出一個通知，規定凡大部分學費依賴家庭匯寄的學生，選舉權一律保留在他們的家鄉。吉田政府這個實際上是企圖剝奪學生選舉權的陰謀，受到日本學生的普遍反對。由於吉田政府堅持不撤銷這個反民主的措施，日本學生已展開了一個反對剝奪他們選舉權的運動。八月二十八日，東京都學生自治會聯合會選舉權問題對策委員會舉行會議，決定展開一個反對運動。他們已經在進行徵集簽名和散發傳單的工作，以取得廣大學生和各階層人民的支援。九月十四日，東京學生在清水谷公園舉行了「反對剝奪學生選舉權大會」，參加大會的有東京各大學學生二千五百人。他們在吉田政府的自治廳面前舉行了示威，並派代表二十人向自治廳提出了收回剝奪學生選舉權通知的堅決要求。

與此同時，由於日本今年的大水災使很多學校受到重大的損失，特別是受水災損害的私立學校更得不到政府的救濟，「全日本學生自治會總聯合會」（簡稱「全學聯」）正展開一個運動，要求吉田政府撥款復興水災地區的私立學校。「全學聯」已向全國私立學校發出號召，在十月召開「私立學校復興大會」，商討撥款恢復受災的私立學校問題。這一號召迅速得到了全國許多私立學校學生的響應，他們紛紛表示願意和「全學聯」進行聯合鬥爭。

日科學家擬訪蘇
蘇科學院表歡迎
日科學委會正洽領護照

【法新社東京十八日電】蘇聯科學院響應日本科學家要研究蘇聯科學的熱忱，邀請他們到蘇聯去。

蘇聯科學院院長涅斯米揚諾夫在發給東京日本科學委員會的電報中說，蘇聯科學院已準備迎接十五到十七位日本科學家到蘇聯去，而且，他們在蘇聯境內的費用將由該科學院負責。

涅斯米揚諾夫並且說，希望該委員會儘速把日本科學家的名單和起程日期，通知蘇聯科學院。

日本科學委員會的主要人員，正在進行一項計劃，挑選一些日本科學家到蘇聯去，考察蘇聯的科學。

目前，日本科學委員會的人員，已開始向日本政府接洽，領取護照。

爲再武裝及駐軍問題
美日間談判新協定
日不允英軍享受美軍所享權利
「美援」會議正討論「序言」草稿

【法新社東京十六日電】接近日本政府人士十六日下午說，預料日本經過數月的談判之後，將於十六日第一次正式向美國提出它的重新武裝計劃的「完成了的草本」。

據這些人士透露，這份草本將在日本外務大臣岡崎勝男在他的官邸爲聯合國軍總司令克拉克餞行而設的宴會上提出。

【路透社東京十八日電】日本外務大臣岡崎勝男十八日對記者們說，日本希望在下星期和美國簽訂一項新的行政協定。根據這項新的行政協定，日本對駐日美軍將擁有刑事裁判權，一如北大西洋公約組織國家之獲得的刑事裁判權一樣。岡崎勝男對記者們說，一俟這個新協定簽了字，日本便準備和駐日英聯邦軍，開始關於簽訂行政協定的談判。

岡崎說，在刑事裁判權方面，日本準備給予英國以給予美國的同樣待遇。」又說：「但在別的事情上，我們却要求簽訂另外一種協定。」

岡崎說，日本在其他的事情上，如免徵供應進口稅等，不願給予英聯邦軍以同樣的權利，是「因爲美軍到這裏來是保衛日本，而英聯邦軍到這裏來却僅是爲了朝鮮。」

【路透社東京十六日電】美國代表和日本代表十六日舉行第十一次會議，討論訂立「共同安全協定」事宜。會議歷時半小時。會議結束後，日本外務省發言人說，會上首先討論協定的序言草稿的一部份，然後再交雙方作進一步的研究。雙方的代表並且決定成立一個特別委員會，詳細研究「免除償務和交還設備」事項。下一次會議定九月廿五日舉行。

危地馬拉反美
京城羣衆示威
美僑在示威日不敢出門

【路透社危地馬拉十四日電】九月十四日是中美洲從西班牙統治下宣佈獨立的一百三十二週年紀念日。危地馬拉的總工會十四日在總部的國徽旁邊，升起一面大紅旗，以示慶祝。數千人齊集在政府門前，參加示威。這個示威運動十五日將到達最高潮。預料十五日將會成爲「反美日」。

危地馬拉政府最近曾因徵用美國人所有的財產，特別是那規模宏大的聯合水果公司的償付辦法，與美國發生爭辯。美籍居民已接到警告：十五日不要出門。

制止美國擴大越南戰爭的陰謀

崔奇

美國以軍火供給侵越法軍，每月在兩萬噸以上，比去年約增一倍。但是，越南人民保衛和平、爭取獨立的鬥爭，一定可以得到世界愛好和平人民更大的支持，取得更大的勝利。和平力量已迫使美國在朝鮮停戰，它也能夠迫使帝國主義在越南放下武器。

九月二日，美國極端冒險分子杜勒斯在他關於朝鮮問題的狂妄演說中，公然露骨地宣佈了美國加緊干涉和擴大越南戰爭的陰謀。杜勒斯以侵略者慣於使用的撒謊口吻說，法國侵略越南的戰爭「關係到我們（指美國侵略集團）在西太平洋的切身利益」，因此「値得美國增加援助」。他公然恫嚇說，美國加緊干涉越南戰爭的「後果，可能不以印度支那的範圍爲限」。

杜勒斯當然知道，他是絕對嚇不倒中國人民、越南人民和亞洲人民的；但美國冒險分子正在企圖在遠東和東南亞進行新的軍事冒險，則是衆所週知的。

朝鮮戰爭停止以後，美國以戰爭爲賭注的反動勢力竭力執行着阻止國際緊張局勢緩和、並使之越來越嚴重的方針。它們不得不在朝鮮「脫身」，却又對越南戰爭看得更加重要了。

最近，美國國會通過了四億美元的撥款給法國，以加速進行越南戰爭。美法還在華盛頓進行談判，美國準備再給法國三億到四億美元的援助。法國政府官員說，這一筆「額外款項」的主要目的是要用來「加緊進行印度支那地方部隊的訓練及武裝工作」。美國專欄作家艾倫並透露，美國政府計劃在本會計年度中以十億美元援助侵越法軍。

於是，美國正在趕運大量軍火供給侵越法軍。合衆社透露，美國「國防部和國務院完全認識到，由於現在正在進行的唯一大規模戰爭是在印度支那，因此，必須使印度支那優先得到軍火」。法國官方承認，近來美國每月運到越南的戰爭物資在兩萬噸以上，平均比一九五二年幾乎增加一倍。這些情況說明，數年以來一直擔負着法國侵越軍費百分之四十的美國，正以更大的戰爭賭注投入越南的戰火裏了。

不消說，美國對法國的這些援助，同時就成爲美國藉以控制法國的政治工具了。杜勒斯日益加緊督促法國擴充侵越法軍，擴大戰爭規模，並逼迫法國把它在越南的軍事指揮權更多地交給美國。按照杜勒斯的要求，法國提出了所謂納瓦爾計劃。這個計劃規定，法國政府將增派兩萬士兵到越南，以集中兵力發動新攻勢。法國侵越軍總司令納瓦爾將軍準備用「徵募」印度支那人的辦法，「以朝鮮爲模範」，今年訓練五十四營，明年再訓練五十四營地方部隊，以補充侵越法軍。法國拉尼埃政府的這個計劃，當然立即得到了杜勒斯的支持。「華盛頓郵報」更毫不掩飾地慫恿拉尼埃進行冒險，它說：「必須承認他在政治上的非凡勇氣，拉尼埃在目前有合法權力可以增派援兵到印度支那去」。於是，法國某些集團竟準備從法國、北非和朝鮮調動軍隊了。法新社九月九日透露，「在朝鮮的聯合國軍中服役的法國營行將撤退，其中有一部分部隊將被派往印度支那」，這些「部隊將在新成立的法越聯隊中充當骨幹」。這樣就使杜勒斯更加囂張起來了。美國甚至公開要求法國在越南進行「決定性」戰役。合衆社八月二十日電訊說：「美國駐巴黎大使館已經說清楚，下一個戰役必須是決定性的，因此，法國和美國必須盡一切能力使它能成爲決定性的。」

美國冒險家們的陰謀詭計還不僅如此。他還要挾持更多的美國附庸國家，跟在美國後邊，被拖下水去。還在美英法三國外長會議上，杜勒斯就對英法施行壓力，竟以所謂「朝鮮停戰的結果絕對不得危及亞洲任何其他地方和平的恢復與保障」的顚倒黑白之詞，强使它們支持美國在越南戰爭中的賭博。朝鮮停戰後，杜勒斯又糾集出兵侵朝的其他十五個國家和美國一起發表了共同宣言」，也如出一轍地提到朝鮮「停戰決不能妨害亞洲任何其他地區和平的恢復和維護。」最近，據合衆社稱，杜勒斯還在美澳新（紐）理事會上「詳細解釋了」美國企圖擴大越南戰爭的陰謀，因爲他想「瞭解澳大利亞和新西蘭是否將支持美國這樣一種計劃」。

然而，誰不知道，越南人民爲爭取民族獨立自由而進行的英勇鬥爭，已經給了美國援助下的法國殖民軍以嚴重打擊，並使自己日益壯大起來。他們是完全有力量有準備繼續打敗美法反動派新的戰爭計劃的。杜勒斯九月二日的演說遭到法國輿論的强烈反對，並引起法國資產階級許多人士的驚慌，是完全可以理解的。九月三日「紐約時報」的「巴黎專電」承認：「在目前，美援使許多法國人感到恐懼了，他們害怕的理由是，美援可能會把法國人無限制地陷在一個他們想要加以結束的戰爭裏」。早在八月十九日美國「華盛頓郵報」的「巴黎通訊」也寫道：「明顯的事實是，拉尼埃——納瓦爾計劃（即侵越戰爭計劃）與法國國內日益增漲的情緒的浪潮是正面相抵觸的，這種浪潮要求法國以幾乎是可以想像得出的、任何保留面子的計劃爲基礎，退出印度支那戰爭。諱言這種浪潮並不存在，是沒有用處的。」

杜勒斯自己也不能不表現出他是十分卑怯的。他極端虛偽地掩飾說：「我們也希望在印度支那獲得和平。」這顯然是一句一文不値的謊言。事實是，杜勒斯公開聲言要和李承晚一起在九十天後退出政治會議，破壞朝鮮停戰，說什麼「進行談判的時候，我們必須經常記住一個終點」；同時，美國正在大規模地進行干涉和擴大越南戰爭的陰謀計劃。

杜勒斯之流的惡棍們恫嚇不了誰，也欺騙不了誰。越南民主共和國胡志明主席在今年越南國慶日發表的「告全國軍民書」中曾指出：「法國殖民者和美國干涉者及其傀儡們，一方面假惺惺地放出『和平』論調，並以所謂『獨立』及『改革』來進行欺騙，企圖降低越南人民堅決的抗敵情緒。另一方面它們又緊急地集中和增加軍隊與武器，以便擴大侵略戰爭。因此，我國軍民應該時刻加强警惕，隨時準備粉碎它們的陰謀詭計。」

越南人民爲保衛和平，爭取獨立的正義鬥爭，一定可以得到世界愛好和平人民的全力支持，取得更大的勝利。千百萬人要求和平的意志，已經變成了强大和有效的力量；它已迫使美國侵略者在朝鮮停戰，它也能夠迫使帝國主義在越南放下武器。

美促法軍加緊侵越
邀法總理赴美會談
並將督促法國批准歐洲軍計劃

【合衆社華盛頓十七日電】美國官方希望不久之後艾森豪威爾與法國總理拉尼埃的會談，將促使法國批准僵持已久的歐洲軍計劃，並鞭策法國鼓起發動印度支那戰爭攻勢的新熱情。

美國官方說：這兩項主題將是這兩位首腦會談時所特別着重的。

據消息靈通人士說：這個會議的時間或許在十一月一日與聖誕節假期之間進行。艾森豪威爾與拉尼埃會談之事，已考慮了一些時候。美國官方說：最初拉尼埃對接受邀請訪美一事，頗爲躊躇，因爲他怕法國左翼分子指責他是赴華盛頓聆取命令的。

杜勒斯擬重燃戰火
美國人民嚴厲斥責
紐約時報發表讀者來信
反對美國擴大越南戰爭

【本報紐約航信】「紐約時報」九日的讀者來函欄，刊有穆蒂莫·柯亨的投書一封，痛斥杜勒斯在退伍軍人會中的演詞，該函稱：

你報支持杜勒斯在退伍軍人會中的演詞，聞後不勝駭異。這演詞構成了對共產中國的一個公開恫嚇。朝鮮三年來的血戰，剛剛結束，在作戰期中，時常使人感覺到三次大戰有因此爆發的可能。好了，現在這戰事是已經過去了。槍砲不再射擊，戰俘正在遣返。在這時候，杜勒斯又開始恫嚇，說，如果政治會議失敗，他就要怎樣來搞，這是不是適當呢？

除此以外，杜勒斯並且在口頭干涉印度支那的戰事。試問杜勒斯是不是又準備把美國的孩子們送到印度支那的稻田裏或森林裏去作戰呢？

東西緊張局勢的稍形緩和，現在是五年以來的第一次。政府顯然是在努力，使局勢緩和下來，而就在此時，杜勒斯又發表粗暴的演詞，又將叫我們的青年去印度支那的稻田裏送死，這是我所痛恨的。

穆蒂莫·柯亨上

蘇聯擴大紡織生產
進一步增進人民物質福利
計劃三年內改建卅五個毛織廠
明年將有許多新落成的紡織廠開工

【新華社北京十五日電】莫斯科消息：蘇聯政府爲了進一步增進人民的物質福利，正在積極發展紡織工業，增加紡織品的產量。蘇聯今年棉織品的產量將比一九四零年多百分之三十四；毛織品將比一九四零年增加百分之七十五·八；絲織品差不多將增加爲一九四零年的六倍。第五個五年計劃中規定的毛織品和絲織品的生產任務，將提前一年或兩年完成。現在，蘇聯正在擴大和改建現有的紡織工業企業。在今後三年中，蘇聯總共將擴大和改建三十五個毛織工廠和十一個絲織工廠。這些工廠經過擴大和改建後，將使蘇聯紡織工業的生產能力大大提高，單是毛織品工業企業就可以在今後兩年內多生產四千四百萬公尺的毛織品。此外，蘇聯現在還正在明斯克、伊凡諾佛、加里寧、達爾尼查和克拉斯諾雅爾斯克等城市建造新的紡織工廠，其中有些工廠將在一九五四年年底以前開工生產。這些正在建築的工廠的規模很大，例如目前正在克拉斯諾雅爾斯克建築的一個絲織廠，每年就可以生產四千六百五十萬公尺的各種絲織品。

蘇聯各地的紡織工人響應共產黨和政府的號召，紛紛展開社會主義生產競賽，努力發掘生產潛力來增加生產、降低成本和改進產品質量。莫斯科市和莫斯科州紡織工業企業的工人、工程師和技術人員，最近已決定要在今年增產三百三十萬公尺的毛織品、三百五十萬公尺的絲織品、一千萬公尺的棉織品和大量的針織物。莫斯科[illegible]羅明紡織廠的工人們，近來每天都超計劃生產三、四千公尺的布疋。他們保證在一九五四年把產量增加到一九五零年的兩倍，並增加生產絲、綢的種類。莫斯科的謝巴科夫毛織聯合工廠的工作人員在重新計算了自己的潛力之後，決定要在今年超計劃增產十三萬三千公尺質量很高的細毛織品，並減低成本一百二十萬八千盧布。第比利斯絲織工廠已保證要提前完成生產計劃，在今年年底超計劃生產十萬公尺毛織品，並節省二十四噸羊毛和一萬九千公尺的織物。明斯克細呢聯合工廠的工人們也展開了增加產量的競賽。在競賽期間，細紗工沙烏洛娃曾在八月十一、十二日兩日完成了生產任務百分之一百一十六至一百三十三。

日本國民救援會主席
布施辰治在東京逝世

【新華社北京十七日電】東京消息：日本國民救援會主席、自由法曹團（即自由法律工作者協會）顧問布施辰治因病於十三日在東京逝世，享年七十二歲。

布施辰治是日本著名的法律工作者，五十年來曾爲日本的民主事業積極奮鬥。在戰前日本軍國主義者鎭壓日本人民的許多事件中和戰後美、日反動派爲迫害日本人民而製造的「三鷹事件」、「松川事件」等案件中，布施辰治均曾仗義執言，揭穿統治集團的罪惡陰謀，爲被迫害的日本人民進行辯護。布施辰治並積極從事日本人民的救濟事業。

利舞台 大世界

中秋佳節獻禮

秋節期內最優秀的電影偉構

星期一晚九時半優先獻映．請即定座

長城公司攝製歷史宮闈故事改編豪華古裝鉅片

絕代佳人
"The Peerless Beauty"

編劇 林歡

（出場序）平凡 蘇秦 樂蒂 夏夢 姜明 陳靜波 金沙 李次玉 張錚 孫芷君 聯合主演

導演 李萍倩

亂世情歌 歷史傳奇 耗資百萬 豪華偉構

製片人 袁仰安

工商界決定祝國慶辦法
上午開慶祝會晚上聚餐
各店號到時懸國旗及放假一天
籌備會昨通函邀請各社團參加

【本報訊】爲了迎接十月一日偉大的中華人民共和國國慶節，港九工商界慶祝一九五三年國慶節大會籌備會現正積極展開工作。大會籌備會昨天中午在福建商會舉行第二次會議，到會的有中華總商會等社團代表二十餘人。會議席上報告該會秘書長陳丕士大律師於十六日接獲警務處正式覆函，對十月一日上午舉行之港九工商界慶祝一九五三年國慶節大會及晚上舉行之盛大聚餐會的集會申請，均予同意。會中並熱烈討論了籌備慶祝國慶節的有關事項，決議發出通函邀請各社團參加港九工商界慶祝一九五三年國慶節大會。

港九工商界慶祝一九五三年國慶節大會通函內容如下：

「逕啓者：十月一日爲我中華人民共和國開國第四週年紀念日，海內外同胞，均熱烈籌備慶祝，屆時港九工商界自應熱烈舉行慶祝大會，共申慶祝，藉表愛國熱忱。現港九工商界各大團體暨熱心人士，業於本月五日成立『港九工商界慶祝一九五三年國慶節大會籌備會』，並於十八日第二次籌備會議決議各項辦法如後：

「（一）十月一日上午十一時假座廣州酒家舉行國慶節慶祝大會，晚上七時在廣州酒家聚餐聯歡。

「（二）參加慶祝大會，以正式工商界人士及團體爲限。

「（三）參加慶祝大會之團體，須先期通告所屬會員商號，於十月一日在門口懸掛五星國旗，並放假一天，共申慶祝。

「（四）參加籌備慶祝大會之團體，每單位須繳納大會費用一百元，其他參加慶祝大會之一般團體，每單位繳納五十元，不敷時另行設法彌補，不再向各團體籌集或攤派。

「（五）參加慶祝大會之團體各派正式代表二位參加大會及聚餐，同時歡迎各團體會員購券參加（上午大會茶券二元，晚間餐券每位十元），憑券入座。

「（六）參加慶祝大會之團體，另派代表一人，協助大會招待工作，由本會另贈茶券一張，不另收費。

「（七）各團體準備參加慶祝大會及聚餐之會員人數，須於九月廿九日下午三時以前通知本會，並將茶費、餐費送交本會。

「（八）參加慶祝大會之團體須將正式代表之姓名，塡入本會附上之覆函中，連同應繳納之大會經費，送交本會登記入册，方爲有效。截止報名時間爲九月廿九日下午三時。

「（九）本會借用旅港福建商會爲辦事處，辦公時間：每日正午十二時至下午三時。

「相應函達查照，敬希貴會踴躍報名參加，並請賜覆爲荷。

港九工商界慶祝一九五三年國慶節大會籌備會」

颱風已從港南掠過
昨晚港九水陸交通一度停頓
今晨風勢仍烈而且會下大雨

【本報訊】颱風中心，已於昨晚在港南約六十哩處海面掠過，將於今晨在台山附近登陸。香港已不會再受嚴重的影響了。據香港天文台預測，今天早上仍吹強烈東南風，而且間中會下大雨。

香港天文台於昨日下午三時颱風中心逼抵香港東南約七十哩處時，便把懸出了一天多的七號風球改爲九號風球，表示香港受到的風力，還要加强。到了晚上九時十分，又改懸八號風球，即白綠色的錐號，表示風的中心已越過港南，香港所感受的風力已不會轉强，但是風向將自東北風轉爲東南風。這個八號風球至午夜尙未卸下。

颱風掠過港南的時間，在昨日下午七時許。到了昨晚九時，它已進抵北緯二十一點八度、東經一百十三點八度週圍三十哩以內，以每小時七海里的速度，繼續向北偏西推進。這個部位，已在香港島西南偏南約五十哩處。

這次颱風，曾使香港的交通陷入完全停頓狀態，飛機與外洋輪船，全天都無進出。當九號風球懸出後，渡海小輪懸出了紅旗，表示隨時有停航可能。下午五時以後，小輪陸續停航，至七時半以後，渡海交通完全斷絕。港九巴士、電車在八時以後也全部停駛，但到十時起，市內車輛又恢復行駛。

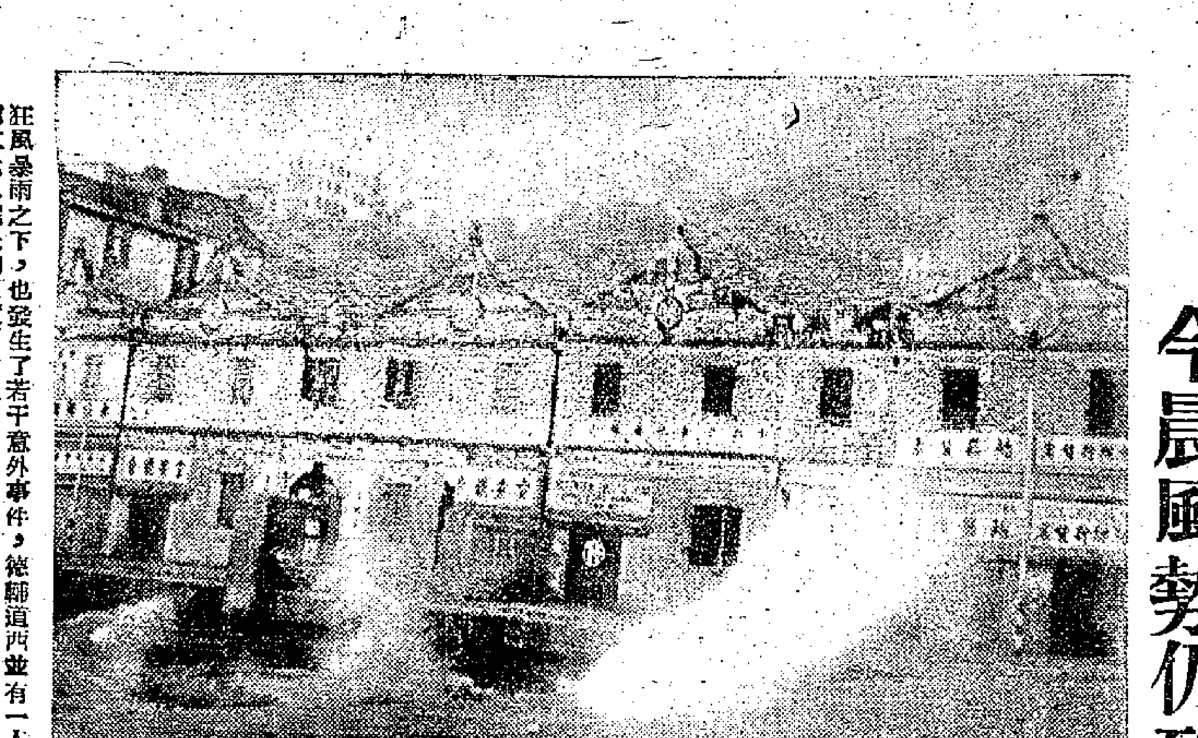
在狂風大雨之下，市面顯得異常冷清，到了午後，大部份商店便上起了排門，寫字樓也提早下班。三時以後，兩處渡海碼頭趕搭渡輪回家的人，突然多了起來。海面的情形更顯得冷清，小艇一隻都不見了；大洋船除了泊在海中心指定的颱風浮泡者外，其餘都早已在九龍灣和昂船洲兩處拋錨避風了。

狂風暴雨之下，也發生了若干意外事件，德輔道西並有一人被折斷了的煙囪壓斃。

這次颱風進展的速度相當遲慢，在前日下午，它一度停滯在東沙群島附近。前晚它又以每小時六海里的速度向西或西北偏西推進。

昨晨九時，颱風中心在香港東南約一百哩處，仍以緩慢速度向西北偏西推進。當時測得在中心半徑一百哩以內，都可感到平均風力時速在三十四至四十七海里間的强風；橫瀾島附近感到的風力，曾達時速五十海里。

昨日下午三時的報告，確定颱風中心已進抵北緯二十一點三度、東經一一五度，即香港東南偏南七十哩處海面，以六海里時速，繼續向西北偏西推進。因爲中心更近香港的緣故，香港所感受的風力比上午更大了，猛烈的東北風推動了海面的白浪，打擊在港島北面沿海的堤岸，濺起的浪花，有高至和二樓一樣高的。



干諾道海旁，驚濤拍岸，浪花飛濺。（本報攝）

港外交通陷於停頓
小輪入夜停開今晨將恢復航行
改懸八號風球後巴士電車重開

受影響最大的，是除了火車以外的各種交通工具。當九號風球懸出後，天星碼頭和統一碼頭的旗杆上便扯起了紅旗。到了下午六時，深水埗至西環線及油蔴地至佐敦道渡海小輪即先後停航。六時十五分，深水埗至統一碼頭線亦相繼停航，僅餘旺角線及佐敦道至統一碼頭兩線行走。但這兩線至下午七時也停航了。至於坪洲、長洲、大澳、梅窩等島外線的船隻，昨天全日停開。

天星小輪後因風浪太大，亦於下午七時半全部停航，將於今晨才復航。

港澳線交通，昨天全部停頓。

陸上交通方面，行走統一碼頭至赤柱線的六號巴士，和自統一碼頭至香港仔的七號巴士，統一碼頭至淺水灣的六A號巴士，在三時正便都停開了。統一碼頭至瑪麗醫院一線的四號巴士亦在三時半停開。其他各路巴士也都減少行車架次；行走統一碼頭至大學堂一線的三號巴士，平日是三分鐘開一班，昨午三時起即改爲五分鐘開一班，一號巴士（統一碼頭至跑馬地線）由平時五分鐘改爲十分鐘開一班，二號巴士（統一碼頭至筲箕灣線）減少了五架車，由平日四分鐘一班改爲六分鐘一班。

電車方面，昨（十八日）下午五時四十五分，自跑馬地至堅尼地城一線的西行車僅開至屈地街站，其他各線都比平時減少架次。

約在晚上七時左右，風勢越來越猛，香港方面全部電車、巴士都停開，市內交通幾乎全部停頓。直至深夜十時三十分，部份電車和巴士才恢復開駛。

九龍巴士行走新界線的車輛，於下午三時許全部停駛，至於市區內的車輛，昨天各線已減少車輛行走，搭客寥寥無幾。市區線的車輛由八時三十分起，便先後收車，至九時十分，全部停開。及至九號風球卸下改懸八號風球後，九龍巴士亦於十時二十分開始恢復行走。

塌煙囪髮匠慘死
風雨中多人受傷

德輔道西一百五十五號天台的煙囪，突於昨天下午三時十五分左右，被一陣狂風打斷了一大半截，掉下後門的冷巷，壓塌了一間理髮店，並有一個理髮匠因走避不及，當堂被壓斃，死者名叫吳鴨，四十二歲，惠陽人。

這間成發理髮店在這條冷巷開設了好幾年，老闆叫張細（二十一歲，海陸豐人），一共請了兩個伙伴。昨天因爲打風，店裏生意很淡，其中一個伙伴於下午一時許即外出飲茶，只留下張細和弟弟張奕仔（十五歲）與及死者三人在店裏聊天。及至三時左右，張細着弟弟先回家去買菜煮飯，不久，他本人也離店外出到餐室吃東西。不料他剛踏出門口，嘩啦一聲，天台上大半截煙囪被風打斷掉下來，壓塌了理髮店。他馬上親自冒風雨在雜亂的瓦礫堆內發掘死者。未幾救傷車趕到場把死者發掘出來，可是死者這時已不能言語。據說：被風打下來的煙囪是用紅磚造的，高約四呎多，闊約二呎左右。死者沒有家屬在港，現由張細替他料理後事。

這椿慘劇發生後，張細哭喪着臉對人說，他雖然幸未受傷，但這間理髮店的東西都已被壓壞了，要是重新添置，非一千元左右不可。

九龍方面也發生幾宗意外事件。昨天下午七時二十一分，京士柏治民村第六街二號的上蓋，被風吹塌下來，壓傷一個女住客。她名叫譚桂英，二十六歲，事後被送進醫院救治。

廣東道七十二號的一小部份騎樓，也於昨天下午七時二十分許倒塌下來，壓傷了一個名叫曾美妍的女子，幸傷勢不重，在醫院敷藥後即出院。

啓德機場某民航公司辦事處的房屋，在下午七時許塌了下來，幸當時屋內沒有人。

青山道二○二號茶居的月餅招牌，於下午七時十三分被風打下來，連電線一併掉下，幸當時沒有路人經過。

又在佐敦道和彌敦道交界處某樓天台上的巨型光管招牌「淘化大同」，警方雖於下午六時許用纜子把它綁牢，但到了下午八時許，這個招牌終抵不住狂風的襲擊，終掉了下來，幸有繩綁着，不致掉落地上，但在半空中蕩來蕩去，使巴士也要繞道而行，再轉柯士甸道而出彌敦道。

六噸巨石滾下來
壓塌木屋傷兩婦
蓮花宮山風雨中出慘劇
一華警赴救墮坑傷了腿

【本報訊】銅鑼灣蓮花宮山九十號木屋，在昨天下午七時，當風勢最烈的時候，突然被一塊重約六噸的巨石壓塌，當場將兩名婦人壓至重傷。事後有一華警前往搶救，也不幸墮坑跌傷腿部。

兩個受傷婦人，一名黃惠芳，二十三歲，住灣仔軒尼詩道三十號三樓；另一名黃芳，三十二歲，住出事地點。據說：黃惠芳在昨晚赴蓮花宮山探訪黃芳時，爲風雨所阻，因此同被巨石壓傷。

跌傷的華警名陳祿光，二十四歲。他的傷勢較輕，入院敷藥後旋即自動返家。

喜聞廣州匯款救濟
香港仔災胞露笑容
聞訊相告感謝祖國的照顧關懷
領贈款後對重整舊業頗有幫助

【本報訊】香港仔舊街山邊木屋區火災災民，昨天獲悉了中國人民救濟總會廣東省分會匯來贈款人民幣三千萬元（合港幣六千九百六十元）給他們，並來函作親切的慰問的消息後，非常興奮。他們計算每人可領得多少錢，一個個面露笑容，表現出無比的喜悅。當他們拿着本報和文匯報閱讀這段贈款新聞時，對祖國人民的感情關懷，表示衷心銘感。每個災民都說：將來領取這筆贈款後，要好好利用。

香港仔舊街山邊木屋區，是本月一日上午九時半左右發生大火的。經一個多鐘頭的燃燒後，災區面積達二萬方呎，災民約二百人。他們大部份是泥工和小販，清早就要外出做工，起火的時候，留在家中的孩子們狼狽走避，因此把他們歷年來辛苦積聚的財物、用具及房子通通燒光。這數約二百的災民，在極度痛苦的生活中，一聽得中國人民救濟總會廣東省分會匯款救濟，真興奮得跳起來。他們互傳這個好消息，其中有個災民還把報上所登載的這條新聞剪了下來，貼在培德學校的牆壁上。一時引動了許多香港仔居民和受災災民，到那裏圍觀。有的人看了還豎起拇指說：「睇啲廣州上面嘅人夠晒老友，咁照顧，寄幾千銀來救濟。」有一個穿着破爛衣服的赤脚的男子，他笑着對一個災民說：「老爭，呢鋪唔使成日苦口苦臉啦！廣州有啲錢寄來救濟，你一份，開番個檔口都有本錢咯。」你一言，他一語，他們都很高興。

大家盤算贈款用法
修屋之外做小生意

據一個姓張的災民說：據香港仔街坊會的統計，登記的災民共有一百六十四人。其實是不止這個數目的，因爲當日大火後，有一小部份災民外出，來不及前往登記，現希望這些未得登記的災民，能有機會補登，好使將來能够領得贈款。目前他們的住宿問題，仍未解決。例如現在露宿於香港仔西安街務實中學後面巴士車房門口的男女災民，就有數十名之多，其中還約有二十個小孩子，任由風吹雨打，慘默至慘。其餘雖有親友可投，但不是長遠的辦法。

六十多歲的老婦陳好，她有兒媳及孫子、孫女共十二人，原分住兩間木屋的，可是大火把其中一間燒掉了，因此她不得不讓一些兒媳孫子在親友處暫住。現和她同住於那間幸未波及的木屋的是她的幼子。他是做白粥油器小販的。陳好的另一個兒子名華康，患有肺病。昨天上午，他自醫院回家對他的母親和弟弟談及贈款這一事時，他說：「廣州啊的人匯錢來救濟，咁就好咯！」當時陳好聽了也說：「眞係好心。」據她說，她一家共十二口人，這次登記的有八人，將來發款總可領得二、三百元，這對她就有很大的幫助。她準備拿一部份來修補房子，所餘用作補充做白粥油器生意的資本。因爲目前他兒子所做的生意，許多東西如麪粉、生油等，還是賒來的。從這點看來，難怪她是那麼歡天喜地。

災民周生和他的妻子同做泥工，每天共得不過五、六元，可是這份泥工，不是天天有工開的，經常三、五、七天沒工開，是不足爲奇的。昨天周生夫婦倆口子就計劃將來領得贈款後的安排。周生說，他們窮苦人家，整日辛苦，賺不了兩個錢；加上這場大火，更是苦不堪言。他說：領取贈款後除了修建臨時架搭的那間簡陋房子外，另將一些贈款「旁身」，以應必要時之需。他的妻子也說：這場大火連一些傢具也燒掉，將來要買回一些碗碟才對呀！

小販趙勤，有一妻、一母和一子、三女，一家七口都靠他沿街叫賣維持生活，可是大火不但把他的家和衣物燒光，更慘的是連賣生果的擔子也燒了。他表示：待領得贈款後，他第一件頂重要的事就是購回生果擔子，再次開檔做生意。如果說他以後有生意做，那就是祖國人民的恩惠。他說他的母親聽到贈款的新聞後，合手閉目連說：「眞係多謝廣州的人咯！」

每天供水十二小時
颱風帶來大雨今天起延長供水
晨六時至十二時晚四時至十時

【本報訊】香港政府水務局昨天正式宣佈：今天起供水時間將增加一小時，每日從上午六時至中午十二時，又自下午四時至十時，合計十二小時。水務局說：這是因爲颱風掠過香港附近，帶來大量雨水之故。據天文台消息，十八日全日雨量爲三點六五吋。從今年一月一日起至十八日止，共得雨量七三點五零吋。

讀者來信

廠商會員根據會章
逐項駁斥違法決議
執事者應當機立斷加以糾正
否則將採有效步驟加以反對

編輯先生：

今晨貴報登載中華廠商聯合會理事莊成宗先生致該會理監事長的抗議書，義正詞嚴，理直氣壯，實際上代表了港九大多數有正義感、有愛國心和有守法精神的會員們的公意。我願借貴報篇幅表示完全同意和絕對擁護！

誠如莊先生所指出的一樣，廠商會會章第十六條規定：「會員大會爲本會最高權力機關」，第十八條又規定：「本會於會員大會閉會後以理事會爲最高執行機關」。八月廿七日第廿八次理事會議既以無記名投票方式多數取決推派代表四人參加港九工商界慶祝國慶節大會之籌備會，是則具有推翻此項決議案之權力者只有理事會本身（一般社團法例，推翻決議例須四份之三之出席人數始能通過）或會員大會這個機關，此外任何機關如竟翻案均屬非法與無效。還查廠商會會章，均無所謂「理監事小組主任聯席會議」這個名稱或機關，自然理監事們不妨聯合起來商議會務，但聯席商議是一回事，而決議及執行則是另一回事，在聯席商議的根據，竟作推翻會章之決議，並以此大非法決議爲根據，再進而推翻理事會這個最高執行機關的決議案，自屬大錯特錯，稍有法理常識和有邏輯觀念之人，當能同意。

又查廠商會會章第廿四條規定：「各業會員滿三名以上得成立該業小組……可互選小組主任一人，小組主任得列席理事會」。是則小組主任之權力爲「列席」而非「出席」，其無表決權甚明確。今竟由小組主任參加表決所推翻理事會之決議，自爲違背會章。又會章第廿五條規定：「小組委員會所議決事務，應提交理事會複議執行」，是則理事會有權隨時推翻小組委員會或小組主任之意見，但今竟上下顚倒，把理事會的決議（且已付諸執行）要由小組主任去參加複議並加以推翻，豈非完全違反會章的規定與會章的精神了嗎？

又會章第四十四條規定：「本會章程如有應行修改之處，得由理事會建議，或會員十人以上之聯名建議，交會員大會修改之」。是則修改會章之權，只屬諸會員大會，固甚明確。本月十日之「聯席會議」將投票權給予小組主任，等於將會章第廿四條之「小組主任得列席理事會」，改爲「小組主任得出席理事會」，其意義迥然不同，顯然屬於修改會章之性質。莊先生指出：「聯席會議所表決上項臨時提案，顯屬破壞會章」，實至爲正確。

由上可知，本月十日廠商會聯席會議之行爲，完全違背會章第十八、廿四、廿五條之規定。當日出席者中，僅由系統分子尹致中、顏軍光、高行之等三人之主張和三數人之盲從附和，便使整個廠商會做成違反會章，自絕於祖國之錯誤行爲，我等廠商會會員連日均感憤不平，同時關心我們之親友紛紛向我們責難，問我們爲什麼連祖國都不要了，使我們含羞忍辱，百詞莫辯。我以爲廠商會執事諸公們或者當時一時疏忽，未及詳細研究會章，但目前已事隔多天，且已引起社會輿論之正義指摘與愛國廠商們之普遍不滿，自應當機立斷，採取切實步驟加以糾正，則會員們及一切港九愛國同胞們看到了，亦會加以原諒。否則所有正當會員將認爲執事諸公已肯定地執行違背會員利益之政策，勢將依法採取有效途徑，加以反對。

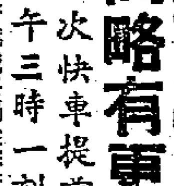
我希望貴報能將此函登出，以促使廠商會執事諸公及時醒悟，使廠商會之名譽與會員之利益均有所保障，是爲至禱！此頌撰安！

廠商會一會員上　十八日

四匪徒趁風打劫
到晚上拘獲一人
金巴利新街昨午有劫案

【本報訊】昨（十八日）午十二時二十分，正當狂風暴雨襲港的時候，九龍尖沙咀金巴利新街三十號四樓的住戶，突被四個蒙面強盜光顧。這四個強盜中，一個持手槍，其他三個各執一把尖刀。他們入屋後，即將屋中各人指嚇，隨劫去現款及手錶等物，約值數百元，得手後逃去。事後事主向警方報案，警方在賊去後約半小時左右，曾在九龍各交通要衢搜查來往的行人及車輛。

據說：該被劫住宅的戶主名叫曲敦厚，是個外省人。到昨天晚上，警方已拘得一疑犯。



早上吹强烈東南風，隨後轉趨和緩，密雲，間中有大雨。

高潮　上午五時四十七分　下午九時二十七分

低潮　下午二時零五分　翌晨零時二十九分

勞聯深埗今發米
失業工人受救濟
千三百多失業工人登記
今天開始每人發米七斤

【本報訊】九龍船塢勞工聯合會及深水埗船塢職工會，自從展開響應募工人失業救濟及醫藥補助金運動以來，在港九各業工人及兩塢數千工人的支持下，獲得了相當的成績。據悉：該兩工會聯合救濟機構以失業工人陷於饑寒交迫中，特決定由本月十九日至二十一日，一連三天發放第一次救濟米，每人七斤。並定二十二日（中秋節）上午八時至中午十二時爲補發日期。發放地點：（一）九龍船塢勞工聯合會，紅磡寶其利街四十八號二樓；（二）深水埗船塢職工會，南昌街二十一號三樓。

據統計，在勞聯工會登記的失業及半失業工人達一千二百人，在深塢工會登記的則有一百三十多人。

又訊：勞聯定二十日上午九時在青山道新舞台戲院放映粵語片「苦海明燈」，籌募工人失業救濟及醫藥補助金，票價分二元、一元五角及一元三種。

尖沙咀部份地區
今夜起禁放車輛

【本報訊】港府新聞處消息：明日（星期日）九龍方面，亦將有英軍舉行「不列顚戰役」的紀念儀式。因此在明日下午一時左右，由天星碼頭廣場經疏利士巴利道、彌敦道，到威菲兵房一段馬路沿路四叉路口，將臨時禁止車輛通過。

又自今日午夜起，至檢閱儀式完畢時止，禁止汽車在下列處所停放。如在明日上午六時以後發現仍有汽車停放在那裏的，將由警方代爲移往別處，不再通知車主。

禁止停車地點爲：（一）天星碼頭廣場北面；（二）疏利士巴利道北面，由天星碼頭廣場至彌敦道；（三）彌敦道西面，由疏利士巴利道至北京道。

羅湖返港快車
時間略有更改
十三次快車提前開
下午三時一刻開行

【本報訊】香港鐵路局從昨天起，把原來在每日下午四時五十七分由羅湖站開返尖沙咀的第十三次快車，改於下午三時十五分開行，比原日開行時間提早了一小時又四十二分。改點後第十三次快車抵達尖沙咀站時間爲下午四時零二分，比以前早到一小時又四十四分。

社團動態

昨整日風雨不停
社團活動多改期

【本報訊】颱風小姐威脅下，不少社團的活動都迫得要改期。保良局原定今晨舉行賣花籌款，現決定延至廿六日舉行。又該局日前已將名譽花及車頭花寄到各大社團及社會名流認購，現已收到各界捐款約六萬餘元。

▲新界鄉議局原定昨天召開各區常委會議，現決定延至本月底舉行。

▲中國健身會原定於廿日在九龍總商會舉行聯歡大會，也決定改至下月三日舉行。

五金商會今晚聯歡
國際婦女將開大會

▲香港五金商業總會定今天下午六時在金陵酒家舉行慶祝該會成立二十三週年聯歡大會暨第十九屆理監事就職典禮。

▲國際婦女會定於廿八日下午四時十五分在麥當奴道女青年會舉行週年大會。

深水埗街坊將賞月
青年會公演朱門怨

▲深水埗街坊會定廿三日晚舉行遊河會。遊河船於是日下午七時在深水埗北河街碼頭啓行，遊河後將泊在荔枝角或昂船洲海面賞月，船上有歌樂演奏助興。歡迎會員及坊衆參加，會員船費二元，非會員三元，七歲以上小童照收。

▲中華基督教青年會劇藝社，定廿四、廿五、廿六日一連三晚，公演話劇「朱門怨」，現已在該會辦事處開始預售各場門券，計分一元、二元及三元三種。

新書刊：

矛盾論解說……李達著　二·四〇
金星英雄（共二部）……巴巴耶夫斯基著　八·八〇
新中國的鐵道建設　齊哲編著…〇·六〇
中國少數民族的新面貌………〇·六〇
首都風景（畫片）…………六·四〇
新中國經濟的恢復與發展情況圖〇·九五
學習（一九五三年第九期）……〇·六〇
文藝報（一九五三年第十六號）…〇·六五
中學生（一九五三年九月號）…〇·五〇

歡迎遠地讀者函購書刊，郵購簡章函索即寄

生活·讀書·新知　三聯書店
香港皇后大道中五十四號二樓·電話：二一三一四·電報掛號：八六六六
LIFE READER SINZH JOINT PUBLISHING CO.
54, QUEEN'S ROAD, C. HONG KONG. TELEPHONE 21314

新書

實用機械設計　李耀民譯　定價七·二〇
金工展開圖法　張伯陶編譯　定價七·六〇
機械實用手册　任步青編著　定價六·六〇
切削工具修磨法　路特莱著　文樸譯　定價三·六〇
實用設計製圖及機械工作法　宋連仁　李樹香編　定價七·八〇
車螺絲比數挂輪表　劉同炘譯　定價四·〇〇
實用金屬材料手册　李樹香編　定價六·六〇
集體舞集之一　大家跳　中央歌舞劇院編　定價一·八〇
一三五九檢字法　文化學習小辭典　朱詠沂　定價六·八〇

經售：
日本書籍雜誌
香港威靈頓街42號　娛樂戲院側樓上　24551　智源書局

蘇聯歌曲新編
關仲瑤編　定價2.40

本書共收蘇聯歌曲七十六首。就性質上講，可分成：熱愛祖國、熱愛領袖、保衛和平、革命的戰鬥精神、工農的勞動熱情以及青年學生們團結愉快的生活情況等，均能起激發、鼓勵的作用。書用簡體印刷，便利廣大讀者的採用。

大家唱（七）……1·40
口琴入門……黃源秋編　2·20
群衆口琴曲集……嚴問懸編　0·95
口琴選曲集　第一集……1·60
蘇聯歌曲集　第一集……廖輔叔編譯　2·10
蘇聯音樂發展的道路……張洪島譯　2·40
蘇聯紅軍歌舞團……夏立民譯　0·80
西洋唱歌法譯叢……李元慶等譯　3·00
貝多芬新論……廖乃雄編譯　2·50

新民主出版社
香港大道中一七五號　電話：二〇八六〇

經濟版

颱風威脅魚菜價漲
來途受阻供應大告減少
生豬雖運到七百頭但未能起卸
漁船停出海只靠一些存貨應市

【本報訊】每逢颱風迫港，魚菜肉食的價錢，總是要比平日高的。昨天的情形也沒有例外。颱風的威脅使得魚菜肉食的供應大告減少，原因是從內地運來的瓜菜、生豬和雞鴨，不是不能如常運出，就是在運到後因風雨影響而無法起卸。至於本地的漁船，自前天懸起七號風球之後，即已停止出海了。因此，以有限的存貨來供應這麼多的買家，魚價就不能不漲起來。

預料颱風過後，交通回復正常，各種魚菜肉食的價錢，也將會跟着回降的。因爲昨天的上漲，純粹是由於特殊因素的影響。

昨早趕買「打風餸菜」的人特別多。菜心賣每斤一元二、三毫；青豆一元四毫；絲瓜和節瓜也要六、七毫一斤。據菜販說，昨日上市的瓜菜，多是前天晚上的存貨，只有小部份是昨早從九龍趕運過來的。一般來說，瓜菜價要比前天上漲二、三毫。

昨天到市場去買一元魚、肉，大約只有平日七、八毫的那麼多。因爲在暴風雨中，魚、肉和各種餸菜一樣「好市」，價錢就都被「搶貴」了。昨日在街市魚檔上擺賣的鹹、淡水魚，一律比平日減少。據欄商說，自前日扯起七號風球後，本地的漁船便都停止出海了，昨天上市的魚，大多是前天的存貨。紅衫每斤賣二元；兩、三寸長的獅子魚每斤也要一元三、四毫；鯇魚每斤二元四毫，平均比前天漲了二、三毫。據說，前天到港的日本漁船，載來鹹水魚共二千餘箱，準備今早上市。

昨天中雞每斤賣四元八毫；鴨，二元八毫；鵝，三元五毫；都比前天漲了一毫至四毫。

原定昨日運到的六百頭汕頭豬和一百二十頭的西江豬，也因風雨阻擋而未能依期起卸。從汕頭開來的「正保號」輪，正停在港海之外，另從西江開來的一艘船，則駛入了避風塘。如風球能及早卸除下，該七百多頭大豬在今早即可上市了。

月餅生意開始繁忙
連日購買廉價送禮者漸見增加
七星伴月四黃蓮蓉月問津者少
昨天颶風突來又使市情轉冷落

【本報訊】中秋節在望，送禮已成爲刻不容緩的事情了。十五至十七日三天中，餅家、「士多」生意漸繁忙，但昨天因颶風影響，生意比前天減了七成。據商人說，今年中秋節貨品市場有這麼一個特點：人們都要買小的、要買便宜的。

到中環附近的大「士多」看看，十七日前三天的情形的確如此。那些裝飾瑰麗、定價高昂的果籃、月餅，兩、三天內仍舊擺在櫥窗裏。十元、八元一籃的水果，七、八元一盒的月餅，才是眞正多銷的貨式。

爲了迎合顧客的心理，有些水果店已儘量設法使果籃裝得滿滿的，價格也定得低。自然，這些水果的個子會比較小，質地也較差的了，但人們都好像不管得這麼多了。只要「看頭」不差，十元以下的果籃，還是要好銷一些。

定價四十元「一對」的洋酒（一枝斧頭牌三星拔蘭地和一枝英國威士忌），問津的人很少，結果也都放下了。後來有些人會來看看，「士多」裏的夥計說：「僞裝講，一天總有幾個顧客是這樣『混吉』的。」其實，誰不想買好貨色呢？只不過受經濟能力所限罷了！

現時採用「中式送禮」的人比「西式」的多，所謂「中式送禮」，就是兩盒「蓮蓉月」、一罐兩酒，代價在三十元左右。而「西式」的呢，則是一對洋酒、一個果籃再加月餅兩盒；四十洋還辦不到。兩相比對，「中式送禮」無疑較「符合經濟」原則了。

最入座出，誰都有這種打算的。人們收入不多，送禮的習俗雖不能免，但也要實行精打細算了。

另據某茶樓人士說，目前月餅市已稍見活躍，因爲中秋節還有四天就要到來，照慣例，一般食家在節前三、兩天就要買入月餅的了。

今年月餅的款色很多，有叫「中西合壁」的，餅面用奶油糖塗成各式各樣的圖畫，甚至「豬籠仔」也改用膠製造。看上來只覺五顏六色，比往年的要求得奪目。但一般來說，銷路比較多的還是中下價貨，如蓮蓉月、金華火腿月、欖仁蓮蓉月、五仁甜肉月等，每盒賣七、八元。至如七星伴月和四黃蓮蓉月，「問津」的人却不多。

小蔴籽再露頭角
買客扯去六十噸
豆子榮辱互見成交七百包

【本報訊】蟄伏了一個時期的小蔴籽，已恢復在市場上露臉，而且有六十噸成交。

昨天桑風颱雨，土產市場的買客在颱風威脅下多告裹足，很多商行的辦事人也提前離去，下午整個土產市場已處於半停頓狀態中。

從天津運來的小蔴籽和合黃，各有一批賣出，但叫價較前稍回落。小蔴籽，以每擔三十四元的價格賣成六十噸（一說是前天成交的）；合黃三十八噸，每擔則退成七十七元。

四週期內交收的帶桐油，突有三十噸成出，每擔價爲一百零八元，市價企。

豆子榮辱互見，天津紅豆昨天已退回每擔六十元（最低價），但上午仍有以六十一元成交的，計一天內成交約四百包。綠豆市暢價穩，漢口綠豆，倉交現貨每擔成七十元，月底交收的期貨六十六元，兩者成交二百多包；來自綠豆，三天期貨有一百包成每擔七十五元。

漲潮青透黃豆，短期花貨紛紛拋出，將由「滿利」輪運來的，每擔成價七十一元；「海后」輪運來的每擔七十元；「大偉健」輪運來的則成七十元零三毫。

綜計共成交有八百包。

北京二等粉絲新登場，結果以每擔一百九十元賣出三百包。西安幼麥糠二十六噸，兩週期貨成每擔二十一元。

日本生絲價續報昇

【本報訊】據洋行消息：日本生絲價續報昇，A級貨F.O.B.價須每磅五元二毫四仙美金，期貨價每磅則低兩仙。AA級貨，每磅約照A級貨價加四仙左右。按上週末日本A級生絲的報價只是五元二毫二仙，期貨則爲五元一毫九仙。

歐洲商人看中河南薄綢
先行試購數百疋

【本報訊】質地優美的河南薄綢，最近歐商探購頗殷，據說已先行試購的數量有數百疋。

此間一家商行曾直接買出了一批「六三三」的河南綢給歐洲客商，它的C.I.F.價格，仲合每疋約爲二百四十五元左右。同時市上最近亦有一百多疋「六三一一」貨成交，每疋成價是二百二十四元。

據出口商說，這些河南綢的買客，主要以法國商人爲主。

又合格的二十至二十二分廣東生絲，貨主按盤每擔二千八百八十元。在上週，這種合格的廣東絲曾以每擔二千八百五十元的價格成交了四十包。

蠶豆千五百噸
正候船運西德

【本報訊】據航業界消息：月前由香港商人賣給西德的一千五百噸包裝蠶豆，現正準備班船運出。此外，有一批比利時出品的肥田料，亦準備在短期內運到香港來。

又，前些時日本曾向印度買入大批鐵砂和錳鐵苗，印度出口商現正找尋船隻裝運貨物出口。他們預算在十月一日至廿五日這段時間內就要把九千噸的鐵砂和錳鐵苗配運完畢。

昨天此間輪船公司一片清閒，有些更提早關了門。原因是在颶風侵襲下，出口船隻的班期已全部阻延；至於昨日到埗的海洋船，亦因風雨侵襲而無法進行卸貨。據悉：在風球高懸之後，所有海洋船都已駛到九龍碼頭去停泊了。

白報紙有跳樓盤
挪威貨每磅要三毫七
貨商每磅約蝕本一二仙

【本報訊】洋紙沖場甚多，市道冷淡，價格回跌，新聞紙復有低盤出現。

據說，最近由歐洲各地運來的洋紙，以新聞紙佔多數，達一千三百多捲，約合三百二十噸，其他的雜紙如二號紙、白打字紙、郵封紙、盒哇紙、道林紙等約八百五十捆（每捆重約六百磅）。

新聞紙來貨較多，而外銷停頓，部份急需現款週轉的商人，急圖以低價求售，因此，低盤又很多出現，如挪威五十二格蘭三十一吋捲筒白報紙每磅「跳價」，經僅要三毫七仙，正經每磅亦叫三毫八仙。據說，若照三毫八仙成交，貨主每磅也要蝕本一、二仙。

其他的洋紙，連日因買家少，部份貨價也微順。昨歐洲道林紙，三十六磅貨每磅僅唱七毫二仙，一百磅貨每磅七毫一仙，回跌一仙；三十乘四十郵封紙每令低唱十二元，四十磅赤雞皮紙僅要二十六元，均無大起買賣。

開門幾件事

主要物品零售價（以中央市場價爲準）（單位港幣元）　九月十八日

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五．六〇	菜心	一斤	一．二〇
豬肉	一斤	五．六〇	馬鈴薯	一斤	〇．四〇
中雞	一斤	四．八〇	冬瓜	一斤	〇．三〇
鵝	一斤	三．五〇	青豆	一斤	一．四〇
鴨	一斤	二．八〇	白菜	一斤	〇．八〇
白糖	一斤	〇．六〇	中蝦	一斤	三．二〇
花生油	一斤	二．〇〇	紅衫	一斤	二．〇〇
油粘米	一斤	〇．九〇	鹹魚	一斤	二．四〇
麵粉	一斤	〇．八〇	鯇魚	一斤	三．〇〇
松柴	每擔	八．五〇	雞蛋	十隻	二．五〇
乾柀片	每擔	八．〇〇	鴨蛋	十隻	二．五〇

說明：鹹魚、中雞均漲四毫，鴨、雞蛋漲三毫，紅衫、菜心漲二毫，白菜、青豆、鵝均漲一毫，中蝦漲六毫，鯇魚漲八毫，鴨蛋漲七毫，馬鈴薯漲五仙。

蒜頭交易暢
暹星客捧場
成交數量千餘件

【本報訊】由於暹羅、星洲客的捧場，蒜頭市買賣仍很活躍，昨天內地蒜頭成交逾一千件，台灣蒜亦有三百九十多件上市成交。在上述成交數字中，白蒜佔額仍比火蒜多。興化白蒜，每擔成價四十元，賣出三十七件；嘉定白蒜，每擔三十四元七毫，賣出四百三十件；福建白蒜胖（有殼的）每擔四十五元七毫，賣出一百五十件。台灣白蒜每擔三十四元，賣出三百九十八件。金山火蒜跌後稍回，昨天先後以每擔九十七元、一百元兩價成交一百四十一件；河源火蒜七十三元三毫，汕頭火蒜五十六元，兩者均賣出百多件。

英國銀行利率降低

【本報訊】據外國通訊社消息：英國政府於十七日宣佈降低銀行利息率，計由百分之四降至百分之三點五。在這一公告發出之後，英國股票市場立即有了反應，各種工業股票都漲了價。

進口貨來源證辦法
泰定下旬實行
有來源證貨物未必供給外匯

【本報訊】泰國對進口貨要有起運地海關證明產地方考慮供給進口外匯的辦法，現又要在本月二十五日起實行，剛復常態的港泰貿易，可能將受影響。

據此間暹莊人士說：泰國在上月中曾制訂一種供給進口外匯的新辦法，那就是凡輸入泰國的貨物，概須憑起運地的海關證明其出產地文件，泰中央銀行才考慮供給這批貨的進口外匯。在後泰政府於上月三十日曾宣佈這新辦法暫緩執行，另公佈了不供外匯的百多種入口貨物的名單，跟着於前幾天把一部進口貨進口稅率提高，現又將已宣佈過暫緩執行的供匯新辦法定期實行，這都是一步緊一步的限制進口的措施，對泰貿易商均感泰國生意比前更難做了。

這兩天來此間暹莊對於準備泰的轉口貨物，如果是照曼谷市價計算成本，運去仍有化算的，則照常付寄，否則暫停付運。因爲轉口貨此間海關未必肯發證件，就算有此間海關證明其出產地，泰國也不一定就供給外匯，因泰採取這項措施的目的，是要直接向產地購買貨物之故。

剛復常態的港泰貿易，至此又將受影響而稍趨減縮。

金市轉趨軟落
新金成盤漸增
美元再度跌破六關

【本報訊】K金、美元比張回跌。

K金上午開市二六四．六二五，收市二六四；下午開市二六三．七五，收市二六三．七五；最高二六四．七五（上午），最低二六三．六二五（上午）。去息一毫五。場內交收四百七十兩，場外交收約二千兩。

澳門金開市二七四．一二五，收市二七三．一二五；最高二七四．一二五，最低二七三．三七五。去息六毫五。

金市走勢轉順，收市比開市低〇．八七五，波幅達一點多。原因是：（一）由於前天先後成入新金十多箱，金底將轉鬆弛，人心普遍回淡；（二）去息增加，交現的多，收現的少；（三）美元下降的影響。

美匯開市六〇一．七五，收市六〇一；最高六〇二，最低六〇〇．五。

美元上午開市六〇一．五，收市五九九．八七五；下午開市五九九．八七五，收市五九九．五；最高六〇一．五（上午），最低五九九．五（上午）。去息一元五毫。交收十萬零三千美元。

金單開市六〇〇．五，收市六〇〇；最高六〇一，最低五九九．五。

昨午起颶風
股市轉沉寂

【本報訊】受了颶風襲港的影響，早上買賣仍多的股票市場，下午已轉趨沉寂了。但就股價來說，一般都保持穩定。

牛奶公司除息股買賣很多，計成出三千三百份，價錢企佳廿三元五毫。香港電燈公司則更成出五千一百六十四份，價爲廿六元八毫。九龍倉舊股以每份十三元成出共四千份；新股方面則以九元一毫五仙成出五百份。會德豐公司成一千六百份，價錢站穩八元八毫。香港電車先以二十五元成一千份，其後再成一千份，價錢走上二十五元一毫。

日本白綢
一枝獨秀

【本報訊】在布疋買賣極冷靜中，昨天日本白綢成一枝獨秀。

連日布疋市情本來淡靜，昨天因颶風影響，街客臨門更疏，綢絨成交也極少。日本白綢獨有大批成出，日本一二〇號白綢成出達十餘萬碼，成價由每碼八毫七仙步昇至八毫九仙。日本C.I.白綢亦以每碼八毫四仙成交四萬碼。買家爲此間的印度商人及推家，布商觀察他們都是買來「睇市」的，因爲一二〇號白綢現貨價在九毫半以上。

上月白米運港
數達三萬餘噸
柴薪亦到六千八百噸

【本報訊】上月共有二百七十頭印尼生牛運到香港，這是港府工商處新近發表的貿易報告書宣佈的。

上月進口的白米、柴薪，都比七月份增多，計官辦和商辦進口的白米共達三萬三千八百五十七噸，即增加了一萬一千一百九十噸；商辦柴薪的進口額，也由四千八百六十二噸增至六千八百七十四噸，即增加二千零十二噸。

三家公司解體
登記已被吊銷

【本報訊】港府憲報昨日刊載：新聯置地投資有限公司、永寧有限公司和怡興行有限公司（以上均爲譯名），現已宣佈解體。它們的註冊登記亦已被吊銷。

憲報又稱：除非事主及有關人士提出反對理由，否則鴨博特國際有限公司（譯名）將於公告發出後的三個月被撤銷登記。

巴基斯坦輸入新法
百餘種貨品准進口
棉布舊衣服均在准許之列

【本報曼谷剌嵐十一日航信】巴基斯坦政府昨日頒佈今年七至十二月份的新輸入政策。根據此項新政策，將准許一百八十四種貨品輸入，而去年同期准許輸入的貨物，則有二百一十五種。

新輸入名單上有兩種貨品是比較值得注意的，它們是棉布和「二手」衣服。棉布將主要自日本及非美元區輸入，「二手」衣服則只准由美元區辦運進口。「二手」衣服的輸入，在一年之前就已停止了。

來自美元區的汽車將繼續禁止輸入。但某些衛生用品，則准許分由美元區、非美元區及法國輸入。

新政策將繼續限制美元區貨品輸入。在一百八十四種貨品中，只有四十種准許自美元區輸入。

化妝品、剃刀片、香煙、單車和飾物，今年將不准再行輸入了。咖啡、葡萄糖和煉奶，將准許自非美元區國家輸入。其他准許自非美元區輸入的貨品，包括有安全火柴、汽車、汽油、電單車、各種紙張、椰乾及椰子、各種文具、材料及製面用品、菸草及鬼蘭、毛髮。

織品，今年將准許輸入十九種棉、毛和人造絲。在內中，包括棉紗、棉、線、毛線、絲和各種紡織品。

包括鐵、鋼、金屬、石棉紙及其他進口的貨品，較重要的有電動機、火磚、材料及配件、玻璃片、各類五金工具、品漆、油、各種生膠、樹膠和各種製品、拖鞋。

巴政府公報說：在今年上半年內，持有當年所簽的申請書，將不須再用許可證，即可辦理准許輸入的貨品進口。

中秋節前談鷄鴨
本報記者

鷄項送禮佳品

開報特寫

中秋節快要來了，好些人都忙着送禮！鷄、鴨、鵝是送禮的佳品。幾天來，除了昨天因颶風影響外，在街上經常都碰見了好些爲送禮而奔走的人。跑到街市的鷄鴨欄去看看，的確近來那兒的人比平常要多些。正如賣鷄鴨者言，雖然商場日漸不景氣，一般人買東西沒有像以前那麼放手，但在「人情緊過債」的情形下，精打細算也還要買些少來酬酢的。

按一般人的習慣，這個中秋節假如要送隻口的話，鷄就成爲被採購的對象，正如孟嘗節的鷄子一樣吃香。而且，鷄項更特別搶手，據有些熟悉送禮的人談，鷄項比較名貴一些，而送別雞的好像不大「够體」。

近個把星期來，鷄、鴨、鵝的價錢正迎合了一般主婦們的口味。最服的中鷄，每斤不過是四元左右，買一隻來作禮物的話，只要化五元多六元就够了。至於鴨子近來也異常吃香，因爲價錢平，每斤大約是二元半，所以特別引起廚師們落手，因爲在一切都以經濟爲原則的今天，這是不無小補的。

每天到來三四百籠

鷄、鴨由那兒運來？相信大家都會知道的。就最近來說，平均每天從廣州、梧州、江門、澳門等地運來的鷄有三、四百籠之多。另外還有一天來幾次的惠州、東莞、寶安的鷄、鴨、鵝，更是數不勝數。

可能是適應這個時節的關係吧。目前來的數量中，以鷄佔數最多。比方一天有四百籠運來的話，鷄就佔去了百分之五十，即二百籠了；鴨佔百分之三十，鵝的數量較少，僅佔百分之二十。

惠州鷄東莞鴨最出名

鷄、鴨、鵝運來的方式，有用車、也有用船，更有些是用人力挑來的，以由人力挑來較多。例如從惠州、東莞、寶安來的，據行內人說，鷄鴨的產地，好些均可從毛色、揀子看得出來的，還有些可看出牠是否軟骨，是否嫩滑的。一般來說，要吃肥美嫩滑的鷄肉，就莫如惠州鷄了；這種鷄是屬最上貨，大多數在九龍銷售，鴨就以東莞鴨最出名。

合計起來，鷄、鴨、鵝一日就到二萬多隻。這個爲數不少的數目，每天都是供給香港居民消費的。

今年產銷均大增

鷄、鴨、鵝的產銷量，也有季節性的。每年的夏收和秋收以後，一般農民都把他們所飼養的鷄、鴨放到田裏去吃穀碎；因爲成本平，所以產量最大。吃好的自然增多，據說今年因爲內地人民生活日益提高，鷄、鵝、鴨的銷量在內地大大增加了。例如八月份運到廣州的鷄比七月份增加了百分之四十二點二九，鴨比七月份多了百分之六十一點〇二。這是顯明內地鷄鴨的供銷量日漸增加的。

服務版

慶祝偉大祖國國慶
是愛國應有的表示
讀者來信斥責蔣幫謠言
指出任何破壞念圖均嚇不倒人

讀者來信

編輯先生：

我離開香港還不到半年，前天又回到此地。抵羅湖即聽聞貴報，喜知工商各界又忙於準備慶祝國慶節了。回憶我在香港的時候，第一次慶祝中華人民共和國成立，是在廣州酒家舉行的；第二次在中國酒家慶祝國慶一週年紀念；第三次在娛樂戲院慶祝國慶二週年紀念；第四次在太平戲院慶祝國慶三週年紀念，我都參加了。每次都感到無限的興奮和愉快。

祖國解放的短短四年中，一切成就遠非我們初料所及！也斷非這裏的蔣幫報紙的謠言所能掩沒的。蔣幫任何謠言，念圖破壞工商界的貿易與愛國等正當活動，只見其心勞力絀罷了。像蔣報所載美國官員夏沙的「說話」，無理干涉我們工商界慶祝國慶的事情，據我看來，如果眞有其事，我們只當它是紙紮貨，它是嚇不倒人的，更嚇不倒港九有頭腦有認識的愛國同胞的。

港九同胞們慶祝偉大祖國的國慶，是我們每個人應有的愛國表示，決不因爲夏沙之流的「談話」和所謂「黑名單」，或反動報的胡說八道所影響。面向和平、幸福、強大的祖國，我們得更歡愉地慶祝偉大的國慶！

張志霖　九月十六日

現在是不是秋天
我國愈北秋季開始愈早
華南到十一月才是秋天

讀者問答

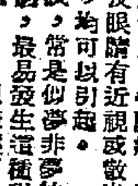
譚斌先生：

最近幾天的清晨和夜晚，天氣感覺來得涼快了。你問「現在是不是已經到了秋天？」這個問題的答案可以有好幾個。因爲，在劃分四季上，我們有着各種不同的辦法。例如：最簡單的辦法是把一年十二個月平分爲四季，每季是三個月；其中九、十、十一月算作秋季。另外，在天文上，以春分、夏至、秋分、冬至來劃分四季。其中，從秋分起到冬至，算作秋天。雖然這些劃分的方法，都比較簡單，但還是不能準確地表示出來一個地方各季的眞正氣候情況。爲了要表示各個地方眞正的冷暖程度，在氣候上，我們利用每「五候」（候是五天）的平均溫度來劃分季節。當每候平均溫度高於攝氏二十二度時，就算作夏季；低於攝氏十度時，算作冬季。在攝氏十度與二十二度之間時，算作春季或秋季。這種分法，不但能夠表示各地冷、暖和四季長短的差異，而且，對農業、畜牧業都有幫助。假如按照這種辦法來劃分四季，如祖國首都北京的秋天，每年平均應該從九月八日算起到十一月一日爲止，比北京不到兩個月；北京的冬季和夏季都短促得多（北京的冬季約有五個半月，夏季約有三個月，春季和秋季共約有三個半月。）

在我國，愈到北方，秋季開始得愈早。東北和新疆的北部，八月初就已經是秋天了；但黃河流域要在九月上旬或中旬，長江流域要在九月底，華南地區要到十一月初才是秋天。而珠江流域一帶，根本就沒有冬季；東北和內蒙古的北部，却沒有夏季。差異之大，是其他許多國家內所少見的。

我們遼闊廣大的祖國，位置在世界上最大的歐亞大陸上，東南面都臨着世界上最大的海洋——太平洋，西南部屹立着世界上最高大的西藏高原。這些特殊的地理環境與秦嶺、南嶺、天山等錯綜複雜的地形變化，對於我國的氣候，都有着很密切的關係。（章淹）（上）

大便不通吃水果
頭暈心跳原因多
神經衰弱最能影響睡眠
肺病痊癒可作適當運動



醫藥信箱

劉育民先生：

（一）頭暈、心跳，其原因甚多，如患貧血、心臟病、神經衰弱，及眼睛有近視或散光毛病等等，均可以引起。

（二）夜晚睡眠，常是似夢非夢的，不能完全熟睡！如神經衰弱，最易發生這種現象。

（三）大便不通，可多吃水果，如香蕉之類試試看，可能有效；小便帶有茶色或白色，可能與飲水太少有關係，宜到醫院去檢驗小便，就能知道確實的原因了。

（四）年齡二十二歲，體重還不到一百磅，似嫌輕了一點，不够標準。

（五）上述情形，須至醫院請醫生作一次全身體的健康檢查，然後才能根據具體確實的情況，決定治療的方法。

李平先生：

來信所詢各節簡覆如下：（一）肺病痊愈，經過一年後，如眞正成了纖維化，或石灰化的時候，普通適當的運動是可以行的，但過勞或劇烈的運動則不宜，應該禁止。

（二）在患有肺病的期間內，不宜多做運動，於痊癒後最好做些早操，當然可以。

（三）肺疾痊愈後，在生活上應如何療養？關於這個問題的專書，尚無適合的可以介紹。但在一般談到肺病治療的書刊中，對於這個問題均有簡單的記述，可自行向書坊選購參考。

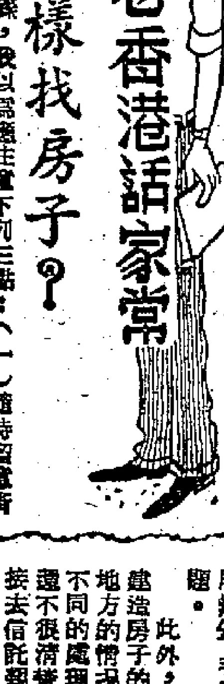
陳曼玉先生：

睡醒眼腫

睡醒時候眼腫，可能係由於心臟病、腎病或夜晚失眠等所引起；或者是在睡前飲水太多，也可能引起睡醒時眼腫的。因爲你的來信未曾詳述病狀，所以不能確定解答，最好請就近找醫生診治。

廣州中大醫院醫師　朱師晦

老香港話家常
怎樣找房子？



再談找房子的步驟，我以爲應注意下列三點：（一）隨時留意街邊貼出的分租紅紙飾；（二）注意報紙上的分租廣告；（三）有限度地請房屋經紀幫忙。

在街邊貼出的分租紅紙飾，上面已有詳細地址告訴我們的地點；而且這種紅紙飾多半貼得不會太遠，看房子也較方便。當我們看中了房子之後，便可與包租人直接講價，不必受到中間剝削。

報紙上的分租廣告，性質和分租紅紙飾也差不多，只是我們應找尋預定的區域去看，或寫信去接洽。

所謂有限度的請求房屋經紀幫忙，也就是不可全信房屋經紀的宣傳。當你盡了自己的努力而仍找不到房子時，也不妨向房屋經紀探詢一下。但首先注意：不可先付兩元掛號費。因爲好些房屋經紀都專靠這兩元掛號費作爲「生意經」，對找房子的們搖卸毫無辦法。其次應注意：不可聽任房屋經紀的苛索，取一個月租金作介紹費，這個價格是大有商榷餘地的。第三應注意：只能認定一個經紀人，往往有多少朋友同時接介紹，企圖多索介紹費。但你只要認定一個人，對其他閒人可不必理會。有了這些準備，找房屋經紀打交道，就不致吃虧了。（下）（本題完）

簡覆

內地房地產買賣均自由

依人先生：

祖國內地房地產的買賣是自由的，各個地方都沒有房地產管理機構，只要照規定辦清手續，然後自由買賣是沒有問題的。如你堂兄和堂嫂的主張不同，這雖然是他們自己的事情，但彼此間還是能取得一致的意見爲最好。要是生活過得去，就留着不賣。只要你堂兄每月能够多匯點家用錢回去，這問題不是就解決了嗎？

你所提到的幾個問題，分別解答如下：（一）你堂嫂如果是有正當的理由，並經過正當的手續賣出屋宇，你堂兄是沒有理由不承認。（二）買賣契據，當然以產物的所有人簽名爲有效，但在特殊情況下，也可以作變通的處理的。（三）買賣屋宇，只要在當地房地產管理局辦妥手續，不成問題。

此外，關於稅捐及建造房子的問題，各個地方的情況不同，也有不同的處理辦法，我們還不很清楚，你可以直接去信託親友向當地的有關機關查詢。

單車進口

張華先生：

香港郵局，是不收寄內地包裹的，衣物不能郵寄，單車也不例外。現在祖國已有單車生產，如果沒有進口許可證，海關是不許單車進口的。旣然是現購單車，我們認爲還是到祖國內地去買國貨好。

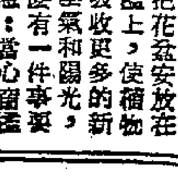
浪潮先生：

「新名詞字典」可以由內地郵寄來香港。

稿件候取，請來一談。

編者

家庭常識



窗口花盆防跌落
鹽水噴炭較耐燒
自造燭座經濟合用
血漬污衣薑片可除

▲如果你喜歡把花盆安放在窗檻上，使植物能吸收更多的新鮮空氣和陽光，那麼有一件事要注意：當心窗檻地方太小，容易被搖動有滑下去的危險。要避免這個，應該設法找一個「凸」形的釘子，釘在安放花盆的窗檻上，使花盆底的小洞與之吻合扣緊，就不會再有問題了。

▲用小螺絲釘把一枚汽水瓶蓋釘在一塊三吋平方的厚木板上，再剪二吋洋鐵皮做成八分闊的窄鐵條，用鐵釘子把窄鐵條的兩端釘於木板的一邊作爲手柄，這樣便成爲一個經濟而又合用的洋燭座了。用時，把洋燭插於瓶蓋中。

▲家裏用的木炭，如把它用鹽水噴過，乾後再燃燒它，則不但比較耐燒，而且火力也格外旺盛。

▲以少許電油或火水調清水拭玻璃，俟微乾後再用乾布拭抹一次，就光潔異常了。

▲麻布衣裳，沾有菜汁，可以甘油少許塗上，經過二、三小時，用肥皂水洗濯，沾痕便除。

▲布質衣服染有血漬，可用生薑一片，放在血污上面，用熨斗熨之，則血污便退。再經洗濯，就如原來一般無異。

▲家用醬油，加些香麻油於裏面，則可以防止醬油不會生霉，同時，調味也特別可口。（列）

滬市舉行游泳表演 紛紛打破全國紀錄
三個單位七十四人參加 緬華體育代表到場參觀

【中國新聞社上海十七日電】爲了慶祝華東區第一屆人民體育運動大會圓滿閉幕而於九月十日在江灣游泳池舉行的游泳表演賽，有十二個項目和三個接力隊突破了一九五二年全國紀錄。

這十二個項目是：男子組一百公尺仰泳林錦珠，一分十五秒六；一百公尺自由式張家瑞，一分四秒一；一百公尺蝴蝶式張天翔，一分十五秒八；四百公尺自由式林錦珠，五分十六秒一；五十公尺潛泳黃明俊，三十六秒七；三百公尺混合接力中華全國體育總會體育訓練班，三分三十八秒五。女子組五十公尺自由式童瑚，三十五秒七；一百公尺蛙式，林錦清，一分三十七秒五；五十公尺仰泳唐瑚，四十一秒八；五十公尺蝴蝶式戴麗華。三十七秒七；一百公尺自由式袁素英，一分廿一秒五；二百公尺蛙式楊玉華，三分廿九秒三；一百五十公尺混合接力中華全國體育總會體育訓練班，一分五十八秒五。

參加這次表演的有中央體育訓練班游泳隊和海軍、華東混合隊等三個單位的男女運動員七十四人；他們很多是解放後全國紀錄的保持者。

表演時，天氣晴朗，氣溫八十二度，四區觀衆看台均告滿座。華東區五省一市的全體運動員和緬甸華僑體育代表團都到場參觀。

電話戰研藝 同福對果榮
夏令足球賽今恢復舉行 比賽能否進行睇天而定

【本報訊】夏令華人足球聯賽，因球場關閉曾停頓了多時。比賽現定今天恢復，下午三時一刻開始在跑馬地球場連續比賽三場，秩序是：「聯字組」電話對研藝；「足字組」青華對玻璃；「華字組」同福對果榮。

昨天颶風掠港，大雨滂沱球場濕透，可能會影響到今天的比賽不能舉行；如果今晨開始放晴，球賽才有可能演出。今日原定三場都是重要的比賽。

初賽是分「華」、「足」、「聯」三組進行的，現在包括光華與普濟等十六隊同分，未分高下，要多作一場比賽，初賽才告完畢。「華字組」中珠江隊已取得決賽權；另一隊要待同福與果榮決戰後來決定，勝者便得決賽權，如果賽和，同福就便得入圍，因爲同福現在比果榮多得一分。

「足字組」集賢隊已得決賽權；其他一缺待扶輪與碼木在明天一戰而定，此戰如扶輪吃敗仗，就與青華同分，決賽權由這兩隊爭奪；如是看來，青華今天對玻璃之戰，是不能輕易放過的。

「聯字組」到現在還未有一隊確保取得決賽權，電話在這一組中成績最好，只賽和兩場而失掉兩分，今天對研藝是最後一戰，能夠保持不敗，就可獲得決賽權了；如果受挫，就與光華、普濟兩隊同分，要再作三強決賽。假定電話今天獲勝而得到決賽權，另一隊就由光華與普濟競爭，這兩隊的初賽秩序早告完畢，但因同分，所以要多作一場複賽。

夏令盃女籃賽 香島出戰愛司
如風雨不停比賽將改期

【本報訊】夏令盃籃球賽依原定秩序今天下午有兩場在青安球場比賽，五時B組志友對自衛；八時女子組香島對愛司。

志友戰自衛一場，兩隊技術平平，但實力相差不遠，志友的合作較爲緊密，陳植強與彭鄧榮的威脅性較大；自衛各人夠氣夠力，將會展開劇爭。

女子組香島戰愛司，這是強弱分明的對壘，香島擁有甄顏嫻、楊潔與蘇潤馨等好手，技術均勻，實力強勁，合作純熟，而且經驗豐富。愛司是新組的隊伍，但技術路涵，各人身材雖不錯，但失敗是難免的。今天出戰的四隊球員名單如下：（志友）陳植強、駱錦泉、蔡洪信、彭鄧榮、梁炳雄、何煜榮、何振猷、陳偉雄、宋修民、吳卓坤。（自衛）劉俊、陳濠、蘇禮、梁松、樊飛、胡冷、張雄、李平、黃輝、劉民達、王玉麟、劉民。（香島）甄顏嫻、楊潔、袁素娟、賴玉英、蘇潤馨、魏雪英、曾翠娟、李玉華、趙幸芸、何木蘭、鄧淑貞、袁惠蘭。（愛司）謝宗衛、朱素薇、李芳才、張萍青、梁煦照、梁叡修、陳懿蘭、蘇寶美、郭麗容、蕭伯英、劉偉雯。

此外另有三場工廠盃籃球賽在青安場演出，下午六時E組新大同對浮圖；七時D組榮記對九巴；九時F組和豐對開源。

昨天下午原有五場夏令盃與工廠盃籃球賽在青安球場演出，但因天雨影響，臨時改期。今天「風波」如仍未卸下，雨如不停止，比賽也勢必改期。

香港田徑總會 製定比賽標準
最高紀錄要經正式承認

【本報訊】香港田徑總會昨天決定接納上屆執委會所提出在本屆施行的七項專項，包括製定各項田徑賽標準等。田徑總會已將這些決議分別寄與各屬會。摘錄各項要點如下：

㊀香港田徑總會設獎章獎勵成績達到標準的運動員。

㊁正式賽會要事前通知聯會，並要印備秩序表；賽會中要有聯會所認可的職員在內（田碼要有兩個裁判及一計時員）。

㊂全港最高紀錄，只能在正式賽會中才予以承認；田賽項目要用鋼尺量度，徑賽項目應由聯會認可的計時員計時。

㊃在非聯會舉辦的田徑賽中，而要被承認爲全港最高紀錄，必要經過合法的手續，即由秘書或職員提出聯會通過。

㊄標準獎章無百公尺或百碼之分設。

㊅各項標準擬定如下（現有的標準保持到有十人突破該標準紀錄時，即將該項標準提高）：

（男子組）二百公尺（廿三秒）、二百廿碼（廿三秒二）、四百公尺（五十四秒）、四百四十碼（五十四秒四）、八百公尺（二分四秒）、八百八十碼（二分四秒八）、一千五百公尺（四分廿五秒）、一英里（四分四十五秒）、五千公尺（十六分卅秒）、三英里（十六分正）、一百一十公尺高欄（十六秒四）、一百廿碼高欄（十六秒四）、四百公尺中欄（六十二秒）、四百四十碼中欄（六十二秒四）、跳高（五呎八吋）、持竿跳高（十呎）、跳遠（廿一呎）、推鉛球（卅八呎）、三級跳遠（四十三呎）、擲鐵餅（一百廿呎）、擲標槍（一百六十呎）、擲鐵球（一百十呎）、一英里步行（八分四十五秒）。

（女子組）一百公尺（十三秒四）、一百碼（十二秒四）、二百公尺（廿八秒六）、二百廿碼（廿八秒八）、跳高（四呎五吋）、跳遠（十五呎）、推鉛球（廿七呎）、擲鐵餅（八十呎）、擲標槍（八十呎）。

㊆爲籌備參加「亞運會」及「帝運會」的經費，決定在場內售賣秩序冊，及酌收門券五角。

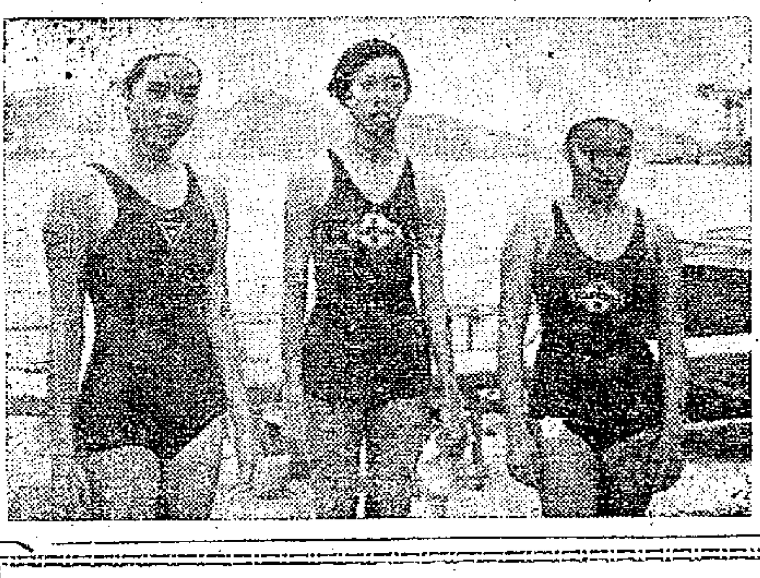
團結盃賽 今有一場
昨賽因雨改期

【本報訊】工聯會主辦的友誼盃小型足球聯賽，原定昨日有兩場角逐，因風雨交加，改期舉行。

團結盃乒乓球賽昨晚三場複賽亦改期。今晚九時有一場乒乓球複賽在九龍打掃會所舉行，由「盃字組」紡織業對沙青。

華人泳壓軸戰 改期今晚舉行

【本報訊】原定昨晚在荔池舉行最後一天決賽的第六屆華人游泳比賽，因受颶風暴雨的影響宣佈改期。賽會昨已決定今晚六時一刻仍在荔池舉行；但如果今日風球仍未卸下，將告順延一天。今晚決賽項目共十一項，賽畢即行頒獎。秩序如下：㊀男甲四百公尺自由式、㊁男乙一百公尺自由式、㊂女乙五十公尺自由式、㊃女甲四百公尺自由式、㊄男甲二百公尺蝴蝶式、㊅男乙一百公尺仰泳、㊆女乙五十公尺蝴蝶式、㊇女甲一百公尺蝴蝶式、㊈男乙一百公尺蝴蝶式、㊉女乙二百公尺自由式四人接力泳、㊉㊀男甲八百公尺自由式四人接力泳。



前日華人游泳決賽中，女甲一百公尺自由式陳妙梅（右）以七十九秒的時間獲冠軍；次名徐少玲（中）；第三名馮健姿（左）。（本報攝）

港印日乒乓球賽 香港爲日本所挫

【路透社東京十八日電】港、印、日乒乓球表演賽，十八日在大阪舉行，日隊以六比三勝香港。在第一盤男子單打比賽中，鍾展成以一五比二一、二一比一七、二三比二一勝日方的中常雄；但在其餘三盤中，日方均佔上風。河井以二一比一六、二四比二二勝李萍；荻村以二一比一七、二一比一二勝徐祥齡；富田以二一比一五、一五比二一、二一比一五勝鄭國榮。

在男子雙打比賽中，河井與鳩畑以二一比一八、二一比一七勝鍾展成與李萍。

女子單打黃碧瑤以二一比一八、二二比二零勝江口；渡邊以二一比一五、一五比二一、二一比一七勝陳以澄。

女子雙打黃碧瑤與陳以澄以二一比一八、一七比二一勝江口與渡邊。

混合雙打，鳩畑與江口勝鍾展成與黃碧瑤，比數爲二一比一六、二一比一八。

幾個優秀運動員
華東區體育運動會中

【本報上海通訊】華東區首屆體育運動會於九月六日至九日在上海市舉行，大會創出十四項全國紀錄，成績輝煌。這裏介紹幾位創造全國新紀錄的優秀運動員：

鋸木工人西雲亭

一千五百公尺冠軍西雲亭，是山東省代表，他以四分十七秒六的成績打破了去年全國紀錄（去年全國紀錄是四分十八秒六），博得廣大觀衆的熱烈讚揚。西雲亭是山東省著名的長跑健將，創造過全省和全國長跑紀錄。他是個有十六年工齡的鋸木工人，從小就喜歡跑跑跳跳，參加體育活動有十多年的歷史了，但是他說過：「解放前工人是被踏在脚底下的，我家有五口，頭沒頂，脚沒跡，光靠我一天勞動十二小時的報酬來維持生活，那還有功夫來鍛鍊身體？平時不鍛鍊，光靠運動會跑跑，成績跑不出來，回去筋骨痛得要命三整天。後來，木廠關了門，我失了業，飯也吃不飽，就更不用說了。」解放後，木廠復工了，工人生活有了提高，毛主席號召大家鍛鍊身體，西雲亭就在那時起，每天上班前練跑一小時，星期天下午堅持一萬公尺長跑，他就在這樣勤學苦練中，造成了優秀的成績。

青年好手俞樟炎

俞樟炎是浙江省代表，今年只有廿一歲，是一位愛好體育活動的青年。以五九秒八的成績突破了四百公尺男子中欄的全國紀錄，是一個出色的運動員。他曾有過很卓越的成績，主要的原因是堅持經常的鍛鍊。他每天早晨練習跑步和跳遠，增加自己的耐力和彈力，進步非常迅速，今年浙江省體育運動選拔大會上，他創造了二百公尺低欄和四百公尺中欄的全國最高紀錄。後來又經過短期的訓練，他的技術更提高了。

年青學生胡英信

女子跳高，胡英信以一公尺三八的成績打破全國紀錄（全國紀錄一公尺三七）是一位年輕而優秀的女運動員，她今年只有十六歲（實足年齡），是山東省立第六中學的學生，中型的身材，結實的肌肉，由於她喜歡體育運動，體育老師就對她說：「你的身材很適於練習跳高」，因此她就開始練習跳高。起初練的時候，她只能跳到一公尺十，後來她參加濟南市體育大會，以一公尺二十得了第一名，這樣，大大鼓舞了她鍛鍊的興趣。去年濟南市開運動會時，她的成績又提高到一公尺三五。胡英信謙虛好學，除了體育老師的幫助外，她還找許多體育運動的書來看，她發現自己跳「跨越式」，腿老是伸不直，體育老師說：「姿勢不正確，成績很難提得高。」因此她就不斷地鍛鍊，姿勢終於改正了，她在山東省三屆運動會時以一公尺三七的成績平了全國紀錄，昨天又以新的成績打破了全國紀錄。她與奮的說：「我要爲祖國創造更高的運動成績。」

學習英雄孟秀英

孟秀英是山東省代表，是一位年青出色的女運動員。她在山東省第三屆體育大會上，以二十八秒的成績，打破了去年女子二百公尺的全國紀錄。她是山東萊陽人，在青島市立二中讀書，今年剛在初中畢業。

最使人們感到驚奇的，就是她在兩年前還是不願參加體育運動的「書獃子」。別人動員她參加鍛鍊，她說：「參加體育活動會就誤功課。」但是我們的祖國向年青一代提出了崇高的要求，要每一個青年都積極參加體育鍛鍊。孟秀英從此就成爲了一個愛好體育運動，認真學習的好學生。她的功課平均分數在八十五分以上，這證明了有堅強的身體，才能學習得更好。

孟秀英起初鍛鍊時，並沒有想到會有這麼好的成績。是一些英雄的名字，像卓婭和劉胡蘭，鼓舞着她，使她有堅決頑強的鍛鍊精神。只有沿着英雄們的道路走，才能完成祖國交給她的任務。

跳遠健將韋饒鈴

以六公尺八八成績打破去年全國跳遠紀錄的韋饒鈴，是江蘇省代表，今年廿四歲，廣西容縣人。他從小就喜歡運動，常常在學校運動會中得到第一名。但是，過去他只是高與時跑一下，不高興就不練了，所以也沒有什麼特殊成績。他本來是跑短跑的，曾以十一秒三創廣東省紀錄，前天他以同樣的成績獲得了華東區第一屆人民體育運動大會百公尺的第一名。

昨日許多跳遠的運動員問他怎樣獲得這樣成績時，他說：「我練跳遠最主要的是先練速度、步點，和其他輔助運動。跳的時候，脚後跟先着地，身體向上彈，衝力是很重要的。不過信心也很重要，有了信心才有勇氣。」韋饒鈴在江蘇省運動會上的成績是六公尺六九，打破去年全國紀錄（全國紀錄是六公尺六六）。昨天他又創造了更高的紀錄。

舉重能手朱瑞寶

上海代表隊舉重選手朱瑞寶，以二八二‧五公斤的新成績，獲得輕量級的冠軍，並打破了去年全國的紀錄（全國舉重輕量級紀錄二五二‧五公斤）。朱瑞寶是上海自來水公司職員，今年廿五歲，他小時因身體不好，經常生病，十五歲時就開始練身體，搞運動，起初他只是玩些機巧運動，一九四八年才學舉重。那時他舉重的成績，只有六十磅，以後他參加精武體育會訓練班，每天下午下班後就到那裏鍛鍊，成績一年年的提高，他的身體也漸漸健康起來。他本來體重只有九十八市斤，現在有一百卅二市斤了。參加鍛鍊後，他從來沒有生過病，他那結實的肌肉，魁梧的身體，又強壯、又健美，正像蘇聯著名詩人馬雅可夫斯基所說的：「世界上沒有更美的衣裳像結實的肌肉與新鮮的皮膚一樣。」

賽昭君傳

二四二　兵敗惱權奸永保不保　泥犂疑地獄明亮難明

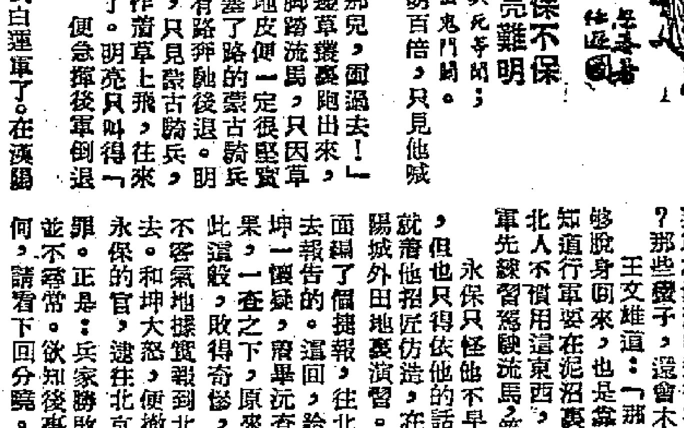
將軍被踏虎生還，五百騎兵死等閒；合向漢陽騎統帥，老夫生出鬼門關。

明亮的逃奔術，要比他的進兵術高明百倍，只見他喊那些蒙古兵道：

「孩兒們，好！往蠻子們跑出來那兒，圍過去！」

他只看到白蓮軍好像草上飛，在那邊草叢裏跑出來，如同羅羊出柵，遠遠所見，看不出他們腳踏流馬，只因草遮了一截，只道他們能走過來，那兒的地皮便一定很堅實。他揮着馬鞭，往原路倒奔，便這樣把塞了路的蒙古騎兵揮下去，讓五百騎兵都下了泥沼，等他有路奔馳後退。明亮退到剛才跟翻道說話的地方回頭一望，只見蒙古騎兵都連人帶馬陷在泥裏；白蓮軍四面八方作着草上飛，往來截殺。那些蒙古騎兵只好逃進泥地獄去了。明亮只叫得「苦也！」一生逃進處身之地也是鬼門關，便急揮後軍倒退十里。

經過了這些役，清軍不敢再嘗試進攻白蓮軍了。在漢陽督師的統帥永保，連接着這些敗報，不覺心膽皆碎，怔怔的呆了半天，說道：「五萬兵就這樣折了一半，叫我這個統帥怎樣做？」他把明亮召回漢陽，王文雄也脫身回到漢陽待罪。永保綜合了明亮和王文雄的報告，覺得白蓮軍在泥沼中飛行不陷，是靠着流馬。他便獻道：「怎麼？那些蠻子，還會木牛流馬？這還了得？」



王文雄道：「那些流馬，卑職也懂得造，卑職這回能夠脫身回來，也是靠流馬，本來卑職奉命做左先鋒，已經知道行軍要在泥沼裏，須便吃了大虧，因此也預備了一些流馬去的，可惜北人不慣用這東西，爲今之計，只有令全軍先練習駕馭流馬，等精熟了，白蓮教匪便失所恃了。」

永保只怪他不早說，但也只得依他的話，就着他招匠仿造，在漢陽城外田地裏演習。一面寫了個捷報，往北京去報告的。這回，給和坤一懷疑，府畢沅在戰果，一查之下，原來如此這般，敗得奇慘，便不客氣地據實報到北京去。和坤大怒，便撤了永保的官，逮往北京問罪。正是：兵家勝敗並不稀常，欲知後事如何，請看下回分曉。

送禮

袁宗由

「中秋節快到了！」不知有誰先嘆息的說，於是引起了一番嗟嘆，中秋節到了，送禮這個問題又來了，本來是個快快樂樂的日子，却變成了一個關。恰巧有人看過「中秋月」回來，越發要訊咒俗例害人。「不知道誰做了這個壞開頭，累人不淺！」

「這個月等於減人工！」小丁又痛恨的說。

「親戚的人情，我已經下決定了，今年時勢不好，一切從減！」小王又插嘴說。「只是，經理這份禮，却不能省啦。」

「這就是頭痛的事，等會兒我跟他討個人情，借點薪水，就是爲了這個。」老朱搖搖頭說。

「其實，這份禮是可免則免的，他老人家也應該知道，我們都是手指掂的，誰會過着寬裕的日子？就是不送，他也會原諒，事實上經理也不稀罕這個呀！」老陳很世故的說。他希望這番話會得到別人的同情。

「對啊，今年大家約好，我立刻就同情他，「大家簽名吧！」「好啊，快拿紙筆來！」

不送吧。只要大家步調一致，沒有人送禮，經理也不會見怪的。」「這個辦法很好，不過，要大家齊心才好。」小王也贊成了。

「且慢，」小丁很有見地似的說：「經理不會責怪我們，但是，經理太太會的，怎辦？」

「不要以小人之腹度君子之心，不會的，大家都不送，她一定想出個道理來。」

「不錯，她會以爲我們全體不擁護經理。」小丁警告的說。

我立刻解釋，說大家先簽了字，成立了君子協定，然後找機會在經理面前放放空氣，說今年大家都窮得要命，沒有額外入息，所以連送節也省了。」

他們都想省點錢，在這樣的「萬衆一心」之下，全簽了名，大家還約好：「不要破壞協定呀！」

我晚上在床上躺着，忽然思潮起伏，時勢不好，不送禮通不通呢？怎麼不通，送禮不過是巴結罷了，自己有本事，要出氣力做事的，何必巴結！不必猶疑，這件事做得很對，如果經理因爲下屬不送禮，就要炒他魷魚，這不是滑天下之大稽？不過，年年送，今年不送，太例外吧？經理也許不明白這是什麼意思的。不能說時勢不好就不送禮，時勢不好也要吃飯呀，人情緊過債，人情比吃飯更要緊呀！」

躊躇不決的時候，我就把心事對太太說。太太想一下，就說：「不過，既然是經理，也不稀罕這些禮物呀，他會原諒的，難道還不知職員的困苦？不送也不要緊，他不會怪責的。」

「可是，太太，是時勢不好，時勢不好，越要巴結經理呀，時勢不好，炒魷魚的機會就多呢。」

太太看我這樣急，就說：「送就送啦，何必這樣緊張！」

「但是，太太，我們訂了君子協定的。」我說，「不過，也不要緊，悄悄的送去，誰知道？」

於是又花了幾十塊錢，送一個禮籃去，月餅、洋酒、水果齊全。我教用人私下裏查探一下，他們可有送禮去，太太說，恐怕不容易查得到吧，而且查來有什麼用，自己破壞協定算啦，還要找別人的錯處，我挺一挺胸脯說：「太太，這就是良心問題呀！」

用人送禮回來，帶來一個報告，說公司裏連後生也有禮物送去，我這一次，總算做得對了。

翌日回寫字間，聽到有人說：「唄，大家要記着那君子協定！」

我也插嘴說：「對啊，千萬不要單獨行動啊！」

（「保齋郎」新健語註底是「大公」兩字）。

小說天地

八一、攤牌

突地林壯開口道：「姊姊，你的媽媽呢？」

「她在美國。」林妮冷冷地噴了口煙。

「姊姊同吳先生大概結了婚了？」林壯追問：

「小鬼！」林妮勉強笑道：「你們看見一男一女在街上走，便以爲這是一對夫妻，是不是？那我告訴你，你們的頭腦太封建了！」她有意一挑：「還說是進步青年呢！」

林壯果然啞口無言，忽忽忙忙喝了口咖啡，吳恭忍不住笑：「弟弟，你來這裏有多久啦？」

「三、四個月。」

「三個月還是四個月？」林妮一點不放鬆，林壯掏出手帕抹舌頭。回復了在家中的神態。

「大概三個半月多一點點，」林壯正在扳着指頭計算，却給林妮追問道：「你們兩人來香港的真正目的，恐怕不是爲什麼抽壯丁吧？」

「姊姊，」林茫放下杯子，「是爲了這…」

「別騙小孩子啦！」林妮朝四週瞅一眼，低聲警告道：「你們瞞不過我的眼睛，老實告訴你們，我早已接到你倆臨陣脫逃的消息了！你們到這裏來一不是爲了抽壯丁，二不是爲了去台灣！」她一字一頓：「你們是在逃避，你們想回到內地去找林逢！」她格格一笑：「你們想做一個共產黨！是嗎？」

林茫林壯汗毛直豎，彼此望了望。還是林茫膽大，一方面掛酌字句，一方面試探道：「姊姊，你也不要這樣說，你知道我同林壯比不上你，完全是兩個不懂事的小孩子。你們開農人手多得很，有中國人也有外國人，少了我們兩個小孩子，有什麼要緊？我們工作實在沒有興趣，難道就不行麼？再多讀點書，將來可以到社會上做事。」她把一句「爲人民服務」咽了回去。

林妮垂低了頭：「爸爸死了，媽媽的生活今後要我們負擔的，姊姊是知道的，」如今只剩下了三口箱子，而這三口箱子，其中兩口却給喬奇父子「遺失」了，她不能把這件事告訴他們，換個話題道：

「那，你們今天是跟我攤牌啦！是不是說：今後我們是敵人，不再是同志，也談不上兄弟姊妹了？」

「共產黨本來是不講究倫常的。」吳恭在一旁冷笑着插嘴。

「其實不講倫常的倒是我們！」林壯傻虎虎地回敬了一句。

「唷！」吳恭一怔，但立即堆下笑臉：「好厲害！」

知彼不知己

潘彼朗

黃德明現在正在翻閱一本弟弟買來的集郵刊物，他的眼睛落在一幅漫畫上。那幅漫畫的意思是這樣的：父親在看郵票，女兒帶了男朋友進來，男朋友不敢進，女兒說：「怕什麼，只要說你也是集郵家！」

黃德明不覺作了一個會心的微笑。

這是第二天，黃德明打扮得像一個銀幕上常見的風流小生，他要去會他這位心上人。說來可有點來頭，模樣兒出色不算，要緊的還是某大銀行家的女兒，誰要討得這樣的老婆，自然是財色兼收。所以這位小姐的身邊是永遠不愁寂寞的，出出入入總有一大批衛星跟着，黃德明認識這位小姐，也是朋友偶然的介紹，初次會面，黃德明就甘願成爲衛星中的一個了。

成爲衛星中的一個也許不是一件什麼難事，問題是怎樣能夠在這位小姐的心目中造成一個印象，使她覺得這個衛星不只是一個衛星而已，黃德明只會過人家一面，怎能迅速達到這個地步呢？

黃德明有的是信心和勇氣，這是他的過人處。他得到兩點寶貴的資料：第一是這位小姐的脾氣不大好，第二，據說這位小姐是一個不折不扣的郵迷。

這個好辦，黃德明決定冒充一個集郵家作爲他進攻的手段，昨天他就經提購了百多個用花作圖案的郵票，準備送給這位小姐，他知道這結果一定遠勝於送什麼名貴的禮物的。

現在黃德明正在路上盤算着怎樣才不會露出破綻，自己已經是一個集郵家了呢！好在他昨天已經翻過許多集郵書物和問過弟弟許多有關集郵的事情——他弟弟的集郵已有好幾年的。

「要是她要看我的郵集怎麼辦呢？」黃德明這樣想。「——不要緊，我可以拿弟弟的，他集得不錯。」

黃德明總算到了目的地，他的心跳動得很厲害。一個用人出來請他進去。一切倒是出乎意外的滿意，那位小姐聽說他也是集郵家，竟忘了他是個生客，和他談得非常投機。

黃德明靠着自己的記憶，將昨天看過的集郵文字作了頗得體的發揮，末了還拿出那袋花票來送給她，那位小姐的高興也真是出人意外的，竟叫用人拒絕了一切約會，要陪這位集郵家談一天。

這世界上有什麼人再比黃德明快樂的呢？

「你在我家晚飯好嗎？今晚上我陪你出去玩。」那位小姐笑得就像一朵花，黃德明更覺得這笑裏含有萬種情意。

「許多人都送過郵票給我，」她接着說：「只有你最懂女兒心事，找了這許多花來，啊，對了，」她忽然又與奮得像鳥兒似的說：「你能不能替我把它們貼上我的郵集裏去呢？」

「呵，我看還是改天吧，讓我們先看一場電影好嗎？今天皇后放映的蝶片子不錯，」黃德明有點急起來了，自己竟會大意成這樣子，連郵票貼法都沒有問過弟弟！

「不，我偏要你現在貼，我在旁邊陪你。」這位小姐嬌嗔起來，似乎比笑的時候還要逗人憐愛，只可惜黃德明已經急得沒有心情欣賞了。

也不管他答不答應，那位小姐已經把她的郵集和用具搬了出來。

「不，我剛有一個約會，等……等一會回來，」黃德明的額上滿是汗。

「那你太不賞面了，我剛才不是拒絕了許多約會爲你嗎？」那位小姐板起面孔。

「這個……這個，」黃德明忽然想起這位小姐的脾氣是「不大好」的。

這以後還有什麼好說呢，黃德明只好帶着上戰場般的心情重新坐下來，他望着桌上那本精緻的郵冊和那袋豔麗的花票，還有，那些不大知名的用具，「從何貼起呢？」他自己問自己。

×　×　×

黃德明頹喪地回到家中，弟弟正在聚精會神的看一本叫做「集郵的好處」的小書，黃德明不覺嘆一口氣。

畫劇場

麻雀學校（獨幕劇）

時：現代

地：天堂

人：麻雀學校老闆、客人

老闆：別的學店只有一種學，我家有多種牌。你看那邊又有人上學來。

客人：（上）我是生物學者，近來失業，前面有家麻雀學校，看他還請教授不？

花邊小說

應徵記

趙天

四十歲的王老大，兩鬢已開始斑白了，他失業了三年，今晨看到一則合他條件的聘請職員廣告，那廣告上說，要精通會計，月薪三百，不必擔保。

這年頭許多寫字間聘請職員無非是想刮一筆職員的保證金，二百塊錢的小差事，却要你拿五七千塊錢去保證，還不過支取利息罷，却要無代價的獻出勞力。

四十歲的王老大，對鏡自照，確有點龍鍾之態了，這年頭，誰不想聘請精壯後生的，他把腰一挺，也還有點少年氣概，但是兩鬢斑白，却不能騙過人的眼睛的。他於是光顧理髮店，把頭髮染黑。

美容師告訴他，最近新發明的染髮藥是不脫色的，王老大好生高興。

當天下午，染了黑髮的王老大去應徵了，那公司確是一個規模偉大的公司，在市上頗有名氣。他被延見了主事人，一切都滿意了，可是主事人却說：「王先生，今年貴庚？」

有了應徵的經驗，王老大知道隱年齊一點是便宜些，於是他說：「今年剛好三十。」他說時，手掠一下剛才染黑的頭髮。

第二天，他接到了公司來信，他落選了，信裏說，公司要請的是老成持重的人，王老大太年輕，假如四十過外，必定入選的。

妙人別傳

腦膜炎

壽山翁是五十歲的人了，他諸口牙沒有一隻不健全，腸胃又好，酒量更大，吃什麼也行，這就注定他的食福。看看公館裏當花王的那個亞儂就可笑了。逢年過節，公館裏的工人們，也有一頓酒肉的，亞儂偏偏沒有此食福，吃過一頓酒肉後，第二天總要肚瀉的，有時還「戒飯」幾天，臥床不起。亞儂自己也說：「我前生就沒有衣祿帶來，有乜好講。」

壽山翁年雖五十，看來却像個四十歲的人，沒有一根白頭髮，本來眉目五官就生得端正，無論怎樣打扮都好看的，穿上西裝，氣宇軒昂，穿上長衫，風流瀟灑。爲了活寶出世，他想：「自己做了祖父了，應該像老一點才好。」於是，他在唇上長了兩撇小鬚，他用心是裝老一點的。怎知此鬚一長，更漂亮，像銀幕上的風流小生。爲了壽山翁有此家財，社會地位和儀表，信不信由你，他偶然涉足舞場，姐兒們沒有一個不追求他。令一般小白臉羨煞。事實上，他那位太太，在閨房內，羨感已不能勝任畫眉之樂，前年，就立意懺悔，學了「退休」這個玩意，替壽山翁納了一個妾侍，太太在樓上闢了個佛堂，躲在佛堂裏持齋吃素，把整個丈夫，讓給那妾侍。因此，壽山翁，食得穿得，對付女人也得。合所謂「要財子祿」四種福氣中，壽山翁無一不備。

朝陽在東方昇起，公館是坐西北向東南，陽光射在寶藍色的鐵閘上，看來好像紫色。鐵閘內活寶玩着小吉普車，用他短短胖胖的小手指，指着閘門外：「唐伯伯公，唐伯公來了。」一個最沒福氣的人——醫生唐大我來訪壽山翁的。「活寶，爺爺起來未？」唐醫生隔着鐵閘，伸手進去撫摸活寶的頭。

女傭開了鐵閘，唐醫生一邊走一邊說：「要是未起來，昨夜定有應酬了。他這麼年紀，身子像少年人一樣壯健，隨時可以捱夜的。」（二）

全緬華僑籌祝國慶
仰光及各縣市已展開籌備工作
四大僑團決聯合慶祝招待外賓

【本報仰光通訊】偉大的十月一日爲我中華人民共和國第四屆國慶節，全緬甸由緬甸首都仰光至各行政專區、各縣市的愛國僑胞都熱烈籌備慶祝。目前由緬甸華商商會、學商總會、門市公會聯合邀各大社團、學校、報館等百餘團體派員參加籌備工作。緬甸華僑工商協會在九月六日舉行了理監事聯席會議，通過參加緬甸各界華僑慶祝一九五三年國慶節大會籌備會。並通過決定九月三十日晚在「工商之家」舉行盛大酒會和文藝晚會迎接國慶節，十月一、二兩日聯合緬甸華僑青年協會舉行「祖國圖片展覽」，四日晚和「青協」聯合表演「音樂戲劇晚會」。

今年國慶節，海外僑胞更特別高興，慶祝從勝利走向勝利的祖國，慶祝祖國偉大的五年計劃開始的第一年。

今年仰光華僑比去年更熱烈、更加歡喜來迎接國慶。僑團、學校、商店、準備張燈結綵，並爲兒女們做新衣服，打扮得更漂亮來歡度這國慶。（昭明九月七日寄）

【本報仰光通訊】偉大的十月一日國慶節即將來臨，緬甸愛國僑胞，正以無限喜悅的心情籌備盛大慶祝。

仰光華僑除各愛國工商、學校、職工等百餘團體，已紛紛參加慶祝中華人民共和國國慶節大會的籌備工作，緬甸華商商會、學商總會、緬華工商協會及仰光門市公會四大僑團決定聯合於十月一日晚舉行慶祝晚會。九月十二日下午三時四大工商僑團代表在華商會禮堂舉行了聯席會議，籌備慶祝工作。會議決定：十月一日下午五時在仰光市政府大廈舉行慶祝晚會，並招待外賓。已推定華商會、學商總會、緬華工商協會、門市公會四大僑團理事長邱貽詠、楊老滿、李雁行、黃羿崧爲主席團，華商會理事長爲主席團主席，趙宜揚、陳孝奇爲秘書，林錫植爲招待組主任，陳上坑爲籌備會召集人。

緬甸華僑工商界人士在愛國主義旗幟下團結僑胞，具體表現愛祖國的熱情，是值得讚揚的。（昭明九月十四日寄）

滬高校本屆畢業生 分批出發參加工作
行政當局在車站舉行歡送會
市府特派醫務人員隨車護送

【本報上海通訊】上海市各高等學校本屆畢業學生，已開始走上工作崗位，分批出發到全國各地去參加祖國第一個五年計劃建設工作。到最近爲止，已先後有兩批出發，第一批六百多人，於八月廿五日乘專車前往北京，他們將到中央和華北的工廠、礦山、學校、機關等各個工作崗位上去。第二批一千三百多人，在八月卅一日前往北京，然後轉往華北、東北、西北、內蒙古等地的工廠、礦山、機關、學校去。

這次高等學校畢業生的分配，是根據「集中使用，重點配備」和「學用一致」的原則，有計劃地把每個畢業學生分配到祖國建設最需要的地方去。分配到重工業建設部門的有百分之廿九，參加基本建設的有百分之廿一，分配到文教建設事業去擔任研究生、助教和中等學校師資的，佔百分之廿四，其餘分配在交通、郵電、財經、農林、水利、政法、財經等國家機關或公私營企業中去工作。工作地區，有百分之六十在北京和華北。

近五千個高等學校的畢業學生，都以無比的熱情響應了祖國的號召。他們都爭先恐後的表示：爲了參加祖國偉大的第一個五年建設計劃，願意貢獻出自己的一切。

兩批學生出發到北京去的時候，上海車站的廣場上，圍集着一羣羣歡送的家長、教師和學生，他們都爲自己的親人、學生、朋友，參加祖國建設而感到無上的光榮。兩次出發時，華東行政委員會、上海市人民政府和各高等學校，都曾聯合在車站廣場舉行歡送大會。在大會上華東高等教育管理局局長陳望道、上海市副市長金仲華都致詞歡送，希望參加祖國建設的學生發揮青年人的創造精神和克服困難的毅力，做一個人民的好幹部，使自己和祖國同樣的一日千里的前進。畢業學生代表也向首長、老師、父母提出保證：切切實實做到毛主席對青年的指示，做到身體好、學習好、工作好。

爲了照顧學生旅途生活和健康，上海市人民政府特別派了醫務人員隨車護送。

此外上海各專科學校本屆畢業學生，也陸續踏上他們的工作崗位去，到祖國最需要的地方去。如上海市衛生會科學校本屆畢業生共三百六十多人，上海第一機器工業學校本屆畢業學生一百七十多人，都已於八月中旬分批走上工作崗位。該校畢業生及機校畢業生均已接受了大建設的任務。

上海環境衛生 最近益加改善
填塞了五千多臭水浜污水坑

【本報上海通訊】上海市環境衛生在市民共同不斷的努力下獲得了很大的改善。

上海是一個在海灘上建築起來的城市，不少地區還散佈着小河浜。這些河浜由於長期淤塞，已成爲滋長蚊蠅的場所。自今年春季愛國衛生運動展開以後，截至今年六月底統計，全市已填塞了五千八百八十六個臭水浜和污水坑，體積達二百七十六萬一千三百多立方公尺，疏通河浜一萬零五百八十五處，長達三十三萬零九千三百九十八公尺，此外還進行填點藥物噴射，面積達一百八十五萬四千五百平方公尺以上。在長寧區法華鎮香店木橋附近，有一條三百七十多尺長的孫家浜，每年夏天飛出很多蚊子，居民稱它爲「飛機浜」，現在這條又臭又髒的孫家浜已經疏通了。徐匯區北平民村也完成了明溝改暗溝排設下水道的工程。

天津手工業品 今年淡季不淡

【天津通訊】中國百貨公司天津採購供應站加強對手工業產品的收購工作，扶持有利於國計民生的手工業生產，供應各地中小城市和廣大農村的需要。

該站在收購中，對於產品質量合於銷售要求的行業，一般都採用長期訂購方式把雙方的業務關係固定下來，使這些手工業者能夠安心生產。因而今年有些行業的營業出現了淡季不淡的現象。如鉗子過去每年七、八月總是淡季，今年由採購站擴大收購，該業淡季實際已不存在，八月份的產量比過去任何一個時期都多。另外，籃、足、排球等體育用品及文具的銷路也呈現同樣的繁榮的景象。

蘭新鐵路關鍵工程 烏鞘嶺工程已全面施工
數萬工人展開勞動競賽

【蘭州通訊】蘭新鐵路主要關鍵工程之一——烏鞘嶺工程已於九月一日全面施工。

鐵道部第一工程局全體職工，經過領導上深入地進行了思想動員以後，一致認識到：提早完成烏鞘嶺關鍵工程，就可以保證明年蘭新鐵路鋪軌工程繼續迅速向西伸展。因此，從第一工程局內各處、部、院及現場各工程段、隊，都抽調了大批技術人員、幹部和工人，積極支援烏鞘嶺工程的開工；同時，在西北設計分局和第一工程局有關處、段的充分努力準備下，及時作出了烏鞘嶺工程的設計和技術文件，使數萬名工人和大批機械工具得以按時運到烏鞘嶺，得以按時開工。

烏鞘嶺工程的計劃進度，在九月份將要完成大量路基土石方和部分涵管、隧道工程。並在這一施工中，認真吸取了蘇聯先進經驗，對於龐大數量的路基土石方工程，作出了比較切合實際的設計，盡量利用挖方來填方，在最經濟的條件下來取土與棄土，並充分發揮人工配合機械的築路效能，避免了許多浪費現象，降低了工程成本。如在勘測烏鞘嶺工程時，原定此地爲「無砂石區」，大批石料要從外地運來，但在第四工程段和各隊認真貫徹「就地取材」的經濟原則下，在此地找到了良好的砂石，足夠供應工程需要，這樣比外地採運來的砂石，至少要降低工程成本十億元以上。

現在，烏鞘嶺上的數萬名工人配合着全部機械正緊張的施工，工地上到處洋溢着工人們爲爭取提前完成烏鞘嶺工程的勞動競賽熱情。

茶葉公司在浙江大量精製好茶葉
今年新建擴建四座茶廠

【杭州通訊】中國茶葉公司浙江省公司爲了大量生產國內外人民所喜愛的各種優良品種的茶葉，今年有三座茶廠正在擴建，一個新建的規模較大的茶廠並已在八月十六日起正式開工生產。

浙江是我國主要產茶地之一，產地遍及全省各縣，過去的茶葉在國內外市場上都有很高的信譽。雖然有很悠久的歷史，但是在操作技術方法上還停留在手工業生產落後的方式，因此質量不高，銷路不廣。解放以後，茶葉銷路日廣，中國茶葉公司爲了進一步提高茶葉質量，滿足國內外市場需要，自去年八月起即開始在杭州新建一座規模較大的製茶工廠，今年又決定擴建三座茶廠。

現在新建的杭州第四茶廠第一期工程已大部竣工，八月十六日起開工生產。該廠佔地二百五十畝，目前已建造好了廠房和宿舍、倉庫，都已建造好了，還有禮堂、食堂、托兒所、俱樂部等，即將動工建造。

廠內設備很完善，除了揀剔部分用手工之外，其餘都是用機器進行生產，再也看不到人工來篩茶了。這些新式機器生產出來的茶葉，將特別適合國內外人民特別需要的珠茶。這些茶葉的共同特點是清香可口，能夠幫助消化和消除疲勞。一俟擴建的茶廠完工以後，今年生產量將達二十萬擔。

新中國的新人新事
老少四輩都講衛生的農戶

在旅順第六區的深山裏，有一個村叫做石澗村。這村裏有一戶姓李的，老少共有四代人。男主人離鄉做工作去了，女主人名叫林淑葉，今年二十七歲。她的公公和婆婆有五十幾歲，祖父和祖母已經七十多歲了。她家庭中是農業過活，近年來生活很愉快，家庭中有三個孩子，一家八口，充滿了和樂的氣氛。

她家共種二十六畝山地，養有馬，也養有豬，雖然生產很忙，家庭中卻治理得井井有條。在愛國衛生運動中，老老少少都養成了愛清潔，講衛生的良好習慣。誰說「莊稼人不能講衛生」？誰說「農村的孩子不能保持乾淨」？林淑葉的家庭景象，已博得了村中人一致的讚美。鄰居們常說：「這家老少四輩都講究衛生，真是新社會中才能看到的稀罕事。」

最近，村裏有些小學生，爲了消滅蚊子，成羣結隊地到林淑葉家門前的河溝來撈孑孓。小學生們記得這裏從前是一條臭水溝，一定能撈很多孑孓，但是來到這裏以後卻沒撈到孑孓，因爲這條臭水溝早已變成清水河了。

在從前，林淑葉和她的鄰居，經常往這溝裏倒垃圾，越倒越多，河水淺時就流不通了，每年還未到夏天就臭氣撲鼻。自從愛國衛生運動展開後，林淑葉和她的老公公看到這個情況，就動手疏河，鄰居們看到他們幹得起勁，也跟着動手幹起來，大家早已合力把這一條臭水溝疏通了。

有些鄰人到她家來玩時，就問：「你們家裏的水缸和鍋蓋是從那裏買的呀？怎麼這樣亮！」鄰人這些讚詞是有道理的，因爲她家所有的傢具，經常是擦得亮亮的，沒有一點灰塵。她家雖然是草房紙窗戶，但屋裏卻非常亮堂，每天早晨一起來就先把窗戶打開，換新鮮空氣，接着就曬被、掃院子。全家老老少少的衣服，平日總是乾乾淨淨的。林淑葉的公公李有會常到村政府辦事，有人見了他總是問：「你是不是成天不幹活，怎麼衣裳老是那樣乾淨？」當然，李有會並不是閒人，只是因爲他的老婆經常給他洗換衣服，再加上他幹活時穿的是一套，閒着又是一套，所以即使穿上有補疤的小白褂，也是洗得雪白的。

她家的三個孩子，最大的尚未滿十歲，都已養成了愛洗澡（沖涼）的習慣；每當吃飯時，連三歲的幼子也必要先洗手，然後進餐。

林淑葉一家八口，由於講究衛生，終年沒有人患疾病，成年人幹起活來都精神飽滿，十分有勁，莊稼做得異常良好。（羽）

上海近事
部份店員搬進了曹楊新邨 小孩假日在文娛車上活動

本報記者

上海通訊

▲上海市南京路國營土產公司第一門市部內擺滿了全國各地著名的土特產，食的、穿的、用的、玩的、欣賞的，樣樣俱全。像海味方面就有東北的海帶，海南島的小鮑魚，烟台的干貝和海參，汕頭的大蝦等數十種。此外如廣東的荔枝乾、張家口的蘑菇，寧波的黃魚膠，天津的雪梨、烟台的蘋果等，應有盡有，上海人的口福眞是厚極了。

▲土產公司展售貨物有五百元一件的石膏像，一千元一件的小工藝品，也有一百萬元一套的福州上等脫胎雕花茶具，和二百五十萬元一兩的新疆羚羊尖。

▲日來天氣轉涼，百貨公司的玻璃窗櫥裏都換上了秋裝，寬身窄腰的女裝秋大衣，素色和花格的男外套，各種式樣的絨線外套、各種漂亮的翻領的各色粗細毛衫，這些新鮮的貨色吸引了大批顧客，售貨員忙個不了。

▲上海市土產公司爲了迎接旺季，滿足市民對各地土產品的需要，最近以南京東路第一門市部爲重點，改善內部環境佈置，增加貨品品種。單就茶食等熟銷品品種就增加了六十多種，食糖櫃不但陳列了各種食品，還介紹了產區和用途，其他如茶葉、藥材、漆器各部門都佈置一新，門外大櫥窗還經過美術設計，常常調換許多新的土產，吸引了許多顧客，最近第一門市部營業額一般比以前增加了三倍。

▲隨着人民購買力的增長，上海市場雞、鴨、魚、肉、蔬菜，每天銷量愈來愈大了。爲了保證滿足市民的需要，各有關單位都在大力組織貨源，增加供應。最近國營公司豬肉供應量已增加了百分之五十以上，魚類除了海鮮河鮮外並充分供應大批黃魚。市糧食公司每天增加黃荳一千擔，蔬菜、豬、蛋、南貨等十四個行業，也在擴大組織貨源增加供應，並擬訂了九、十兩個月的供應計劃。

▲上海醫務工作者給染上肺結核的人帶來了一個大喜訊，他們試行體育治療肺結核，現已獲得顯著的成績。上海市肺結核病防治院在今年三月開始試行體育治療法，到最近爲止，已有二十多個病人恢復了健康，愉快地走上工作崗位。同時防癆協會第一結核治療院在今年五月也試行了體育治療法，先後參加治療的有四十七人，現已有二十三人恢復了健康，其餘的健康情況均見好轉。過去大家都認爲染上肺結核病很難療治，現在他們都已改變這種看法了。仍在進行體育治療的病人都滿懷信心，每天在陽光底下，跟着護士進行適當的運動。

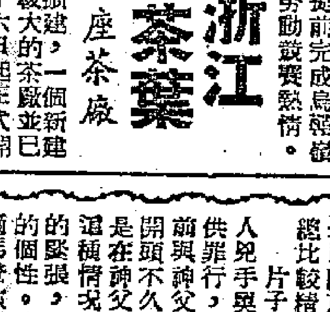
▲體育活動在上海各工廠各機關團體都普遍蓬勃地展開，許多區、工廠內部或彼此間經常舉行游泳比賽和各種球類比賽。提籃區成立了一個籃球聯賽委員會，舉辦「星期球賽」，每到禮拜天，該區就特別熱鬧活躍起來，許多機關、工廠、團體、學校的籃球隊都到這裏參加比賽。

▲市教育局發了兩輛文娛車和兩輛圖書車給提籃橋區，使該區的小孩在假期裏都能獲得正當的文娛活動。文娛車上載有各種玩具、棋類、積木、鐵環、打靶器等各種遊戲玩具，一輛車上所載的玩具，可以在同時間供五百左右小孩活動；圖書車載的圖書也很豐富，都是小孩子所喜愛的「精神糧食」。每到假期天，該區紅領巾（少年先鋒隊）就把車子停放在一定的地方，讓附近的小孩大家一起來玩，一起看書。通過遊戲、看書的關係，小孩們認識了許多新朋友。

▲南市中山南路和外馬路，最近新建好了兩個搬運工人的停車場和休息室。休息室裏有大禮堂、俱樂部、文化課堂、食堂和球場等建築物共二十一間。搬運工人休息的時候就到這裏來打球、下棋、看書、聊天，熱鬧極了。搬運工會和搬運公司還準備在全市卡車和搬運工人集中的地方，逐步建造停車場和休息室，使全市搬運工人都有娛樂和休息的好地方。滬西林陵路和延平路兩處，現在都已動工建造了。

▲最近，上海市有一部份店員，和其他產業工人一樣，分配了新建造的房子，現在他們都已陸續搬進居去了。這個事實教育了許多以前輕視店員的人，靜安區中華運動用品公司店員王洪全說：「曹楊新邨建造時，有些人說店員是沒有份的，現在事實說明那種想法是錯誤的。」

再談「懺情恨」



昨天大風大雨，沒有去看電影，就再來談談「懺情恨」。

喜治閣普通是每年拍一部影片，「懺情恨」卻拍了兩年，然而一倍的時候並沒有使本片比他以前的作品更好些。這是根據法國一個舞台劇改編的，電影劇本的作者並沒有充分利用電影中廣大的可能性，許多場面還是局限於舞台的表現形式。舞台劇的對話通常總比較精采，所以本片中的對白也很緊湊。

片子原名 I Confess，包括很多意思，指殺人兇手與多的向神父懺悔，指他在探長面前招供罪行，又指安妮柏絲德所飾的露芙吐露她以前與神父之間的戀史。誰是殺人兇手？在片子開頭不久觀衆就知道了，所以本片的主要矛盾是在神父受冤枉而又不能爲自己辯解上面。在這種情況之下，我以爲戲的重點不在表現事件的緊張，而在描寫牽涉在這事件中的那些人物的個性。演員中，飾兇手的哈山與飾探長的卡爾馬登演得最好，哈山把內心的恐怖表演得很凸出。飾神父的孟甘馬利奇利夫過於節制，過於滑稽，他應該表演內心的各種衝突：遵守宗教的教規呢，還是保全自己的生命？對舊情念念不忘呢，還是勉強自己忘卻從前的一切？然而他演的神父沒有一點內心衝突。這點我們一並不能怪他，因爲荷里活在接觸到宗教問題時一定把神父或牧師處理得是神聖之至的人物，他不但不會做壞事，甚至半點不神聖的念頭也沒有。他們故意忘記神父也是一個人。

片子的背景選擇在魁北克，那很聰明，那是加拿大法語民族的中心，也是天主教勢力極大的地方。開始部分的氣氛很好。喜治閣喜歡在他所導的片中出現一下，在「火車怪客」中，他裝作一個從火車中下來的普通旅客。在本片中，片子剛開始時橫過街道的那個禿頭胖子就是他。

處理得較好的是下列這些部份：兇手在懺悔時所表現的恐懼，法庭上的緊張（神父充滿着絕望的否認），以及拍得很美的初戀鏡頭。安妮柏絲德的回述說得很有詩意，也很令人感動，戰爭使一對熱戀的情人無法結合，使這兩個人遺恨終身。戀愛場面有許多用「軟焦點」拍攝，顯出一種朦朧輕柔的意境。

在公衆場所出現一個猛烈的高潮，是喜治閣愛用的手法，本片也不例外，這次是魁北克著名大旅館 Chateau Frontenac 中的追逐。雖然緊張，但與全片的風格不符。

配音演員的忙，法庭上的背景音樂與時時出現的歌聲尤其凸出，那是鐵奧姆金的作品。那支歌在香港很久以前就成爲流行歌曲了，在電台上與人家家裏常可聽見。

一位朋友說，片中露芙的丈夫怎麼會這樣好，還有時，許多人都覺得太巧合。我以爲這樣好的人是有的，不過他必定出於一種偉大而無私的熱愛。片中那位丈夫有沒有這樣偉大，那就很值得懷疑了。

上海的象棋比賽

方正

上海大世界遊藝場的屋頂花園中，經常舉行象棋比賽，參加的都是名手，觀衆天天擠得水洩不通。不久，全國各地著名棋手都要到上海去賽棋。

每逢星期二、三、五、六、日的夜裏，只要不下雨，上海大世界遊藝場屋頂花園就有一場象棋比賽。比賽時間從下午七點半起，到十點半爲止。參加比賽的人都是象棋名手，還有遠道赴滬參加比賽的。間也有自告奮勇的來賓，參加餘興表演，與名手對局。如果贏了名手，由主持比賽方面贈送棋譜，奕成和局，則贈送棋譜，奕輸了，也不算什麼。

在比賽台上，掛着一付極大的棋盤，每個棋子比大餅還大。兩個對奕的人，則用一付普通的棋子，在桌子上對奕，居間有一位裁判員，每動一步棋子，大棋盤也照式動一步。

比賽時間是七點半開戲。當比賽開始時，整個廣場已經擠得水洩不通，如果你想坐在前幾排，非六點多鐘去不可，或者再晚一點，非但坐不到，恐怕連末兩排也坐不到了，只能站着。整個廣場已經擠得水洩不通，亭子裏、竹棚裏都站滿了人。到這裏來的觀衆，都是會下棋的，因此，當棋盤上每動一步棋子，觀衆都在辯論研究，每當妙着出現時，台下會響起一片掌聲，不但棋手在局勢僵持，觀衆也會感到焦慮，在緊張時，觀衆也會代出主意，情況熱鬧非凡。觀衆最歡迎的棋局，是接連出現殺着，一步緊似一步，又能變幻莫測，這時候，他們的情緒比棋手更要緊張。

比賽中規定，每一步棋子最多不能超過三分鐘，遇有特殊情況，可以容許有兩次三分鐘以上的考慮時間。

上海象棋界術語，凡是開局時挺「兵」，叫做「太極功」，是屬於柔性的奕法；凡是一上來就是當頭砲，叫做「少林功」，是剛性的奕法。有許多觀衆只要一看第一步棋子的奕法，就可以知道奕棋的人是「少林功」呢，還是「太極功」。大部分觀衆喜歡棋手用「少林功」，因爲奕法乾脆猛烈，一陣風雷火砲，大家吃得七零八落，看起來就極爲過癮了。

據負責比賽的人表示：不久將來，北京、天津、武漢、廣州等地各路名棋手都將到上海參加比賽。

象棋集趣

蘭友

石楊古譜新評（廿三）

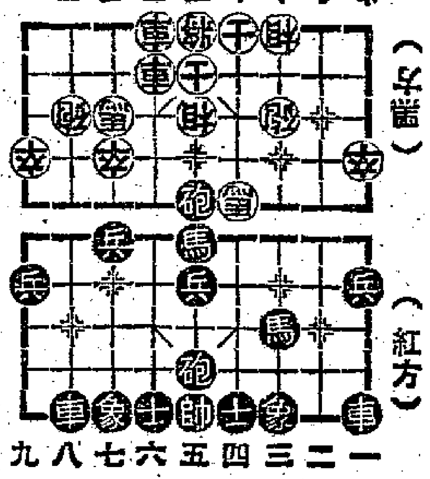
石楊古譜是名手的遺局，爲什麼會發現漏殺的着法呢？因爲當時的對奕是私人性質，勝負無關重要，黑方請求和，紅方也就容允，所以上面那一局棋，便變成可勝不勝的局面。古人揖讓成風，原不足爲怪。石楊古譜被謝俠遜先生搜集入「象棋大全」之中，謝氏未加評註，只是照錄原譜，初學者便不易發覺它的漏殺所在。我這裏把它補全，對於初學下象棋的人，或許能有所裨益。

下面那一局是先用馬然後用車的着法，雙方都只急用馬砲進攻，到後來才運用車協助，這種着法，更難於應用，不可不十分留意的走子，因爲用馬的着法中藏有暗着最多。着法紅先由全局起：

砲二平五	馬八進七	馬二進三	馬二進三
兵七進一	卒七進一	馬八進七	馬七進八
馬七進六	馬八進七	砲五退一	車九進一
馬六進五	相三進五	馬五退三	砲八平七
馬三退五	馬七退六	砲八進三	車九平四
砲八平五	士四進五	車九平八	車一平四

砲馬爭雄開局圖

（紅方）



（黑方）

影人影事
國語片男女演員勤練歌舞祝國慶

▲國慶日將屆，許多國語電影男女演員正加緊練習歌舞，準備慶祝。他們練習的歌舞有「友誼之舞」、「花環舞」等，參加的演員有龔秋霞、夏夢、陳娟娟、石慧、蘇秦、平凡、李次玉、陳靜波、韓湘、翁木蘭、王臻、海蒂、費明儀、樂蒂、曹炎、任意之等。還有許多演員因爲正在拍戲，沒有時間參加練習，準備表演其他節目。

▲「絕代佳人」定中秋前夕公映。片中有一場古裝歌舞場面，描寫古代農民慶祝豐收。參加這場歌舞的演員，除了片中的主角夏夢以外，石慧、傅奇、龔秋霞等都參加演出。他們雖然沒有飾演片中的角色，但卻肯聯同客串這場歌舞鏡頭，可說相當難得。

▲在「絕代佳人」片中，飾演秦國蔡尚書的孫芷君，後來在須賈府中被飾李次玉的魏王殺錯，取其首級，獻予魏王。在拍這場戲時，爲了欲求逼真起見，特由孫芷君本人親飾這個首級，拍攝了一個特寫鏡頭，面目猙獰可怖，老孫演後逢人說，死人比生人更難演，因爲動也不好動哩！

▲在「孽海花」片中飾流浪歌者的陳靜波，在「絕代佳人」片中飾隨侍魏王的弄臣，加以特別化裝，極盡猥瑣之狀，使人見而生厭，這也可說是他演技的成功處。

▲「絕代佳人」中夏夢彈古琴唱一段「關雎鳩」。這歌雖然有唐代與宋代的琴譜流傳下來，但現在聽來覺得過於單調，所以由草田另譜新曲。彈琴的指法兩千年來向有嚴格規定，這新曲的指法由指導她撫琴的蔡女士創作，與內地的古琴家數次通信商討，才作決定。（譯）

新謎語

有一個人
身體不小
是媽媽的爸爸
是丈夫的父親

猜兩字，每兩句一字，謎底在「小說天地」。（文風擬）

筆談
海上賞月

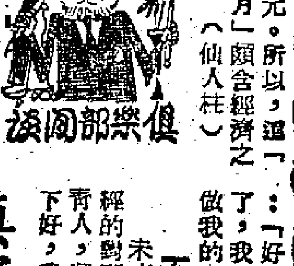
假如你住在白鶴灣裏，而又希望在中秋節的晚上痛痛快快地賞一晚月，我建議你到海灣去租一隻小艇。

避風塘和灣仔等地都有小艇出賃，付四塊錢，他們就會把你載到海中間去。那時，你和你的朋友可以暢所欲言，由黑夜談到天亮，後來甚至卅仔也倒頭睡了，沒有人會來打擾你們。

普通一隻小艇可以容六個客人，如果四元由六個人分擔，每人還不到一元。所以，這「海上賞月」頗含經濟之道。（仙人柱）

俱樂部

俱樂部閒談



還價之道

甲女：「小張碰到人就說，你這個人身價可真了不起，家裏很有錢」。乙女喜孜孜地道：「這傻子，這有什麼好說的，嗅，他倒底在向誰說呀？」甲女：「他是對他的債主說。」

歷盡滄桑

他執住了她的手，驕傲地盯住了她手指上所戴着的那只戒指，問道：「我把這只戒指，戴在你手指上已有三天了，你的女朋友們看見了，都稱讚不止吧？」她說：「還不止稱讚哩，其中有兩個還戴過這只戒指哩。」

精明至上

富翁對那向他女兒求婚的青年說：「我問你，如果我的女兒沒有錢，你是否還會像現在一樣的愛她。」青年馬上回答道：「當然啦，那還用說嗎？」富翁說：「好了，不要說下去了，我不願意一個呆子做我的女婿。」

不妨合作

未來的岳丈一本正經的對那青年說：「年青人，還是仔細考慮一下好，我實在懷疑你倒底是否有能力來養活我的女兒，老實說，我都已經覺得負擔一個家庭不是一件容易的事哩！」青年很興奮地說：「啊！那太好了，可以讓我們把兩人的錢都湊在一起呀！」

填字測驗答案 No.69

三木擬

（每句中有「春、夏、秋、冬」一字或兩字）

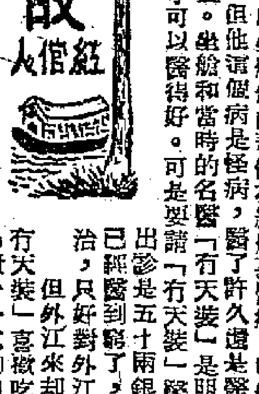
1仲	1夏	夜	之	夢	■	2富
■	伯	■	■	■	2長	春
3小	陽	4春	■	5款	■	江
城	■	4秋	收	冬	藏	■
之	■	■	■	花	■	7迎
5春	行	8冬	令	■	6立	春
■	■	眠	■	7忍	冬	花

提示：（直）
㈠蘇聯影片，敘述一個紅軍英雄的事蹟。
㈡浙江省江名，風景極美，古蹟有嚴子陵釣台。
㈢費穆導演、韋偉主演的國語片。
㈣書名，孔丘刪定的史書。
㈤菊科植物，開黃色花，中藥用。
㈥節氣名，在每年十一月八日左右。
㈦蔓性花名，花冠作喇叭狀。
㈧蟲類到冷天蟄居地裏。

（橫）
㈠莎士比亞的著名喜劇。
㈡我國吉林省的大都市。
㈢十月的別名。
㈣千字文中一句，上爲「寒來暑往」。
㈤成語，說歲首的氣候和歲晚的氣候一樣寒冷。
㈥廿四節氣的首序。
㈦花名，俗名金銀花。

紅船掌故

紅伶人



外江來借「關期」

許多年前，有位名武生叫做「外江來」，他有一樣怪習慣，不管「櫃台」幾時出「關期」（出糧的日子），不管他有錢沒有錢，需要不需要，他總是要在「關期」後的第二天，到「櫃台」去借「關期」。這個怪習慣，是他個人的迷信。說來是一件很有趣，很怪的事情。

外江來還未當正的時候，每年的工金並不多，但他的武藝不錯，照當時的情形，只要第二年組新班，他便有當正印的希望了。不想外江來卻在這年，特別肥胖起來，影響了他的做工，第二年不但不能夠當正，還要給班方減工金，才可以轉聯下去。

到了第二年，外江來越來越胖，而且生起病來，這是一個奇怪的病，發起病來時，胸膈作悶，要想嘔卻嘔不出，肚子發漲，要想放屁，但又放不出。同時四肢無力，使他根本無法登台。好在他只是個二幫，倒不至影響全班。

班中的坐艙便由着他在紅船裏醫病，叫他暫時不要登台。

但他這個病是怪病，醫了許久還是醫不好，平日的積蓄，差不多用了個盡。坐艙和當時的名醫「冇天裝」是朋友，認爲他的病，只有「冇天裝」才可以醫得好。可是要請「冇天裝」醫病，是一件不容易的事，他規定出診是五十兩銀子一次，老朋友也一樣。外江來已經醫到窮了，自然沒有能力請「冇天裝」來醫治，只好對外江來說說便算。

但外江來卻因此想到了一個方法：他知道「冇天裝」是個戲迷，他一見外江來便認得，同時又知道「冇天裝」喜歡吃狗肉，便要坐艙請「冇天裝」到「櫃台」吃狗肉。然後，外江來便在這時候假作上「櫃台」借「關期」。「冇天裝」看到外江來患着病，問他爲什麼不醫？外江來說已經醫窮了。「冇天裝」馬上替他開藥，結果，不三帖，病便沒有。同時疑肥盡減，外江來第二年便成爲正印。外江來認爲他這次的成功，是由於借關期而起的，因之此後便一定借關期。

人間古

王文畫

三、舞台春秋

九：芸二幫文武生本來是沒有主題曲可唱的，他卻偷偷教人填了一支，弄到同場的正印旦目瞪不知所措。

療養所中礦水浴

李何

到基斯洛沃德斯克療養的人，絕大部分利用「納爾藏」礦泉來治療。礦泉水含有各種礦泉和炭酸氣體，水裏冒着小珠似的氣泡。醫生要我每天兩三次到礦泉邊飲礦水大半杯，也允許我進行隔日一次的礦水浴。

醫生叫我去療養

在莫斯科，醫生檢查我的健康情況後，推薦我到基斯洛沃德斯克的療養所去。

蘇聯的職工和學生一般每年到休養所休息十二天，較累的或者健康稍差的到療養所休息和治療二十六天。蘇聯這種休息制度令人羨慕的地方，不僅在於人們普遍得到休息，不僅在於休養和療養的費用大部分由國家負擔，而且在於國家廣泛地設立了滿足廣大人民需要的休養所和療養所。

八月中離開莫斯科時，那裏樹葉開始轉黃，陰雨帶來秋意，但是基斯洛沃德斯克還是南方晚夏的氣候。一路上，烏克蘭、頓河、北高加索的富庶產穀區都已經收割完畢。當地人們說，今年收成很好。當火車由斯塔甫羅波爾平原馳在長約六十公里、寬約三十公里的地帶時，只見翠綠的坡地和碧青的山巒，不覺進到高地來。

天山下的歌聲（新國畫）　葉淺予作

住進療養所

基斯洛沃德斯克處在拔海八百二十到九百五十公尺的谷地裏，在高處和低處，綠蔭的樹木包圍着四十多座宏偉和秀麗的療養所。廣大的公園、許多療養所自已的花園、林蔭道，市上的醫療機關、商店、市場、旅館、戲院，都是為療養的人們服務的。

我進了以斯大林為名的療養所，這個衛生部舉辦的療養所座落在公園側背的山坡上。它有三層樓的住屋和二層樓的俱樂部。在它面前濃蔭的槐樹和野栗樹下邊；花壇和斯大林塑像旁，透過公園的林梢，可以眺望對面的青山。這個療養所可以容納二百多人療養。和基斯洛沃德斯克其他療養所一樣，它是常年工作的。它差不多每天接受新來的和送走恢復了健康的人們。

像別的療養所一樣，我進療養所後就在固定醫生的關照底下。

遇見彝族留學生

基斯洛沃德斯克以治心臟和血脈系統等疾病出名。在我所在的療養所，和基斯洛沃德斯克其他療養所一樣，有因為心臟或血壓的疾病或不正常從蘇聯各地來療養的人們。在斯大林療養所，我不期遇到了我國在蘇聯學習的一位留學生，他是彝族。在另外兩個療養所還有三個中國留學生。他們都是受到蘇聯學校裏工會的優待，在暑假來此地休養的。不論醫生還是療養的人們，對於我們中國人，都表現着親切的關懷。「你的身體覺得怎樣？」「你過得慣嗎？」「你要吃胖些呀！」每個人都在希望中國人的身體養得好些。

喝礦水

到基斯洛沃德斯克療養的人，絕大部分利用「納爾藏」礦泉來治療。「納爾藏」礦泉是高加索礦泉區的最大礦泉，平均一晝夜出泉水約一百五十萬公斤，等於全區礦泉出水量的四分之一。「納爾藏」礦泉水含有各種礦鹽和炭酸氣體，水裏冒着小珠似的氣泡。

醫生要我每天兩三次到礦泉邊飲礦水大半杯，並且告訴我要飲其中一種叫做白雲石的礦水，並且要溫過的。在莫斯科也見過裝在汽水瓶裏的「納爾藏」，但以在泉邊喝為最好，因為這時礦水所含的物理和化學性能都保全着。

礦水浴室的滋味

醫生也允許我進行隔日一次的礦水浴。有些療養所有自已的礦水浴室。大部分療養人們到斯大林街的「納爾藏浴堂」和「納爾藏十月浴堂」進行礦水浴，前者是在一九○三年建立的，有六十六個浴室和其他礦水醫療設備，後者是在一九二八年建立的，有六十個浴室。每個浴室有一個人浴盆。浴盆的一端設有傳熱鐵器的裝置。浴堂女工把礦水放入浴盆後，把傳熱裝置放到水裏，根據各人療養手冊上醫生的指示，把水調節到適當的溫度。溫度計就裝在女工手裏的木桿上。給我準備的礦水是三十六度。根據醫生的預先指點，我把胸部露在水面，全身靜靜地泡在水中。這時皮膚的所有毛孔上冒着無數小水珠，渾身舒泰。在浸浴中間有醫生進來診脈。當樁上的小燈泡燃亮，或者沙鐘流滿一定格位時，就出浴。第一次只許浴五分鐘。然後逐次增加一分鐘，最長的不超過十五分鐘。浴罷到休息廳靜臥十五到二十分鐘，然後回到療養所休息。較遠的療養所，浴後用汽車送回去。進行礦水浴的人，這一天禁止旅行或作其他容易疲勞的活動。

礦泉水還用來治療鼻喉科和婦科的疾病。

公園漫步

除了礦泉以外，基斯洛沃德斯克的氣候是柔和的。夏天經常有短雨滌洗空氣和打散熱度。秋天是晴爽的。

許多療養人們都喜歡基斯洛沃德斯克的安靜環境。這裏街道少，車輛稀，公園卻廣大而漂亮。人們每天在公園裏散步和休憩。公園的舊部分包括小山河的河岸，岸旁矗立着百多年的大樹；公園的新部分擴展到山坡上。松、柏、樅、橡、槐、栗、楊、桑、菩提等大小樹木的茂盛枝葉，在公園上空形成層層天然的帷幕。在它們的蔭蔽下散步的人們，晴天不用戴草帽，下小雨不用穿雨衣。強烈的日光透過這些帳幕的空隙變得輕淡柔和。夏雨秋風在這裏增添的只是草木的清氣和樹林的脆聲。月夜裏，銀光灑在樹影縱橫的大道小徑上。這一切調劑着各地來人的療養心情。

空氣浴

療養所普遍採用着空氣治療和體操治療。療養人們被鼓勵多在空氣中散步、旅行、日光浴和空氣浴（空氣浴是在沒有風的暖和時候，光身躺在林蔭的場子的木床上，場子圍着木板）。療養的男男女女，除了極少例外，都參加早晨體操。有些人在健身房進行適合於他們身體情況的特別體操。療養所有體育指導員教導體操和組織療養人們的運動。

療養人們的生活是有規則和活躍的。我們療養所每天上午七點起床。按時午睡和睡覺。每天上午八－九時，中午一－二時，下午七－八時吃飯，晚上十時一杯酸牛奶。下午五時茶點。俱樂部的第一層就是療養所的飯堂。每人有一定的座位。憑菜單第一天點第二天菜。飲食比家常豐富、多樣，適合療養人們的需要。醫生每天到廚房和食堂巡視。每晚都有娛樂節目；隔天放映一次電影，還有音樂演奏會、跳舞晚會、演講。允許到戲院去。時常組織旅行遊覽。療養所有自己的圖書閱覽室。

我感覺到了，蘇聯療養所的特點在於：它們利用外在的全部療養環境和條件來影響和改進人們的健康，而外在的全部療養環境和條件不是只作用於人們身體的某一部份，而是作用於他們的全身的。

（八月二十五日於基斯洛沃德斯克）

三國志傳　章彤

·七擒孟獲·

孔明南征，共發三路兵。一路由馬忠率領，下貴州打朱褒；一路由李恢（就是說馬超的）率領，下雲南打雍闓；一路由孔明自己率領，自水路逆金沙江而上，到西康打「叟王」（蜀志語）高定。

三路分進，大概是都要在滇南境內會師的。馬忠一路，打了勝仗，解決了朱褒；李恢一進雲南，就大吃敗仗，逃了回來，到孔明處；孔明一路打高定，其時雍闓已經追李恢北上，與高定會合，就在瀘水（今金沙江）以北和孔明戰，但發生了內鬨，雍闓被殺，高定也被孔明斬了。其時在五月以前，孔明三月發兵，二個多月，平定了貴州與瀘水以北地區。

次一目標，就要入雲南了。「叟王」高定既被殺，越嶲郡平，孔明軍當集中在今西康會理縣一帶，自會理南下昆明，捷徑是渡金沙江取道龍街，諸葛亮「出師表」上說：「五月渡瀘，深入不毛」，當就在這地帶渡江的。

渡江目標，是在搗雍闓的老巢宜良，所以那方向，無疑是指向昆明的，但另一路也打到了大理以西，取永昌郡治保山，這時「孟獲代闓為主」，抗拒孔明。七縱七擒之戰當就在龍街、大理、昆明這一三角地區內發生，不會在別的地區。因為「漢晉春秋」上這樣說：

「亮在南中，所戰皆捷，聞有孟獲者，為夷漢並所服，募生致之。既得（擒住了），使觀於營陣之間，問曰：『此軍何如？』獲對曰：『向者不知虛實，故敗。今蒙賜觀看營陣，若只如此，即定易勝耳。』亮笑，縱使更戰。七縱七擒，而亮猶遣獲（還要放），獲止不去，曰：『公天威也，南人不復反矣。』遂至滇池。」

所以孔明南征非為孟獲，渡瀘作戰，則是為了孟獲的。七縱七擒之後，孔明軍就到達了滇池，就是昆明。到滇池，取郡治宜良，這就象徵平定了益州郡。「華陽國志」上也說：「夏五月，亮渡瀘，征益州，生虜孟獲，秋遂平四郡。」

自發兵到平定南中，為時不過半年，這就是南征的全部經過了。

非洲動物園　非洲織鳥　谷惻

在非洲和印度，有許多種屬麻雀類的小鳥，牠們的身長大約在六英寸之間，也許還會小一點。牠們有尖銳的嘴，以及肥胖圓小的身體，然而大部份的顏色都比歐洲的麻雀美麗得多。牠們並不靠我們的房屋棲身，而是喜結巢於林中樹上。

在這一切的麻雀中，有一種為最聰明的織鳥，顧名思義，牠們在結巢上有其一種獨特的方法。如果你留心地觀察人們織布，你會發見它的構成，是由無數的線條，由上而下地交錯而成的。至於這種織鳥的巢，也是採取同樣的方法。牠們用靈活的嘴把一條條的長草，交錯齊織成巢窩，恍似一個婦人用針線去縫補衣服無異。雖然各種鳥兒都有彼此不同的建巢方法，可是像織鳥的卻更為獨特新奇的一種。

大公園

人物誌　曹禺·黑痣·燒餅

·濤波·

曹禺寫作的態度非常慎重，一部作品，是不肯輕易動筆的。

他排戲的認真，不亞於寫作（一般人只知他是一個劇作家，其實他同時是一個好演員和導演），記得在一九三六年南京第一次演出「日出」的時候，他親自指揮排演，日夜工作，忙得不亦樂乎，甚至連飯都不吃，他只叫工友買幾塊燒餅當飯，一面排演，一面吃餅，向演員分析性格，指揮地位。同時將那吃了一半的燒餅有意無意的放進口袋裏，排了一會兒，他又重新拿一塊，邊吃邊講，於是這些燒餅被咬了一口或二口之後，放進幾個口袋中，等到排演完畢，滿口袋都是被吃了兩三口的燒餅。

他的身邊的東西如錢和手錶、戒指之類，有時會不翼而飛，這並不是做了小偷的「禮物」，實在是當他構思的時候，這些東西，連他自己也不知道放在甚麼地方去了。

他常常在寫過稿子之後，自來水筆的套子沒有套就放在口袋中。矮小的身材，扁平的鼻樑上架着一副近視眼鏡，右耳上生着一顆小痣，和人說話的時候，總是習慣地托一托鏡框，臉上現出謙虛的笑容。當他伏案，總是習慣用手輕輕撫摸着耳上的小痣，眼睛望着遠處，顯出呆滯而又恍惚的樣子。

現在，他擔任北京中央戲劇學院的副院長。

峨嵋刀　蔡龍雲

上海市參加華東區人民體育運動大會民族形式表演中，有一項是峨嵋刀，這是武術中各種單刀運動項目的一種。它同樣地是擷取了古代刀的各種勝勢，劈、截、挑、撩、推、扎等進擊規律與特點而組織成的一個有系統的武學藝術作品。它不但是與其他單刀運動項目一樣地充分表現了中國古代刀法的特點，鍛鍊和呈顯了中國民族的勇猛、活潑、頑強的優秀品質和雄偉形象。而同時從雄偉的氣魄中更流露出一股瑰麗的、舒展的、大方的、令人在情緒上感到愉快的「美」的氣氛。這就更加刻劃出中國民族在強悍、勇敢、潑辣的精神中還具有着溫和、善良、酷愛和平的高貴品質。

在峨嵋刀的演出中，首先使我們感到奇特的，也即是它的特點之一，就是在於刀的裝飾上異於其他單刀，它在刀把上裝置了約有三尺長的紅綢彩球。這個彩球飄帶在刀的舞動時，隨着刀光飛揚，使人感到猶如在閃電的天空裏有一隻彩鳳在自由飛翔，這就調和了刀的「大刀闊斧」的兇猛氣概，而顯出了柔和綺麗的色彩。

一般的單刀，在整個藝術表現的過程中，多數是沉浸在洶湧的澎湃的節奏裏。對人體美的雕塑則很少顧到。而峨嵋刀在整個藝術中卻很合理的使節奏與「美」的定型分別的負起了藝術表現的任務。

峨嵋刀的節奏，由於合理地與塑像、定型分工而緊密配合，因之它的節奏，不似山澗瀑布的直瀉，而是如一首詩歌那樣，具有着輕重緩急的音韻與節拍。

峨嵋刀具有這些優點，是在「大膽改良，但不准失其風格」的原則下經過一番修改與整理的。同時現在也還是不斷地吸取、接受羣衆和武術前輩們的意見繼續修改中，如峨嵋刀原名叫做「醉刀」，而羣衆們提出了在這刀的裏面看不出一個醉態，也見不着一個醉形，「醉刀」兩個字用得並不恰當。因之改成了現今的這個名稱。

峨嵋刀的本身，在武學藝術成品中，確實是一個雄偉瑰麗、短小精悍的傑出作品，是具有創造性的優點的。是體育、美術、音樂等綜合性的藝術品，過去一般人認為武術是粗糙的，沒有藝術性的，這種看法是錯誤的，是必須糾正的。

峨嵋刀是在「大膽改良，但不准失其風格」的基礎上，吸取羣衆的意見而成功的一個較完善的武學藝術作品。我們的社會裏，以一個新穎的姿態、新穎的色彩出現在廣大愛好體育、愛好藝術的羣衆面前，不斷的發揚和提高。

嶺南今古錄　儋州·流人·蘇東坡　王山叟

海南島的儋州，漢初屬南越轄地，元封初始置儋耳郡，唐武德年間改曰儋州，一向是認為蠻荒瘴癘疫氣最甚之區，而為歷代封建皇朝作為貶竄流徙臣民之所。在這歷代的被貶置儋州的謫宦中，其中最著名的一個，要算宋朝的蘇東坡了！蘇東坡被貶嶺南，初在惠州，前後四年，再遷儋州，這時的蘇東坡，已經六十二歲了。在儋州前後四年始遇赦。

現在儋州遺有許多蘇東坡的遺蹟。在儋州城南有一間桄榔庵，即蘇東坡當日在儋州時住的房子；庵西有一個清水池，據傳池內的荷蓮，是蘇東坡手植的。城西（南）亦有一個東坡井，傳謂係蘇東坡所鑿。城東有一間載酒堂，是當時隱士黎子雲居宅，池竹清幽，也是蘇東坡拿出錢來培建的，是他和軍使張中等數人遊樂之所，今改為東坡書院。城東二里許，又有一座尊賢堂，為後人建築以紀念蘇東坡的。又城東蒲縣田間上，亦有一座東坡祠，建於宋元祐四年，其後迭圮迭復，今遺址猶存。而泉和息軒，均在往時儋州東南的天慶觀內，但今已荒廢久了。

宋時，由於政治上宗派的鬥爭所構成的黨獄而被貶謫海南島的人物，如丁謂、折彥質、陳伯雨、蔡攸、楊煒、李光及曾任平章政事的西夏人亦憐真班等，先後很多，有些幸而赦還，有些則死於貶所。在這些謫宦中，蘇東坡對海南文化是起過較大影響的。

我前在「惠州、西湖、蘇東坡」中說過，蘇東坡反對王安石新政，他在政治上是落伍的人物，但以文學的成就來說，在當時蘇的文才確係第一人了。其文雄放，其詩一落筆即傳誦海內，其詞則更是開闢宋詞的一條新路，所謂漢文章，宋詩詞，劉辰翁在須溪集辛稼軒詞序裏說：「詞至東坡，傾蕩磊落，如詩，如文，如天地奇觀，豈與羣兒雌黯學語較工拙？」（上）

日本的貞操　小野年子

被攝取照片 ㊂

天呀，難道我的代價就只值一包「好彩」香煙？「再會！再會！」他們就這樣把我推出辦公室外。

我瘋狂似的，立即攔着他們要錢。「別吵！」一個大兵暴跳起來。「你們什麼也沒有給我呀！」我憤憤地說。「代價嗎？我不是曾給了你一罐上等牛奶的？」

「給我錢！」我像乞丐似的，伸出了顫抖的手。

雖然我的哀求是怎樣悲痛可憐，但結果得着的是他們的嗤笑。我痛苦的心情，疲乏的身體，無法支持我再拖延下去，而且，誰敢保證他們不會把我再加凌辱呢？因此，我帶着無限的失望與痛苦，拖着沉重的腳步跑回家去。

妓女生涯，我漸漸更熟練起來了。大兵們的喜怒、習慣、感情，我還會懵然不知道嗎？即使是他們的一絲呼吸，我也清楚知道了。我的身體，我的靈魂，多慘痛呀！我痛恨他們，可是我又不能不靠他們生活。

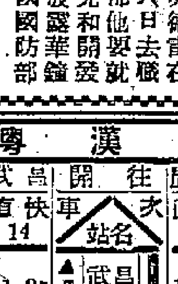
過了不久，我偶然從一個大兵的手裏，發現我當日被攝去的相片，那種使人作嘔的醜態，不禁使我毛骨悚然，我的心也要凍結了。我不否認，我曾幹過這樣醜惡的事，但我並不是甘願的呀，我是被迫，我是為了生活啊！

這些淫猥的相片，原來是出自附近的一所照相館裏；大概是客人拿去冲印時，被偷晒出來大量發售的。

有誰想到，在我們周圍，還有像我們一樣的可憐人——在我們慘痛的生活中，吸取一些餘瀝——正存僥倖摸地幹着販賣淫猥相片的無恥勾當。不過也好，這樣，或者可以多少暴露一點我們妓女的慘痛生活史呀！這些可憐者不也正是我們妓女的縮影嗎？

在我們附近，還有一所掛着人像招牌的舖子，是專替人們繪製人像的。一個美術學院的學生，為了賺點工錢，購置應用的工具，便在那裏暫作課餘的服務。他繪的人像很不錯，我也曾請他畫過。據他自己說：他所得的收入，還不及一半歸老闆。所以他還是無法購置所需的正當的工具。每次，我跑進舖子裏，都見他忙着畫人像，似乎生意很不錯，但事實上，這店裏光顧的人却很少很少，這不能不使我懷疑了。（十八）

將軍變經理



美國參謀長聯席會議主席布萊德雷在本年八月十六日去職前，公開宣佈他要就任波露華研究和開發實驗公司總裁的職務，這家公司是波露華鐘錶公司的附屬公司，現在正提造美國國防部價值四百五十萬美元的軍事訂貨。

美國許多退休軍政要人，常搖身一變就成了什麼大公司的經理、總裁和董事之類，布萊德雷不過是許多例子中的一個而已。這正好說明美國政府的幕後牽線人，就是美國的大資本家。（京）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時33分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時58分	下午 2時52分
3時15分（快車）	4時 2分
3時27分	4時29分
4時 5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

註：每星期二、四、六由滬開，星期一、三、五由穗開。

滬粵通車

上海開往 直快 10	站名	廣州開往 直快 9
9.57	上海	19.00
22 / 6.04	杭州	22.37 / 56
47 / 1.37	金華	2.56 / 3.05
54 / 14.25	樟樹	13.48 / 50
55 / 7.40	株州	20.29 / 46
41 / 4.26	衡陽	23.32 / 50
45 / 21.30	韶關	7.57 / 8.12
15.00	廣州	13.51

粵漢線

武昌 直客 144	武昌 直客 142	武昌 直快 14	站名	廣州 直快 1	廣州 直客 441	南寧 直客 14
18.50	7.41	11.25	武昌	17.16	20.18	11.30
47 / 12.34	21 / 1.09	25 / 6.14	岳陽	22.22 / 32	2.35 / 47	17.29 / 42
22 / 8.07	52 / 20.36	58 / 2.44	長沙	50 / 2.04	7.02 / 18	57 / 22.16
18 / 6.03	19.01 / 18.49	19 / 1.07	株州	3.17 / 29	8.55 / 9.10	23.40 / 51
36 / 2.23	22 / 15.04	22.00 / 21.47	衡陽	6.15 / 29	12.41 / 13.01	3.10 / 25
	11.09 / 10.59	30 / 18.20	郴縣	9.48 / 58	17.07 / 17	
	31 / 5.16	45 / 13.30	韶關	14.24 / 39	23.39 / 56	
	22.15	7.55	廣州	20.20	5.59	

廣深線行車時刻表（1953年8月9日實行）

普客 238	快客 52	站名	快客 51	普客 237
19.35	15.58	廣州	7.25	9.20
42 / 17.32	33 / 14.21	石龍	8.51 / 9.03	11.14 / 24
33 / 16.28	34 / 13.31	樟木頭	50 / 53	12.23 / 28
15.10	12.30	深圳	10.52	13.51

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大業20545
佛山	每日下午三時	每日凌晨三時	元安24737
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業20545

德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時　利航逢星期六港開下午二時半

半山公寓
風景幽美　空氣涼爽
租價相宜　服務週到
新式傢俬　大型冰箱
華麗風扇　全日熱水
一切全備
分層頂售　手續完備
取價最廉　歡迎比較
單房幽雅精美　可包飯可自炊
羅便臣道75號干德道54號
電話：三六二二六號

利舞台　大世界
即日聯映空戰激烈巨片
主演　迪保嘉地　生硬角派
柏林火海
APPOINTMENT IN LONDON
烈燄冲霄漢，血戰九重天！
兩院明天早場
利舞台　華納七彩卡通
大世界　雷電華七彩卡通

京華　快樂　即日放映
美高梅宮闈歷史空前偉構
特藝七彩
深宮怨
Young Bess
四大紅星空前榮譽傑作
明天加開早場
週末擁擠　火速定座

東方
今天最後　錯過勿幸
難測婦人心
Leave Her to Heaven
金像獎榮譽
七特彩藝
新沙漠情歌
今早十二點半歌唱片　鳳燒殘燭　未乾淚

樂宮
即日歐比哥倫比亞全新印本巨片
特藝七彩
一曲難忘
A SONG TO REMEMBER
聯合主演
音樂大師蕭邦事蹟

樂聲
連日滿座今續映
非洲白天使
White Witch Doctor
明天十二點半加開早場

皇后
明天早場一時，十二時半
美高梅　華納　雷電華
七彩卡通大會
價收座廉

皇后　平安
今天仍映
懺情恨
希治閣最新傑構
I CONFESS
他有說不出的苦！她有說不盡的羞！
片上中文字幕
下期聯映　海空大決戰　全部七彩

金陵　新世界　國民　域多利　好世界　光明　龍城
名劇名片　明天優先獻映
原著　曹禺
日出
出場序：張瑛　梅綺　容小意　吳楚帆　黃曼梨
十大紅星五導演合演
製片　華聯　編導　李晨風

高陞大戲院（電話）27139
新萬象
大新封神榜
大結局

大華　娛樂　璇宮
即日四場
哥倫比亞門劍巨片
特藝七彩
海盜王子
主演　羅絲　巴巴拉　朗德勒
艨艟千里　旌旗蔽天　雌雄雙俠　除暴安良
明天早場　璇宮　霍士卡通
明天早場　娛樂　華倫天奴傳

普慶
票房：五七二七六
鴻運劇團
日夜票價一元至六元
明天再演新唐滌生編劇
復活
今晚仍演大偉新劇名
賴婚
今天彩片
月宮寶盒

國泰　景星
今天首輪聯映
導演　朱石麟　新作
中秋月
最現實的題材！最動人的故事！
小市民的悲喜劇！體面人的諷刺畫！
景星　今天早場十二時半　孤雛淚
國泰　明天早場十二時半　單車竊賊

分類廣告
出讓
全新影機出讓
35MM PHILIPS 8730
有零件一批及全套電影機可備用
電話32443　林君洽
通訊
尋訪
吳玉瓊世姪：
尋人啓事